



Kolektiv Gorenjskega glasa Vam želi veliko sreče in zdravja v novem letu. Foto: Gorazd Šinik

## Srečno

V novem letu vam želimo veliko dobrega branja v Gorenjskem glasu. Voščilo za nas predstavlja obveznost, da bomo v prihodnje pisali še bolje.

Pred letom takšne obljube ne bi zapisali na prvo stran, danes si jo upamo. Pogum nam vlivajo dosežki letošnjega leta. Za Gorenjski glas je bilo leto 2002 naporno, stvari so bile na začetku leta pregrete do vrelišča, kar se je odrazilo v zamenjavi vodstva. Glasovo barko smo nato z razburkanega morja različnih lastninskih interesov zapeljali v zatišni zaliv, kjer jo sedaj krpamo in se pripravljamo na novo nevihto, ki bo razvojna. Tudi na področju tiska se namreč stvari tako hitro spreminjajo, da se odlašanje lahko hitro maščuje.

Gorenjski glas redno bere 80 tisoč ljudi, je sredi letošnjega leta pokazala Nacionalna raziskava branosti, svežih podatkov za celo leto še ni. Na seznam 143 naslovov se je uvrstila še Kranjčanka, ki ima 32 tisoč bralcev, in Ločanka, ki jih ima 21 tisoč. Želimo si seveda, da bi vas bilo še več in prizadevamo si, da bi bila naša ponudba še boljša.

Desetim prilogam, ki so namenjene posameznim občinam (Kranjčanka, Ločanka, Jeseniške občinske novice, Bohinjske novice, Zgor-njesav'c, Sotočje, Novice izpod Krvavca, Jurij, Preddvorska cajna, Sitar) in dvema (letopis Gorenjska in revija Gregor), s katerima nagrajujemo zvestobo naročnic in naročnikov, se bo kmalu pridružila nova.

Takoj po novem letu, v petek, 10. januarja 2003, bo izšlo TV okno, ki bo namenjeno televizijskim sporedom. Petkovo prilogo smo pripravili skupaj z drugimi pokrajinskimi časopisi in v sodelovanju z Delom. Prepričani smo, da ste na TV okno že dolgo čakali in da ga boste veselili. Druga novost je spletni časopis, ki ga že pridno postavljamo in kmalu boste na spletu lahko brali [www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

Marija Volčjak

## Preživela pet držav in tri vojne

Pred dnevi so predstavniki Zveze borcev Žiri obiskali najstarejšo članico Marjano Primožič, po domače Žustovo mamo, ki bo aprila praznovala 101. rojstni dan.

Žiri - Kot nam je povedal predsednik občinske organizacije Zveze borcev Žiri Ernest Demšar skozi vse leto obiskujejo starejše in bolne člane: "Ob novem letu pa smo obiskali vse člane, ki so starejši od 80 let, bodisi v Žireh ali v domu za ostarele. Tokrat smo obiskali 75 borcev." Razen Demšarja sta Žustovo mamo obiskali še Mija Zupančič in Ivanka Jan.

"Žustova mama je med vojno živela na Koprivniku, kjer so bili vsi vojni prisotni partizani - ona pa jim je že od vsega začetka oskrbovala s hrano," nam je o vlogi Marjane Primožič med vojno povedala Ivanka Jan. Že pred časom so žirovski borci Primožičevo sprejeli medse kot častno članico. Njeno življenje je bilo težko, polno skrbi in odrekaj, vendar je vse prenašala potrpežljivo.

Marjana Primožič se je rodila 3. aprila 1902 pri Selaku v Jarčji dolini. Bila je najstarejši otrok in je tudi zato že kmalu okusila trdo delo, žal tudi revščino. Pri 22-tih letih se je poročila na majhno, hribovito kmetijo k Žustu na Koprivnik. Čeprav je bilo zemlje malo in še ta slaba je večino hrane pridelala doma. Zaradi hribovitosti terena je seno, gnoj zemljo, jeseni tudi pridelke in žito v mlin znosila v košu.



Člani ZB Žiri na obisku pri častni članici Marjani Primožič.

V veliko veselje so ji bili otroci. Eden za drugim so prihajali na svet, prvi pa je bil Lojze, ki se je rodil leta 1925, nato pa vsako leto zapored do leta 1933. Zadnja je bila Mici, pri kateri mama tudi danes živi. Vseh skupaj je imela kar devet otrok. Vse je sprejela z veseljem, seveda pa so morali nekateri kmalu od doma - služiti. Vseh sama ni mogla preživljati, še posebej, ko ji je v začetku druge svetovne vojne umrl mož. Le stežka se je ob visoki starosti sprijaznila, da ne more več skrbeti za živali in obdelovati zemlje. Obiskovali so jo otroci, veliko pa je brala, klekljala in poslušala radio. Veliko zdravja ji v novem letu želimo tudi v uredništvu Gorenjskega glasa. Boštjan Bogataj

## Pokal Vitranc v Kranjski Gori vendarle bo

Prirediteljem 42. pokala Vitranc lahko veleslalomsko in slalomsko tekmo svetovnega pokala prepreči le še neugodno vreme. Inšpektor FIS dr. Raimund Berger je po ogledu 35 centimetrov debele snežne odeje v Podkornu izjavil, da je kranjskogorski ekipi uspel skoraj čudež.



Kranjska Gora - Vreme se je začasno zjasnilo tudi v Kranjski Gori. Pripravljenost snežne odeje v Podkornu je namreč v nedeljo zadovoljila snežnega inšpektorja FIS dr. Raimunda Bergerja, da je direktorju moškega svetovnega pokala Günterju Hujari podal pozitivno mnenje, ta pa je nato na veliko olajšanje kranjskogorskih prirediteljev odobril izvedbo 42. pokala Vitranc 4. (veleslalom) in 5. januarja (slalom).

Toda bitka z vremenom in snegom še ni dobljena. Po besedah

direktorja tekmovanja Janeza Šmitka imajo prireditelji že tako srečo, da je smučišče pokrito z umetnim snegom, ki dlje kljubuje takemu dežju, kot so ga v Kranjski Gori imeli v soboto. V primeru naravnega snega bi morali že zdavnaj dvigniti roke kvišku, je dejal Šmitek. Okoli 35 centimetrov debelo snežno odejo bodo do naslednjega konca tedna poskušali obdržati v kar najboljšem stanju, šele v petek pa se bodo na podlagi vremenskih pogojev odločili, na kakšen način pripraviti

progo. Zaradi takšnih razmer je seveda razumljivo, da treninga na progi ne bo, prav tako ne posebnega terena za ogrevanje na sami tekmi.

Slovenska moška reprezentanca je zaradi neugodnih razmer od četrtega trenirala na Koralpah nad Wofsbjergom na avstrijskem Koroskem, kjer pa so bile razmere tudi daleč od idealnih. Tako v soboto in nedeljo sploh niso trenirali, razen povratnika Jureta Koširja, ki je opravil samostojni trening slaloma. Prejšnja dneva so vsi re-

prezentanti opravili slalomski trening, Jernej Koblar in Uroš Pavlovčič pa tudi nekaj veleslalomskega treninga. Direktor alpskih disciplin Klemen Bergant je že objavil seznam reprezentantov, ki bodo nastopili v Kranjski Gori. Na veleslalomu bo nastopila šesteterica, na slalomu pa deseterica reprezentantov, vključno z domačinom Andrejem Špornom.

S.Š., foto: T.D.



GORENJSKI GLAS  
MALI OGLASI  
TEL: 2014 247  
2014 248  
2014 249  
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj  
Zoisova 1, 4000 Kranj

# Nismo za prepis, ampak za sodelovanje

Z Janezom Sušnikom iz Šenčurja, ki je bil izvoljen za novega predsednika državnega sveta, smo se pogovarjali o vlogi državnega sveta, o sodelovanju sveta z občinami oziroma organi lokalne samouprave in o odnosih med državnim svetom in državnim zborom, ki so se konec leta zaostri.

Gospod Janez Sušnik, začetek Vašega mandata je bil zanimiv. Državni zbor je za prihodnje leto zmanjšal sredstva za delovanje državnega sveta za 130 milijonov tolarjev. Vi ste že povedali, da bo zaradi tega ogroženo normalno delovanje sveta. Odločitev je dokončna, saj je po vetu, ki ga je sprejel svet, državni zbor zakon zнова sprejel.

"Moram povedati, da sem bil prav presenečen nad odločitvijo, v narekovajih seveda, državnega zbora, ki je državni svet določil za tistega, ki mu je treba zmanjšati sredstva za leto 2003 in 2004. Državni proračun se sprejema za dve leti. Svetniki se sprašujemo, kako naprej. Že sedaj je jasno, da bomo morali načrtovani program dejavnosti skrajšati in opustiti marsikatero aktivnost, s katero se je v preteklem mandatnem obdobju ukvarjal državni svet in ko ni šlo zgolj za izrekanje o primernosti zakonov, ki jih je sprejemal državni zbor, ampak tudi za druge dejavnosti. Glede zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije za leto 2003 in 2004 smo menili, da je bil sprejet nezakonito, saj velja na tem področju pravna praznina, še posebej za leto 2004. Zakaj so državnemu svetu vzeli 130 milijonov tolarjev, ni ustrezne utemeljitve, zmanjševanje sredstev obstoječim uporabnikom pa se ne more opravičevati z varčevanjem, če deluje organ v nespremenjeni sestavi in z nespremenjenimi pristojnostmi. V utemeljitve za ponovno razpravo in odločanje o zakonu smo zapisali tudi našo ugotovitev, da proračuna ne zagotavlja dovolj denarja za delovanje lokalnih skupnosti in da je znesek primerne porabe na prebivalca neustrezen."

V državnem svetu ste eden od 22 svetnikov, skupno vas je 40, ki zastopate tako imenovane lokalne interese, to je interese nas državljanov in državljanov. Z Gorenjskega je svetnik še jeseniški župan Boris J. Bregant. Kako nameravate uresničevati to vlogo?

"Ko so me prvič predlagali za kandidata za svetnika v 9. volilni enoti, ki obsega spodnji del Gorenjskega, to je Mestna občina Kranj in še deset občin, sem se najprej seznanil z vlogo državnega sveta. Ugotovil sem, da je v državnem svetu izvoljena zanimiva struktura, od delodajalcev in de-

lojemalcev do kmetov in obrtnikov ter drugih poklicev, in zato sprejel kandidaturu in bil kasneje tudi izvoljen. Kako je v preteklosti deloval državni svet sam težko ocenjujem. Bolj me zanima delo v prihodnje, za katerega sem prepričan, da bo uspešno. Med svetniki je veliko strokovnjakov, ki bodo znali najti prave rešitve in predloge in tako postavili v slovenski družbi državni svet na pravo mesto. Sebe sem kot svetnika zadolžil, da sem bom pogosto pojavljval v občinah, v katerih sem bil izvoljen, seveda pa bom moral biti kot predsednik dejaven in prisoten v celotni državi. Računam, da bom dobil v Kranju pisarno, v kateri bom v dogovorjenih urah dosegljiv za občanke in občane. Predstavniki lokalnih interesov smo se dogovorili, da bomo jemali svojo vlogo resno, da bomo med ljudmi in da bomo pospeševali regionalni razvoj."

Kot kaže, bo ena prvih nalog ureditev odnosov in sodelovanja z državnim zborom. Nekateri poslanci bi vas kar ukiniti, čeprav je svet določen z ustavo. V prvih javnih nastopih je bil izražen vaš namen sodelovati z državnim zborom in ne drug drugemu nagajati.

"Ta moj namen je resen. Državni svet se bo moral bolj posvetiti zakonodajnemu področju in v tem pogledu izboljšati sodelovanje z državnim zborom in tudi z vlado. Vendar se je sedaj državni zbor postavil v vlogo ocenjevalca našega dela, kar ni prav. Državni svet je samostojen organ, ki je odgovoren računskemu sodišču in



pa volivcem oziroma davkoplačevalcem. Jaz sem se ob prevzemu dolžnosti pogovarjal s predsednikom državnega zbora Borutom Pahorjem. Dogovorila sva se za sestanek, na katerem bova skušala ugotoviti sodelovanje in prepričati, da bi naše nesporazume reševala javnost. Predvsem bomo skušali predlagati državnemu zboru take zakone in rešitve, ki bodo dobre, strokovne in realne in kot

take sprejemljive. Ne bomo pa dovolili poseganja v pristojnosti državnega sveta. Storili pa bomo vse, da bomo v državnem zboru in v državnem svetu sprejemali take odločitve, ki bodo pospeševale razvoj Slovenije in blagostanje državljanov in državljanov Slovenije. Pri vključevanju v Evropsko unijo nanje ne smemo pozabiti. Spori niso moj način dela. Moj način dela je sodelovanje in dogovor, če je treba, tudi o varčevanju, vendar ne na tak način, da se nekdo vzame, kot se je zgodilo v našem primeru, in da drugemu. Ko sem pregledoval pretekle bilance poslovanja državnega sveta, sem ugotovil kar nekaj takih postavk, pri katerih bi lahko varčevali, vendar bi morali varčevati na vseh ravneh in ne samo pri nekaterih. Tako, kot so storili sedaj, na hitro in brez posvetovanj, pa ne gre, saj so nam vzeli 130 milijonov ali kar 24 odstotkov celotnega proračuna. Kljub tihim obljubam, da nam bo proračun v kritičnih primerih pomagal, so težnje po ukinitvi državnega sveta. Mi temu nasprotujemo, saj je ustava glede našega obstoja in delovanja jasna."

V državnem zboru in tudi v javnosti so bili očitki, da prejemajo državni svetniki glede na vlogo in količino dela, ki ga opravijo, previsoka nadomestila. Kakšna so v resnici?

"Svetniki so doslej prejemali tretjino poslanske plače ali okrog 133.000 tolarjev. To je bilo nadomestilo tako za sodelovanje na sejah sveta kot za delovanje v komisijah sveta, ki so imele pomembno vlogo v delovanju tako imenovane civilne družbe, za katero so bili organizirani številni posveti in jih nihče drug ni organiziral. Pomembno je bilo mednarodno sodelovanje. Delo državnega sveta je v javnosti premalo znano in se ga, žal tudi v državnem zboru, podcenjuje, kar je nekorektno. Mi ostajamo na ravni dialoga in odnosov z državnim zborom zaradi tega ne bomo zaostrovali. V državnem svetu bomo resno in strokovno delali naprej, saj so med svetniki tudi ugledni strokovnjaki. Sam bom spodbujal timsko delo,

ki je edino lahko uspešno. Čeprav smo v državnem svetu posamezniki z različnimi političnimi usmeritvami, pričakujem, da bom uspešno vodil državni svet brez posebnih posegov politike, da bomo svetniki medsebojno sodelovali in da bo naš prispevek bolj odmeven in prepoznaven v javnosti in da bo javna podoba našega dela na koncu mandata boljša kot je sedaj. Sedaj bomo najprej naredili inventuro preteklega dela in ocenili, kaj nam nov finančni položaj omogoča in česa ne, katere nujne naloge bomo lahko uresničili in katerih zaradi pomanjkanja denarja ne bomo mogli. Zavedamo se, da bomo sedaj pod budnim očesom državnega zbora, vlade in javnosti, kar je po eni strani dobro za našo večjo prepoznavnost, po drugi strani pa je to večja odgovornost za dokazovanje, da je državni svet potreben."

Jože Košnjek, slika Tina Dokl

## Jože Dovžan direktor Juliane

Minuli petek je nadzorni svet imenoval za novega direktorja Juliane Jožeta Dovžana. Andrej Sever je odstopil, Teos Perne pa čaka na rzsodbo sodišča.

Jesenice - Na izredni seji nadzornega sveta so člani sveta po nekajmesečnem zapletu okoli direktorskega mesta družbe Perne - Juliana, polnilnice vode na Jesenicah, po odstopni izjavi sedanjega direktorja Andreja Severja, nekdanjega direktorja HKS Sicure, na direktorsko mesto polnilnice imenovali Jožeta Dovžana, dosedanjega vodja proizvodnje v polnilnici in predsednika stakovnega odbora. Na prosto mesto v nadzornem svetu pa so imenovali predstavnika zaposlenih. Andrej Sever, ki je odstopil po svoji volji, je po sklepu nadzornega sveta ostal svetovalec uprave.

Teos Perne, ustanovitelj družbe in direktor družbe Perne Juliana, je tedaj, ko je nadzorni svet imenoval Andreja Severja za direktorja Juliane, dosegel, da se je nadzorni svet ponovno sestal in njega imenoval za direktorja. Sever je sklepe te seje nadzornega sveta izpodbijal in dokazoval, da Teos Perne ni legitimni direktor, okrožno sodišče v Ljubljani je izdalo začasno odredbo, po kateri se zadržijo vsi sporni sklepi izredne seje nadzornega sveta družbe Perne - Juliana, d.d., na kateri so odvzeli pooblastila Andreju Severju in imenovali direktorja Teosa Pernetu. Sodišče je kasneje zavrnilo vse ugovore na začasno odredbo, ki jo je izdalo.

Nato so delavci začeli z napovedano stavko, saj tri mesece niso dobili plač. Stavka je bila nenavadna, saj sta se je udeležila oba direktorja, Sever in Perne ter varnostniki, ki jih je poklical Perne. Delavci so terjali plače, pri pogajanjih pa naj bi ponoči zaklenili Teosa Pernetu v polnilnico. Vsaj takšne dokaze so zbrali kriminalisti, ki so nato tudi vložili kazenske ovadbe proti štirim članom stakovnega odbora. Le-ti so zanikali, da bi kakorkoli omejevali

svobodo Pernetu in ga proti njegovim voljam zadrževali. Kaj bo zdaj storil Teos Perne, ko imajo v polnilnici delavci - po naših podatkih so dobili akontacije oktobrske plače, se pravi polovico plače - novega direktorja?

"Nič," pravi Teos Perne. "Novi direktor naj se izkaže in naj uresniči program prodaje Juliane, če ga ima. Juliana je marketinški projekt, zadnje štiri meseca pa zaradi razprtij, ki jih je povzročil Andrej Sever, ni bilo govora o vodi in njeni prodaji. Če voda ne bo prodana, tudi delovnih mest ne bo. Pravijo, da imajo veliko naročil. V redu. A vsake lepe pravljice je enkrat konec, če se nenehno ne uresničuje program prodaje. Počakajmo, pa bomo videli."

Kar se pa nedavne seje nadzornega sveta tiče, pa moram reči, da bi morali vedeti, če so že tako pedantni, da je bil nadomestni član nadzornega sveta imenovan mimo zakona in statuta družbe. Vsaj statut družbe bi lahko prebrali in poznali. Sam v polnilnici na Jesenicah ne hodim več, sem v Ljubljani in čakam na razplet na sodišču, kjer upam, da bo zmogala pravica."

Darinka Sedej



## Pred prazniki pomembne odločitve

Druga seja tržiškega občinskega sveta se je zavlekla pozno v noč. Kljub nasprotjem so sprejeli spremembe proračuna za leto 2003.

Tržič - Delavci občinske uprave in svetniki so si 27. decembra lahko izrekli novoletne čestitke šele po 22. uri, ker je do takrat trajala seja z 12 točkami. Najpomembnejša je bila potrditev dopolnjenega odloka o proračunu Občine Tržič za leto 2003. Svetniki LDS in Združene liste se niso strinjali z obravnavo po hitrem postopku. Zaman so tudi opozarjali, da je proračun preobsežen.

Za krajšo svečanost na začetku seje je po zvokih tržiške himne poskrbel Boris Tomazin iz Športne zveze Tržič. Iz njegovih rok je prejela lansko plaketo za najboljšo športnico Andreja Grašič, ki je bila pred letom dni odsotna, sedaj pa zastopa športnike Tržiča kot svetnika. Do spremembe v sestavi sveta je prišlo, ker je Ignac Primožič z liste Brez politike za občane Tržiča odstopil zaradi nedružljivosti funkcij; zamenjal ga je Marjan Rado Dežman.

Dolgo je trajalo že sprejemanje dnevnega reda, na katerega so uvrstili poleg desetih točk še dve dodatni. Več od načrtovanega časa so si svetniki vzeli tudi za vprašanja in pobude; med slednjimi vse najboljše niso sodile na sejo. Gladko je šlo pri spremembi odloka o ustanovitvi javnih vzgojno izobraževalnih zavodov, kjer so imenu Osnovne šole Tržič dodali naslov Šolska ulica 7, pa zvečanju vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča za 7,6 odstotka. Vmes so imeli bolj različne poglede na predlog pravilnika o sofinanciranju letnih programov športa v občini; izglasovali niso nobene od sprememb, ki jih je predlagal Anton Horvatič iz LDS, pravilnik pa so z večino glasov potrdili.

Še večja nasprotja v ocenah primernosti gradiva so se pokazala ob obravnavi sprememb odloka o proračunu Občine Tržič za leto

nje. Sprejeli so osnutek odloka, ki bo urejal prevoze učencev v občini. Strinjali so se s prodajo stanovanj v Križah in s preglasovanjem potrdili dva odloka; prvi bo omogočil ustanovitev zavoda REVITAL za prenavo mesta Tržič, drugi pa podelitev koncesije za upravljanje s kanalizacijskim omrežjem. S tajnim glasovanjem so odločili, da bodo člani komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Dragomir Ficko, Marjan Dežman, Boris Tomazin, Vida Rantzresen in Peter Tomazin.

Stojan Saje

## Priznanja tudi v Vodichah

Vodice - Prvič je letos podelilo priznanja za urejenost naselij, društvenih in gasilskih domov, domačij in kmetij v občini Vodice Turistično društvo Vodice. Na prireditvi Veselo v novo leto skupaj z Gorenjskim glasom v petek zvečer v dvorani kulturnega doma v Vodichah je priznanja podelil predsednik Turističnega društva Vodice Lojze Kosec. Priznanja so dobila tri naselja, pet društev za urejenost domov, tri kmetije in tri domačije.

Med naselji so dobili priznanja Bukovica, Zapoge in Utik. Za najlepše urejena društvena domača so razglasili dom Smučarskega društva Strahovica na Selu pri Vodichah in dom lovke družine Vodice na Selu pri Vodichah. Za najlepše urejene gasilske domove pa so razglasili dom PGD Bukovica-Utik, PGD Polje in PGD Šinkov Turn. Priznanja



Andrej Žalar

## GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica  
Marija Volčjak  
Namestnika odgovorne urednice  
Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik  
Uredništvo  
novinarji - uredniki:  
Boštjan Bogataj, Helena Jelovčan,  
Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože  
Kosnjek, Urša Peternel, Stojan  
Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik,  
Cveto Zaplotnik, Danica Zavrln  
Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi;  
stalni sodelavci Matjaž Gregorič,  
Renata Škrjanc, Simon Šubič  
fotografija  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič,  
Gorazd Šinik  
lektorica  
Marjeta Volžič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna  
in storitvena znamka pod št. 9771961 pri  
Uradu RS za intelektualno lastnino  
Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob  
torih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov.  
Redna priloga naročniških izvodov  
zdajni terek v mesecu je Gregor. Ustanovi-  
telj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o.,  
Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Pri-  
prava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET,  
d.o.o., Ljubljana / Uredništvo, naročnine,  
oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, tele-  
fon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-  
13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi:  
telefon: 04/201-42-47 sprejemamo nepre-  
kinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odziv-  
niku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure,  
sreda do 17. ure. Naročnine: trimesečni  
obračun - individualni naročniki (fizične ose-  
be - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina  
se upošteva od tekoče številke časopisa do  
PISNEGA preklica; odgovori veljajo od za-  
četka naslednjega obračunskega obdobja.  
Za tujino: letna naročnina 80 evrov; Oglasne  
storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8,5 % v  
ceni časopisa / CENA IZVODA: 160 SIT  
(14 HRK za prodajo na Hrvaškem).

# Izberite najlepšo fotografijo preteklega leta

Bralcem gorenjskega glasa ponujamo šest fotografij, ki so bile na naslovnici našega časopisa objavljene v preteklem letu. Izberite najboljšo po vašem okusu in nam svojo odločitev sporočite do 10. januarja 2003. Sodelujočim v nagradni igri smo pripravili tri zanimive nagrade, ki so seveda povezane s fotografijo.



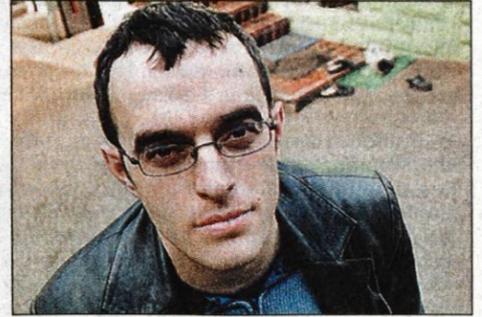
V novoletni številki Gorenjskega glasa smo se odločili, da vas, drage bralke in bralce našega časopisa, povabimo k sodelovanju za izbor najlepše fotografije, ki je bila v preteklem letu objavljena na naslovnici Gorenjskega glasa.

Naša fotografa in avtorja fotografij Tina Dokl in Gorazd Kavčič sta vam olajšala delo, saj sta že predhodno opravila ožji izbor fotografij, ki so na Glasovih naslovnih straneh spremljale uvodnike, vas pa vabimo, da si jih ogledate in izberete tisto, ki je po vašem mnenju najlepša oziroma najboljša. Svoj izbor zapišite na dopisnico (zapoledno številko fotografije) in jo do 10. januarja

2003 pošljite na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj s pripisom "Najlepša fotografija". Ne pozabite dopisati svojega naslova. Za vaše sodelovanje se bomo seveda zahvalili z nagradami.

Med tistimi, ki bodo glasovali za zmagovalno fotografijo, bomo izžrebali dobitnika prve nagrade. Nagrada je izdelava družinskega fotoalbuma, ki jo bo z nagrajenčevo družino opravil avtor zmagovalne fotografije.

Med preostalimi dopisnicami pa bomo izžrebali še dve nagradi. Dva srečnejša bosta prejela uokvirjeni fotografiji v večjem formatu, za kateri sta glasovala nagrajena bralca.



1. Majhen greh, huda kazen



4. Nato, da ali ne



2. Raj za kriminalce



5. Pesnik ali odvetnik



3. Varuhi narave



6. Nacionalni interes

# Stoletje kulturnega društva Ribno

Pred dobrim tednom je Kulturno društvo Rudija Jedretiča Ribno slovesno praznovalo 100. obletnico organizirane kulturne dejavnosti. Za širjenje kulture je prejelo častni znak blejske občine in priznanje Zveze kulturnih organizacij.

Ribno - S prireditvijo v tamkajšnjem Zadržnem domu so se spomnili začetkov delovanja Kulturnega društva (KUD) Rudija Jedretiča, ko je slednje delovalo še kot tamburaško društvo. Vodila ga je tedanji nadučitelj Janko Vrezec. Pred prvo svetovno vojno je začela delovati tudi dramska sekcija, ki je dejavnije zaživela šele pod vodstvom Vrezčevega sina Milana. Uprizarjali so predvsem ljudske igre, dramski sekciji pa se je pozneje pridružil še pevski zbor.

Med obema vojnoma so se kulturne skupine združile v prosvetno društvo, dramska skupina je postala tradicionalna, amaterski igralci so v nekaterih sezonah pripravili tudi štiri uprizoritve. Prosvetno društvo je poskrbelo tudi za širjenje bralne kulture, uredili so knjižnico, ki je že pred vojno imela 500 knjig. Velika pridobitev za družabno in kulturno življenje je bil nov zadržni dom, ki je postal središče kulturnega življenja v Ribnem in to vlogo je ohranil vse do danes. Tedaj je de-

niku pa vsako leto pripravijo kulturni teden, ki ga sooblikujejo pevci, folkloristi in glasbene skupine. Društvo je bilo pobrateno s kulturnim društvom Boštanj, sodelovalo pa je tudi z zamejci v Italiji in Avstriji.

Jože Poljanec je leta 1979 ustanovil otroško folklorno skupino, pri delu mu je s strokovnim znanjem pomagala tudi Tončka Marolt, leta 1981 so ustanovili odraslo folklorno skupino, ki jo je sprva vodil Rado Mužan, danes pa za folkloriste skrbi Borut Pan-



Mihaela Pesrl, predsednica KUD Rudija Jedretiča

V društvu delujejo odrasla in otroški folklorne skupine ter dramska skupina, folklorne skupine vodi Borut Pangerc, dramsko pa Rado Mužan. Folklorna skupina je zelo dejavna, predvsem poleti veliko nastopajo tudi v blejskih hotelih, odrasla skupina ima letno več kot 70 nastopov. V društvu skrbijo tudi za ohranjanje tradicije z vsakoletno prireditvijo Večer na vasi, letos so poleg folklornih nastopov poskrbeli tudi za enodejansko Kje je meja, ki je privabila veliko gledalcev. Omenjena prireditev je bila uvod v praznovanje 100. obletnice društva, v dvorani Zadržnega doma so pripravili tudi pregledno razstavo društvenih dejavnosti, praznovanje pa so pred dobrim tednom končali z osrednjo proslavo. "Upam, da bo sedaj bolj zaživela tudi dramska skupina in nam bo uspelo pripraviti vsaj eno predstavo letno, z veseljem pa bi svoje vrste okrepili tudi z novimi člani. Obletnica je priznanje vztrajnosti kulturnega življenja v kraju. Domačini pozorno spremljajo naše dejavnosti, saj smo poleg osnovne šole edini prinašalci kulturnega življenja," je povedala Mihaela Pesrl.

gerc. Od leta 1990 so imeli več kot 900 nastopov, sodelovali so pri snemanju ansambla Avsenik za nemško televizijo ter gostovali v oddajah Po domače in Res je, posebej ponosni pa so na sodelovanje na mednarodnem folklornem srečanju v Angliji. KUD Rudija Jedretiča, ki ga zadnjih sedem let vodi Mihaela Pesrl, ima danes okoli 60 članov, letos pa je spet začela delovati dramska skupina.

## Nočni pohod v Udin boršt

Zgornje Duplje - Kulturno turistično društvo Pod Krivo jelko Duplje prireja v soboto, 4. januarja 2003, tradicionalni nočni pohod do Krive jelke v Udin boršt. Začetek pohoda bo ob 19. uri izpred gasilskega doma Duplje. Člani društva so pripravili precej bakel, ki jih bodo lahko udeleženci kupili pred začetkom pohoda. Z njimi bo pot skozi gozd prijetnejša in bolj varna.

Folklorna skupina se redno udeležuje srečanj območnih folklornih skupin, letošnjo pomlad so za svoje delo prejeli častni znak občine Bled in priznanje zlata ptica, nagradila pa jih je tudi Zveza kulturnih organizacij. V zadnjih stotih letih kulturno delovanje v Ribnem ni zamrlo, prepletale so se folklorne, pevske in dramske dejavnosti, praznovanje častitljive obletnice pa je letos spet spodbudilo dramsko dejavnost, kar pomeni, da se domačinom v prihodnje obeta celostna kulturna ponudba; poleg plesa tudi uprizoritve dramskih del.

Renata Škrjanc, foto: R.Š., arhiv KUD Rudija Jedretiča

## Blagoslovitev konj iz štirih občin



Naklo - Konjensko društvo Naklo, ki deluje od leta 1998, je tudi letos pripravilo za praznik sv. Štefana tradicionalno blagoslovitev konj. Ta običaj je oživelo okrog 10 rejcev konj že pred ustanovitvijo društva, v katerem je danes 55 članov. Približno toliko lastnikov konj iz občin Naklo, Tržič, Radvljica in Kranj se je zbralo na letošnji prireditvi, ki se je začela pred domom kulture v Naklem. Od tam je sprevod z zastavonošami in drugimi jahači, zapravljički, kočijami in vpregami krenil po vasi do cerkve. Konje je blagoslovil župnik Matija Selan, zbrane pa je pozdravil tudi župan Ivan Štular. Dogajanje pred cerkvijo so z zanimanjem spremljali številni gledalci. Lastnikom konj so predstavniki društva poklonili spominska darila in jih povabili na večerno srečanje ljubiteljev konj, s katerim so sklenili praznični dan.

Stojan Saje, foto: Gorazd Kavčič

# Planinskim vratom vrniti turistični značaj

Turistično društvo Dovje Mojstrana je bilo v svoji zgodovini ustanovljeno že štirikrat. Najlepše čase so imeli v času Jakoba Aljaža in železnice, po vojni pa jih je sistem usmerjal v tovarne. Zdaj si že več let prizadevno trudijo za obnovo kraja in razvoj turizma, ki je nekoč konkuriral Kranjski Gori. Potrebujemo pomoč tudi državnih institucij.

Dovje, Mojstrana - Začetki društva segajo pred 1. svetovno vojno, ko je delovalo tujsko prometno društvo, ki je združevalo gostince, hotelirje, trgovce, kasneje tudi planinske vodiče. Imeli so hotel, 10 penzionov, veliko je

bilo kmečkega turizma, gostincev. Železnica, ki so jo v teh krajih dobili med prvimi, je že od leta 1870 pripeljala veliko gostov. Dovje in Mojstrana sta bila v tem času enakovredna Kranjski Gori. Po vojni pa so postali kakor nekakšno pri-

gostom privlačen in prijeten. Delujejo na več področjih, saj se zavedajo, da bodo lahko le tako promovirali kraj in vanj privabili obiskovalce. Njihov osrednja pozornost je posvečena božično prednovoletnemu času, ko že tradicionalno osvetlijo zamrznjeni slap Peričnik, pri čemer jim pomagata Planinsko društvo Dovje Mojstrana in Športno letno društvo, pripravljajo pa tudi prijeten kulturni program in žive jaslice. Lani si je slap ogledalo v trinajstih dnevih več kot 5000 obiskovalcev, ob tem pa so pripravili tudi lokalni koncert s Triglavskimi zvonovi.

Med letom so se posvečali izdelavi internetnih strani, pripravili novega prospekta, izvedbi božično novoletnih prireditev za to zimo, sodelovanju in promociji družbe Julijana. Spomladi so se udeležili občinske čistilne akcije in pripravili tradicionalni prvomajski kres na Prodih, uredili sprehajalne poti, pripravili vse potrebno za popolnoma novi prospekt Dovja in Mojstrane, ki sejmih. Do glavne turistične sezone so dali temeljito obnoviti tudi panoramsko tablo v Mojstrani, pred trgovino postavili bankomat. Že več let uspešno sodelujejo tudi z ostalimi društvi v kraju. Z Društvom upokojencev so pripravili jezikovne tečaje angleščine in nemščine, s Planinskim društvom Dovje Mojstrana osvetlitev Peričnika, s Kulturno umetniškim društvom Jaka Rabič Aljaževe dneve. Člani se udeležujejo srečanj gorenjskih turističnih delavcev.

Želijo, da bi občina čim prej nadaljevala s projektom ureditve kolesarske steze Rateče - Jesenice, ki je obtičala v Martuljku, kar je odvisno od nove občinske oblasti, bivši pa so izredno hvaležni za ureditev vaškega jedra v Dovjem. Društvo v prihodnjem letu pripravlja načrt za adaptacijo stavbe krajevne skupnosti, saj želijo postaviti nove in večje prostore. Izpopolnili bodo opremo za osvetlitev Peričnika, dokupili opreme za društveno pisarno in turistično informativni center, vzdrževali sprehajalne poti, redno obnavljali klopi, informativne in panoramske panoje, pripravili prvomajski kres in sodelovali na drugih prireditvah turističnega značaja. Posebno skrb bodo posvetili pomoči pri urejanju raznih problemov v kraju, s pobudami in predlogi o tem bodo seznanjali KS in občinsko upravo.

Katja Dolenc



Zahvalo in nagrado za dolgoletni prispevek k razvoju turizma je prejela tudi Francka Skumavc.

# Čestitke za uspehe v planinstvu

Članom PD Kranj so na srečanju pred novim letom podelili občinske plakete in društvena priznanja ob življenjskih jubilejih.

Kranj - Planinsko društvo Kranj je izkoristilo zadnje letošnje sejo vodstva za srečanje z oskrbniki koč, jubilarji in dobitniki priznanj. V klubskih prostorih društva je zbrane nagovoril tudi podžupan Mestne občine Kranj Štefan Kadoič, ki je predal male plakete MO Kranj nagrajencem iz planinskih vrst. Prvi je priznanje sprejel najstarejši član PD Kranj, 95-letni Karel Bajd, ki se je še posebej izkazal pri označevanju in obnovah planinskih poti. Enaka priznanja za uspehe na raznih področjih so dobili tudi Andrej Andolšek, Marjan Burja, Anton Kejžar, Peter Keše, Pavle Oman, Stane Rotar, Marjan Ručigaj in Viktor Uhan, Dušanu Feldinu pa so ga izročili že prej na občinski svečanosti. Zlati znak Planinske zveze Slovenije si je prislužil z dolgoletnim delom v Gorskem reševalni službi Peter Keše, ki je bil tudi izvrsten alpinist. Spominska darila so dobili Andrej Andolšek in Marjan Prinčič za 70 let ter Franc Ekar.



Malo plaketo Mestne občine Kranj je prejel tudi najstarejši član PD Kranj, 95-letni Karel Bajd.

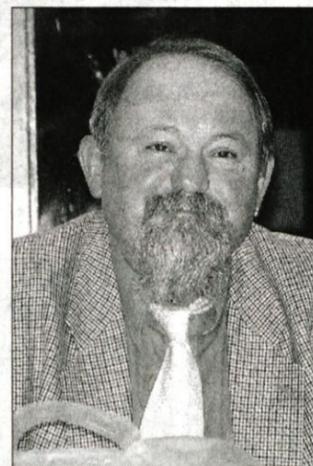
Anton Kejžar in Viktor Uhan za 60 let. Franc Benedik je v Kranju sprejel spominsko plaketo PZS ob 65-letnici, ker se ni mogel udeležiti nedavne svečanosti v Novi Gorici. Nagrajencem je čestital predsednik PZS in PD Kranj

Franc Ekar, ki se je zahvalil za trud pri delu tudi oskrbnikom koč, žičničarjem, vodjem sekcij in odsekov ter vsem drugim zvestim sodelavcem društva.

Predsednik Ekar je poudaril, da imajo v planinskih društvih še

vedno probleme zaradi nejasne davčne politike, ki njihove dejavnosti enači s pridobitnimi deli. V resnici gre za prizadevanja pristojevalcev, ki jih ni moč nikoli poplačati v celoti. Na prostovoljnosti bo temeljilo tudi bodoče delo. Za Planinsko društvo Kranj je spodbudno, da se ponovno oživlja mladinska dejavnost. Še naprej bodo skrbeli za posodabljanje koč, obnove poti in varovanje okolja. Upajo, da jim bo uspelo ohraniti tudi število članstva. Za leto 2003 so priporočili 10 različnih kategorij članarine, od 700 tolarjev za predšolske otroke do 12.000 tolarjev za odrasle z največ ugodnostmi. Prihodnje leto bodo planinci proslavljali 110-letnico ustanovitve Slovenskega planinskega društva in 55-letnico PZS. Ob domačih jubilejih se bodo spomnili tudi 50-letnice prvega vzpona na Mt. Everest. Na najvišji gori sveta so za Slovence odigrali pomembno vlogo tudi Kranjčani; leta 1979 sta kot prva stala na vrhu Neje Zaplotnik in Andrej Štremfelj.

Stojan Saje



France Voga, predsednik društva

meje Jesenic in ljudje so odhajali na delo v železarno. Pred petnajstimi leti so imeli najnižjo točko, je pojasnil v soboto, 21. decembra, na rednem občnem zboru ponovno izvoljeni predsednik TD Dovje Mojstrana France Voga. V zadnjih letih se močno trudijo, da bi oba kraja turistično ponovno zaživela. Možnosti so, volja tudi, le pri nekaterih stvareh so odvisni od pozornosti države, ki pa na ta kraj večkrat pozabi.

Društvo ima danes 344 članov in je zelo dejavno. Njihova želja je predvsem urediti kraj, da bi bil

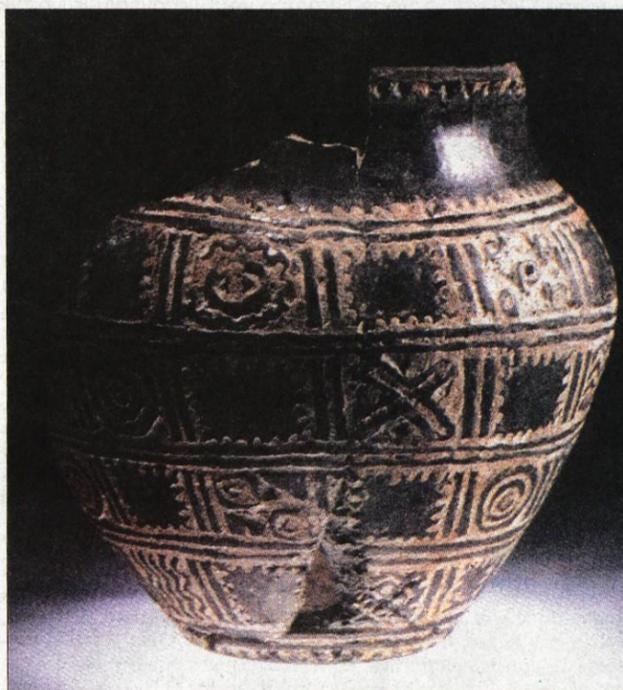
# Vučedolski Orion prvi koledar

V Narodnem muzeju Slovenije je na ogled razstava o Vučedolski keramiki in najstarejšem evropskem koledarju, ki je nastal sočasno s sumersko in egipčansko kulturo. Zanimiva razstava, ki odkriva skrivnosti gibanja planetov in zvezd ter njihovega vpliva na življenje ljudi, bo na ogled do konca marca 2003.

Zvezde in planeti so ljudem burili domišljijo že v starih civilizacijah. S pomočjo pozornega opazovanja in zapisovanja njihovega gibanja ter sprememb v naravi so se jim razodele zemeljske in nebesne zakonitosti, na podlagi katerih so oblikovali koledar letnih časov. Navadno so bili ti koledarski in astronomski zapisi v "čudnih" in zapletenih simbolih, vse dokler jih znanstveniki ali pa ljubitelji astronomije niso razvozljali. Nato so se izkazali za izredno preproste in logične. Tako se je zgodilo tudi v nedavnem primeru razvozlavanja zapisov z ostankov keramičnih posod, ki so jih našli na hrvaškem iz časa Vučedolske kul-

ture. Dr. Aleksandar Durman, profesor na oddelku za arheologijo Filozofske fakultete v Zagrebu, dolgoletni vodja sistematičnih arheoloških raziskav na Vučedolu ter avtor razstave in teorije o Vučedolskem koledarju kot najstarejšem evropskem koledarju, je v preprostih simbolih na posodju razkril ozvezdja in gibanje planetov, ki pa so imeli na življenje Vučedolcev bolj ritualen kot praktičen pomen. Vučedolska kultura sega v začetek tretjega tisočletja pred našim štetjem, ko so njeni pripadniki poselili desno obalo Donave na vzhodnem Hrvaškem. Po besedah dr. Durmana je bil to dominanten kulturni pojav, ki je v

času od 2900 do 2400 leta močno vplival na sočasne kulture in zapustil opazne sledove tudi v evropski dediščini. Živela je v času sumerske Mezopotamije, starega kraljestva Egipta in zgodnje Troje, in si z gospodarstvom, povezanim z živinorejo, kasneje pa tudi z rudarstvom in metalurgijo bakra, ki je temeljila na serijskem vlivanju, revolucionarnemu tehnološkemu procesu, ustvarila visoki standard in ekspanzijo svoje kulture v širši prostor srednje in jugovzhodne Evrope. Njihovih ostankov se je do danes ohranilo malo, večina od njih pa razkriva, da so imeli Vučedolci zelo subtilen odnos do pojavov v naravi.



Lonca z inkustriranim okrasjem nebesnih znamenj iz Vinkovcev.

nika, ob katerih so bile praviloma odkrite. Veliki lonci z inkustriranim okrasjem nebesnih znamenj pa razkrivajo zapise koledarja, na enem od njih pa je naslikan tudi najstarejši celoviti evropski koledar z relevantnimi ozvezdji v štirih letnih časih, ki je datiran v čas okrog leta 2600 pred našim štetjem. Je istočasen sumerskemu in egipčanskemu koledarju, a ni njuna kopija, saj je postavljen na mnogo severnejši 45. vzporednik in določa štiri letne čase, ki so iz simbolov pomagal določiti prvi dan v letu in uskladiti število dni letnega obhoda Zemlje okoli Sonca. Razstava bo na ogled do konca marca leta 2003, enkrat mesečno pa po njej vodi tudi njen avtor.

Katja Dolenc

## Ponujena roka za sodelovanje

**Preddvor** - Likovno društvo preddvorskih samorastnikov deluje že dve leti, vendar ima že 20 članov. Med njimi so umetniki, ki se ukvarjajo s slikanjem na platno, risanjem akvarelov, oblikovanjem žgane glinene in izdelovanjem vitražev. Svoje izdelke predstavljajo samostojno in na skupnih društvenih razstavah. Vedno jo pripravijo za občinski praznik, četrto razstavo, ki je tudi prodajna, pa so odprli na dan samostojnosti v gostilni pri Majču. Tam bodo do 2. februarja na ogled slikarska dela, ki so jih prispevali **Mirjam Pavlič, Slavica Nečimer, Eva Serpan, Franc Guček, Uroš Premru in Karel Herlec - Lučo; Marjan Sajovic** je dodal glinene in **Primož Premru** rezbarske izdelke. Kot je priporočil domačim umetnikom župan občine Preddvor mag. **Franc Ekar**, ki je razstavo odprl, bi se lahko v bodoče odločili za organizacijo likovne kolonije, na katero bi povabili ustvarjalce od drugod. Roko za sodelovanje pa je ponudil slikar **Vinko Tušek** iz Likovnega društva Kranj. Ob pohvali doseženih rezultatov je predlagal, da bi se člani iz Preddvora vključili v



Del umetnikov, ki sodelujejo na razstavi: Karel Herlec, Franc Guček, Uroš Premru, Marjan Sajovic in Primož Premru (od leve).

skupne oblike izobraževanja v Kranju. Ugotovil je tudi, da bi bilo za Preddvor koristno, če bi v kraju uredili manjšo galerijo. Predsednik društva **Uroš Premru** se je zahvalil za pripravljenost Kranjčanov na povezave, ki bodo njim morda odprla vrata tudi do drugih razstavišč. Odprtje razstave so z glasbenim nastopom popestrili **Eva Mladenovič, Ula Gojo, Irena Gogala** in **Ela Omersa**

v kvartetu prečnih flavt, **Žiga Arnež** s klarinetom in **Miran Murnik** s harmoniko. **Stojan Saje**

## Praznični koncert v Kamniku

**Kamnik** - Praznični novoletni koncert prvič v obnovljeni dvorani Kulturnega doma so imeli letos tudi v Kamniku. Nastopila sta Mestna godba Kamnik pod vodstvom dirigenta Roka Špruka in godalni orkester glasbene šole Kamnik pod vodstvom profesorja Janeza Klobučarja. Kamničani so tudi tokrat, kot že večkrat letos po odprtju za občinski praznik, potrdili, da je dvorana kulturnega doma prijetno zbirališče za takšna ali drugačna praznična in priložnostna kulturna in prireditvena srečanja. Tudi tokrat so dvorano napolnili skoraj do zadnjega kottička. **A.Ž.**



**12 Novoletni gala koncert**

GODALNO ORKESTER  
"AMADEUS"  
iz Maribora

1.1.2003 ob 19. uri  
Festivalna dvorana Bled

Gorenjska Banka

Sava Info.TD Bled, tel.: 04 5741 122

Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

449

### Jara gospoda (II)

Že zadnjič smo navedli par odlomkov iz odličnega eseja dr. Mirana Hladnika: *Kersnikova povest Jara gospoda*. Gre za lep primer, kako si lahko sodobna literarna zgodovina pomaga z računalniško tehniko. Esej je dostopen tudi na internetu ([www.ijs.si/lit/jaragos.html-12](http://www.ijs.si/lit/jaragos.html-12)), eno od poglavij ima značilni naslov *Jara gospoda v številkah*. Tudi iz njega velja navesti par odstavkov.

"Katero so glavne osebe povesti, se more dandanašnji pokazati brez prevelikega truda, če le zaupamo sodobni tehniki. Ta je sicer včasih muhasta in me skuša prepričati, da v povesti nastopata tudi ženski osebi *Andreja* in *Pavla*, vendar bo vsak, ki je povest vsaj enkrat prebral, lahko uganil, da gre le za obliko moških imen *Andrej* in *Pavel*. V mislih imam

program *BesAna*, ki mi je pomagal ugotoviti, da sta glavni osebi adjunkt ('pristav, pomožni uradnik na sodišču') *Pavel* in sodnik *Andrej Vrbanoj* s po 200 omembami - vodi za nekaj malega sodnik. To razmerje potrjuje domnevo, da je po zgodbeni plati to povest o rivalstvu, kar je zapisal že kritik leta 1893, ali o dveh prijateljih, kakor je povzel *Gregor Kocijan*. Z *Vrbanojem* sta bila na videz dobra prijatelja; toda enaka službena leta in poleg tega uradna podrejenost njegova sošolcu sodniku, oni prizor iz dijaških let, različni nazori - vse to je storilo, da je bila ta prijateljska vez silno tanka.

Naslednja oseba, ki nastopa dvakrat manj pogosto kot prejšnja dva, je notar *Valentin* ali *Tinče* in že smemo motiv dveh prijateljev razširiti v ponovljivo konstelacijo treh sošolcev, prijateljev, bratov, poznano npr. že iz *Deteljice* ali življenja treh kranjskih bratov, francoskih soldatov (1863) *Janeza Ciglerja* in *Pobratimov* (1889) *Josipa Vošnjaka*. Od tod čisto sprejemljiv uč-



Kersnikove Kmetijske slike, ilustracija Uroša Hrovata, izdala založba Karantanija, 1995

beniški povzetek, da je *Jara gospoda* zgodba o treh izobražencih: za frazo o tem, da pokopljejo svoje mladostne ideale v provincialnih malomeščanskih razmerah, v povesti ne najdemo opore. Poimenovala je triperesna deteljica pomenljivo različno. Adjunkt največkrat po rojstnem imenu *Pavel*, sodnik največkrat bolj ugledno po priimku *Vrbanoj* in notar skoraj enakovredno po svoji poklicni funkciji (notar) in po imenu (*Valentin*, *Tine*, *Tinče*).

Šele na četrtem mestu po pogostnosti je točajka *Ančka* ('deklica'), ki jo je prenekateri učeni bralec popisoval, kot da bi šlo za glavno osebo, češ da je to zgodba o *Ančki*, ki se socialno dvigne s poroko, pa zaradi zakonoloma spet pade na socialno dno, oziroma zgodba o dekletu, ki se 'zdolgočaseni gospodje tako dolgo poigravajo z njo', da jo pritrirajo do prav nesrečnega konca (*Fatur*). Premalo je prisotna *Ančka*, da bi *Jara gospoda* mogli povzeti kot zgodbo o socialnem vzponu in padcu

uboge natakariče. Interpretacijske zadrege v zvezi z žensko glavno osebo spominjajo nekoliko na one pri prešušni *Gospe Bovary* (1857) *Gustava Flauberta*. Ali gre za nadpovprečno glavno osebo, dvignjeno v vseh pogledih nad družbo, ali jo ugonobijo zadržane provincialne razmere, ali gre mogoče za junakinjo, ki je tragična zato, ker pozabi, da svet ni samo iz ljubezenske omame? *Emma Bovary* se odlikuje od svojega okolja s presežkom življenjske energije in ljubezenskega čustva, pa še to čustvo ima zelo banalen razlog: brezdelje in zdolgočasnost. *Kračeva Ančka* je izjemna le zaradi svoje mladosti, lepote in nekakšne nemeščanske naravnosti; o *Ančkinih* čustvih ne izvedemo nič - prav močno v svojega moža zaljubljena ne more biti ali pa tega ne zna pokazati in povedati.

Še kaj statistike? Poleg imen glavnih oseb so samostalniki *gospod* (78), *gospoda* (66), *gospa* (42), *družba* (46) med najpogostejšimi polnopolninskimi besedami besedila. Nič ni presenetljivega, če med zelo pogostimi samostalniki najdemo sobo (47), krčmo (17), mizo (23), vino (14), kozarec (12), hišo, stanovanje, vrata, okno, steno, ki potrdijo komorno dogajališče, zakajeno *Kračevu* gostilno in njen standardni inventar. Čas dogajanja se razkrije iz besed nocoj (26), zvečer (13), večer (17); dan (22), jutro (10). Ker so moški glavne osebe, je pogosta tema njihovih pogovorov ženska (18) in žensko (13)..."

Obetaven začetek filmske sezone v Kinu Kranj

## Filmski četrtek za prave ljubitelje filma

**Kranj** - V Kinu Kranj bo leto 2003 bogato obrodilo že prvi teden januarja, saj si boste v ciklusu "Filmski četrtek" lahko ogledali pet pretežno evropskih filmov, ki so v zadnjih letih zaznamovali kinematografska platna. Prvi film, nemški psihološki triler *Eksperiment* bo na sporedu že v četrtek, 9. januarja, ob 20. uri v kinu *Storžič*, kjer se bo ciklus zaključil 6. februarja s filmom *Mesto je mirno*. Ugodne abonmajske vstopnice.

Že 9. januarja bo tako na sporedu nemški psihološki triler *Eksperiment*, ki smo ga videli tudi na ljubljanskem LIFFE-u, nominiran pa je bil tudi za evropski film leta. Zgodba je provokativna. Dvajset mož je dva tedna za plačilo 2000 dolarjev na voljo znanstvenikom, da bi ti proučili agresivno obnašanje ljudi v simuliranim zaporniškem okolju. Sledil bo komična drama *Pet minut slave*, nastala v belgijsko-francoski-nizozemski produkciji, ki je bila na LIFFE-u 2001 nagrajena s strani občinstva. Ni preprosto postati medijska zvezda, še posebej če tvoj oče hoče izživeti svoje mladostne ambicije. *Intacto* je španski triler, ki govori o ljudeh, ki skrivnostno-preživijo grozljive situacije, o krivdi, s katero se naučijo živeti in o njihovem vztrajnem iskanju odrešitve. *Intacto* domneva, da živijo med nami taki, ki imajo nadnaravno srečo. Preživijo letalsko nesrečo, se izognejo vojni, pri kockanju dobijo velike vsote..., mar srečo kradejo drugim. *Srhiljivka* *Vsiljivci*, posneta v ameriško-francosko-španski koprodukciji se vrača v čas konca 2. svetovne vojne. Otok *Jersey*, *Gracelin* mož se ne vrne s fronte in ona z dvema otrokoma živi v



Iz filma *Eksperiment*

osamljenem viktorijanskem dvorcu. Otroka imata nenavadno bolezen, ne smeta se izpostavljati dnevni svetlobi. Toda pravila, ki jih postavlja *Grace*, bodo prekršena. Zadnji film, ki bo na sporedu 6. februarja je francoska drama *Mesto je mirno*, s strani mednarodnega združenja filmskih kritikov izbrana za evropski film leta 2000. Prizorišče filma je *Marseille*, nad katerim kamera v prvem prizoru naredi 360-stopinjski zasuk, pokaže pristanišče, doke, morje, središče revne in delavske četrti. Režiser se zapodi v mesto in prikaže niz bolj ali manj tragičnih usod. Zgodbe se med seboj prepletajo... **Vsi filmi bodo na sporedu v kinu Storžič, ob četrtek ob 20. uri. Cene abonmajskih vstopnic so ugodne, 3000 tolarjev.**

I.K.

# Svoboda verovanja je človekova pravica

## Godovi in prazniki Novo leto, svetovni dan miru

Iz govora mariborskega pomožnega škofa dr. Antona Stresa o veri, verovanju in vernikih 26. decembra na Brezjah med mašo za domovino.

"Resnično svoboden in samostojen človek ni anarhist ali celo nasilnež, kajti tudi svoboda ni samemu sebi namen. Nismo svobodni zato, da bi bili samo svobodni, se pravi da bi se s svobodo igrali in se v njej izživljali na škodo drugih in končno samih sebe. Namen svobode je, da se svobodno, v polni prištevnosti in odgovornosti sami odločimo za tisto, kar je dobro, pošteno in plemenito in s tem postajamo tudi sami dobri, plemeniti ljudje," je dejal mariborski škof dr. Anton Stres, ki je v Slovenski škofovski konferenci zadolžen za vojaško pastora-

lo. "Svoboda verovanja velja v sodobnem svetu za eno najbolj temeljnih človekovih pravic. Svoboden v veri mora biti vsak posameznik, svobodno pa mora biti prav tako tudi občestvo verujočih, Cerkev. Vero imamo pravico svobodno živeti in izpovedovati v svojem zasebnem življenju in javnosti. Takšna individualna in kolektivna, zasebna in javna verska svoboda je preizkusni kamen svo-



Dr. Anton Stres

bodne družbe in naroda. Kadarkoli je nekdo zaradi svojega verskega ali drugega prepričanja prizadet, kadarkoli ga okolje sili, da svoje vere ali prepričanja ne pokaže, temveč ga mora prikriti, ga ne more suvereno in ob vsem spoštovanju drugih pokazati in živeti,

sta njegova svoboda in samostojnost močno prizadeti. Zato mora država skrbeti, da v njeni sredi vlada ozračje ne samo strpnosti kot neke vrste potrpljenja z verniki, temveč ozračje spoštovanja, ki ga zaslužijo vse velike, temeljne in pristne življenjske človeške vrednote. Ni dovolj, če je država samo nevtralna v tem smislu, da je ta zadeva nič ne briga in se z njo ne ukvarja, temveč mora biti nevtralna le v tem smislu, da nobile ne ovira in ne podcenjuje, skrbi pa, da lahko vsak, ki želi biti veren in se želi v svoji veri, ki si jo je svobodno izbral, izpopolnjevati, vzgajati, izobraževati, in da pri tem lahko računa na njeno državno razumevanje in podporo," je povedal škof dr. Anton Stres in prebral Prešernov verz "Si prosto voljo vero in postave" ter menil, da lahko vero, o kateri govori pesnik, razumemo tudi v širokem pomenu besede.

"To je vera v vse tisto, kar je lepo in vredno, da se zanjo trudimo. Živimo in si prizadevamo. To so naše vrednote, to je vse tisto,

kar daje vrednost in smisel življenju posameznika in skupnosti. Tudi te vrednote si je treba izbrati, se zanje svobodno odločiti in jim biti zvest. Treba jih je torej priznavati, spoštovati, ne pa zaničevati, rušiti ali omalovaževati. Kajti samo tedaj, če bomo imeli vero v tem širokem pomenu besede, če bo vsak član naše politične skupnosti delil z vsemi drugimi sodržavljankami in sodržavljani temeljne moralne vrednote naše življenja in njegovega smisla, bomo obstali kot samostojni posamezniki in kot samostojen narod s svojo državo. Naše postave, se pravi naši zakoni, morajo te vrednote odsevati, braniti, pospeševati. To je kriterij vsake postave, vsakega zakona: da je pravičen in da pospešuje pozitivne vrednote medsebojnega spoštovanja, enakopravnosti, poštenja in javnem in zasebnem življenju." J.K.

## Rekorden obisk živih jaslic

Mojstrana - Jeseniška župnija je vsa leta doslej pripravljala žive jaslice v cerkvi sv. Lenarta in Jesenicah, letos pa so mladi, predvsem prizadevni kaplan, za prizorišče živih jaslic izbrali slikovito Sotesko v Mlačici v Mojstrani. Žive jaslice so v minulih praznikih večkrat uprizorili, zadnja predstava se je zaključila minulo nedeljo z ognjemtom. Vse predstave so bile rekordno obiskane, saj bi skoraj zmanjkalo parkirnega prostora v Mlačici ob teniškem igrišču, tako, da so številni parkirali tudi ob cesti, ki pelje v Zgornjo Radovno ali kar v Mojstrani ob smučišču in se nato peš odpravili do Soteske. Prišlo je toliko

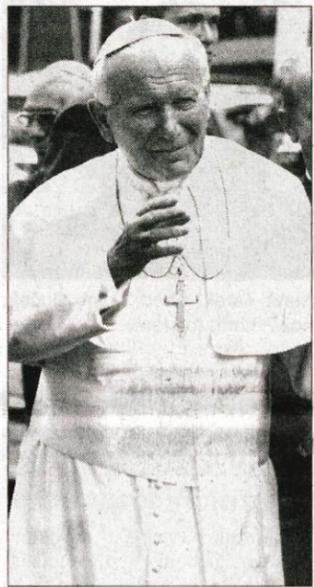
obiskovalcev z vse Gorenjske, da so za parkiranje in poseben prometni režim v času predstave v Mlačico in iz nje morali poskrbeti mojstranski gasilci.

Obiskovalci pa niso prihajali le z osebnimi avtomobili, ampak tudi z avtobusi. Žive jaslice so bile tako kot vedno odlično pripravljene, zato je šel dober glas o imenitni predstavi v lepem naravnem okolju daleč naokoli.

Lokalna turistična organizacija, Turistično društvo Dovje - Mojstrana, razvojna zadruga Dovje, športno društvo lednih plezalcev Mlačca - Mojstrana, agrarna skupnost, sekcija konj, KUD Jaka Rabič in Planinsko društvo pa so

tudi letos pripravili vrsto božično - novoletnih prireditev. Med drugimi so v večernih urah tako kot lani osvetlili slap Peričnik v dolini Vrat. V času, ko so bili vanj usmerjeni žarometi, so se lahko obiskovalci okrepčali ob stojnici, ki so jo postavili ob Peričniku, kajti gostišče pri Peričniku je zaprto. Lani se je k slapu, ki je bil res zimsko slikovit in v ledenih svečah, napolilo kar 5000 obiskovalcev. A tudi letos, ko zaradi toplega vremena ni zamrznil, bo od 25. decembra do 6. januarja, ko bo osvetljen, pri Peričniku kar precej obiskovalcev.

Darinka Sedej



### Papeževa poslanica

Ljubljana - V Galeriji Družine v Ljubljani je včeraj ljubljanski nadškof in metropolit dr. Franc Rode na konferenci za novinarje predstavil poslanico ob 1. januarju, svetovnem dnevu miru, ki jo je napisal papež Janez Pavel II. Poslanica ima naslov Pacem in terris - mir na zemlji: Trajna naloga. J.K.

### Obletnica svetišča na Brezjah

Brezje - V sredo, 1. januarja, ob 16. uri bo v baziliki Marije Pomagaj na Brezjah slovesna maša, ki jo bo daroval ljubljanski škof in metropolit dr. Franc Rode. Maša bo posvečena 1. januarju kot svetovnemu Dnevu miru, ki ga je pred 36 leti razglasila Organizacija Združenih narodov, in 3. obletnice proglasitve Brezij na prvo slovensko narodno svetišče Marije Pomagaj. Za to čast so si leta prizadevali bratje frančiškani z Brezij na čelu s takratnim gvardijanom patrom Cirilom Božičem. J.K.



### DRUŽINSKI NASVETI

#### Po praznikih diši... (3)

Damjana Šmid

"Včeraj med sončnim vzhodom in zahodom sta se izgubili dve zlati uri, vsaka s šestdesetimi diamantnimi minutami. Nagrade ne ponujamo, saj sta za vedno izgubljeni." (Horace Mann)

Novo leto, novi začetki, slovo od starih navad in zašepetane obljube, da bo v novem letu boljše, drugače... Pa bo res? Bomo imeli več časa, bomo bolj ljubeči? Bomo več čutili in manj mislili? Saj res, da ne pozabim. Ste si napisali lepe želje? Poleg tega, da pišemo znancem in neznanecem in jim želimo srečo, je še kako pomembno, da nekaj lepega zaželimo tudi sebi. Še je čas in še je prostor pod smrečico. Napisati samemu sebi voščilnico ni tako lahko delo, kot zgloda. Potrebno je pobrskati globoko v sebi in mogoče najdemo kakšne skrite sanje, ki so zaspale. Je prišel čas, da jih uresničimo? Kar pogumno. Svet je narejen za ljudi, ki tvegajo, ki upajo sanjati in jih ni strah neuspeha. Svet je narejen za ljudi, ki znajo želeli tudi sebi nekaj lepega. Konec koncev največ časa preživimo sami s seboj. Če se imamo radi, potem je stvar nekoliko lažja. Sicer pa vedno znova iščemo hrup, nove dražljaje, nova doživlja, ker nas je strah. Strah biti sam s seboj. Strah tišine, ki nas spomni na to, kam hitimo in zakaj živimo. Pravijo, da današnjim ljudem manjka smisla. Toda, kako naj najdemo smisel na cesti, med pločevino, v glasnem bumbumbum, ki se sliši kot donenje iz zemlje, ki bo zdaj zdaj eksplodirala. Za smisel potrebujemo tišino. Kje jo iskati? Vse kar potrebujemo, je v nas pravijo modri ljudje. Torej se odpravimo na potovanje, na pot proti človeku. Prazniki so čas, da se ustavimo. Pa ste se danes zares ustavili? Ali bomo končali staro in začeli novo leto z isto mislijo o pomanjkanju časa? So minute res diamantne in če so, zakaj ne ravnamo z njimi bolj previdno? Naj vam zaupam skrivnost. Obstajajo kradljivci časa in energije. Če jih najdete in se jih znebite, ste na dobri poti, da izgovor "nimam časa" ne boš več vaša vsakodnevna navada. Med hude kradljivce časa spadajo obrekovanje, prepiranje, maščevalnost, stare zamere, strah, neorganiziranost in brezplodno razmišljanje... Prav tako nas zaustavljajo mobilni telefoni, televizija, računalniki in ostali pomembni aparati, ki bi nam morali življenje lajšati. Ne pa ga krasti. Naj bo jutrišnji dan zatorej napolnjen s samimi zlatimi urami in naj jih bo čim manj izgubljenih. Kdo ve, kakšne zaklade skrivajo ure v sebi? Če jih bomo izgubljali z nepomembnimi stvarmi, ne bomo nikoli vedeli. Sprejmimo zatorej to novo leto, te dni, ta čas kot dragoceno darilo.



Piše Eva Senčar

### S knjigo o ...

Stoletne gostilne na Slovenskem, Drago Medved, fotografije Peter Marinšek, založba Pozoj, zbirka Slovenska dediščina, Velenje 2003, 176 str.

Nemci so iznašli zelo prikladen rek: 'Der Mensch ist was er isst' ali Človek je, to kar je. O hrani zadnje desetletje pri nas veliko govorimo. In pišemo. Nenačadnje tudi iz naslova iskanja slovenske identitete, razpoznavnosti. Kruh vsakdanji je pravzaprav imel škarje in platno, ko se je krojila zgodovina napredka - napredne civilizacije se od nekdanjeh ponašajo z razvitim poljedelstvom, z njim gosto naseljene države rešujejo obstoj naroda - poljedelstvo na enako velikem področju prehrani več ljudi kot živinoreja. Trgovec Jenkinson, ki je v 16. stoletju potoval iz Arhangelska v Moskvo, navedel po Volgi, je pred Astrahanom našel tabor tatarskih Nogajcev, nomadskih pastirjev, ki so kradli, ubijali, in bili ponosni na znanje vojskovanja - o krščanskih Rusih so menili, "kako naj bodo pravi ljudje ti, ki jedo žito in pijejo žito". Nogajci so namreč pili mleko in jedli meso; različni ljudstvi drug ob drugem, ki se hranijo povsem različno. V Pekingu denimo živijo Mongoli, ki ne morejo brez velikih kosov mesa ob Kitajcih, katerih vodilna prehrana so žitarice 'jan' in zelenjavna priloga z malo mesa 'tsai'. Tudi v zahodni

Evropi še danes najdemo skupine, ki uživajo pretežno mesno hrano.

Ko govorimo o prehranjevalni kulturi, potem mislimo na izbrano kuhinjo, na razkošje. Pri Kitajcih so jo poznali že od 5. stoletja, muslimani z začetkom drugega tisočletja, na Zahodu šele v 15. stoletju - najprej v Italiji, kjer 'dobrega' hranjenja ni bilo brez umetelnega serviranja in lepih manir. Slikarska platna govorijo o razmetavanju z obilnimi količinami - v Franciji so bile 'mets' gore pečene mesa na pladnjih, pospremljenega z zelenjavo. Hrana za bogate, ki traja. Ena najstarejših upodobitev gostilne na Slovenskem je ohranjena na freski Svete nedelje v Crngrobu (okoli leta 1460); zidana hiša kaže na višji gostilničarjev stan, pogosto so se ti ukvarjali še z prevozništvom, mesarstvom, žagarstvom, trgovino. V 19. stoletju so bile gostilne furmanske, sejmarske, božjepotne, splavarske, brogarske in druge narave; opremljene s kmečkim pohištvo, točilnih pultov ni bilo, prav tako ne pitja v stoji. V njih so bili praviloma v večini zaposleni ožji in širši družinski člani. Gospodarska kriza v tridesetih prejšnjega stoletja je vplivala na status gostilne - nastale so kot izhod za preživetje. Po vojni je večina gostiln prešla v družbeno last, nekateri gostilničarji pa so postali celo najemniki svojih gostiln. Nadalje gostilničarstvo postaja turizem, preneha biti tradicionalna obrt.

Smo skrenili? Ne, kajti če naj bo obisk gostilne dogodek, potem naj bi lakoto potešili na način, ki zadovolji našo željo po estetstvu; dobro in lepo pripravljeno jed pojesti z užitek, vendar po vseh pravilih hranjenja - lepega vedenja za mizo - v prostoru, ki nam nudi popoln kulinarični užitek, v družbi, ki nam teka ne

more pokvariti. Skrbno pripravljeno jed danes, v evforiji, ki nastane zaradi hitrega življenjskega tempa, prepogostokrat zamenjamo s fast food; pico si občasno lahko privoščijo skoraj vsak - picerije so marsikje nadomestile dobre domače gostilne. Če po mestih nastajajo turške, grške in druge pečene restavracije, nič zato; velja poskusiti. In vendar, tudi tujec si ponavadi želi pristnih slovenskih jedi (ki so nasledek naravnih geografskih danosti), kajti še tako 'malomeščanskega turista' lahko namesto pomfritja in dunajcev premamijo štruklji, žganci, zelje, krvavice, savinjski žledec, idrijski žlikrofi, drobnjakov štrudel, potocne postvri na tržaški način, potica ... Okoli tristo gostiln med 3600 registriranimi gostinskimi obrati v Sloveniji je danes starih več kot sto let. V knjigi štirideset gostiln, od tega tri v zamejstvu, simbolizirajo topel štedilnik, nikakor pa ne bistro ali picerijo. Žal danes poslovanje v založništvu največkrat ne dovoljuje nekomercialnih projektov; vsekakor knjiga ne zajema vseh gostiln - snovatelje sta vodili starost (zgodbe, ki razkrivajo dogajanje v stoletni in več tradiciji nas že morajo pritegniti) in ponudba. Notri so pač tiste, ki so k projektu lahko pristopile.

Dober tek in na zdravje!

P. S.: Drago Medved je novinar in publicist, ukvarja pa se predvsem s kulturno dediščino in domoznanstvom - tudi s kulturo pitja (Najlepše trte na Slovenskem, Vinski brevir, TV serija Resnice o vinu). Peter Marinšek je v knjigi svoje delo odlično opravil; fotograf, dobitnik Puharjeve plakete je obelodanil "pred davnimi leti lepo oblečene gospe" ukvarja pa se tudi s portretno, industrijsko fotografijo ter interierji in pokrajino.



Jože Kosnjek

# Stoletne gostilne na Slovenskem

V prednovoletnem času se vsako leto zvrsti nadpovprečno število dogodkov. Zgosti se tudi prodaja (če že ne proizvodnja) najrazličnejših izdelkov, kajti potrošniki v tem času praviloma potrošimo precej več denarja kot v ostalih delih leta. V absolutnem smislu to morda niti ne drži v vseh primerih, pač pa to vsekakor velja za priložnostne nakupe, tudi nakupe "nepotrebni", kot so darila, igrače, cvetje, oblačila in na koncu koncev tudi za knjige. Trajnih dobrin, kot so npr. avtomobili v tem času, ne kupujemo bistveno več kot čez leto, razen tedaj, ko nam prodajalci priskočijo na pomoč z izrednimi božičnimi in novoletnimi popusti.

V prednovoletnem času se ponavadi zgosti tudi produkcija knjig. Založbe, velike in male, pošljejo na trg množico novih knjig, debelih in nekoliko manj debelih, lepih in nekoliko manj lepih, dragih in nekoliko manj dragih itd. Nasploh je opaziti, da sta zunanji videz in oprema vedno bogatejša, kar je seveda lepo in prav. Ker pa knjige na ta način postajajo vse dražje in vse manj dostopne povprečnemu slovenskemu kupcu, to seveda ni več tako lepo in prav. Namesto da bi bile uporabno blago postajajo prestižno blago.

Med knjigami, ki so izšle proti koncu leta, po svoji bogati opremi še posebej izstopa knjiga *Stoletne gostilne na Slovenskem* avtorja Draga Medveda in fotografa Petra Marinška. Knjiga je velikega formata s platnenimi in lepo okovanimi platnicami. Papir je izjemno kvaliteten, listi so dvobarvni, beli in obarvani, tako da številne fotografije pridejo največkrat na belo podlago, večji del teksta o posamezni gostilni pa je na obarvanem papirju. To daje knjigi še poseben čar, oziroma vrednost.

Vsaki stoletni gostilni pripadajo v knjigi štiri strani in ker je teh gostiln 40 pomeni, da ima knjiga najmanj 160 strani; dejansko jih ima celo nekaj več (176) in to zato, ker je prvih 9 strani namenjenih naslovu in kazalu (4), ter uvodniku z naslovom *Zahtevno vztrajanje* (5). Na zadnjih straneh

se predstavljata avtorja knjige (2), štiri strani pa so namenjene reklamam in ena kolofonu. Stoletne gostilne so v knjigi razvrščene preprosto po abecedi, od gostilne Avsenik, kot prve do gostilne Žolnir, kot zadnje. Iz določenih razlogov bi bilo prikladneje, če bi bile gostilne razvrščene po regijah, vendar je res, da je na koncu vsake predstavitev tudi miniaturni zemljevid Slovenije, na katerem je z rdečo pikico označena lokacija pred tem obdelane gostilne. Poleg zemljevidka je tudi kompleten naslov gostilne s telefonom, telefaksom, e-mailom in z informacijo, v katerih dneh je gostilna odprta oziroma zaprta.

Na prvi strani od štirih, ki pripadajo vsaki gostilni, imenu gostilne praviloma sledi drobna slika predmeta, nekakšen zaščitni znak gostilne, pod njim je kratek tekst, ki bralca seznanja z lokacijo in temeljno značilnostjo gostilne, o kateri je govora. Spodnjo polovico prve strani zavzema velika fotografija gostilne, ali detajl iz go-

stilne. Podrobnejši opis, ki sledi na naslednjih treh straneh, ob najmanj dveh fotografijah na vsaki strani, vsebuje kratek opis pretečenih sto in več let, predvsem z vidika lastništva, nato so opisane in pogosto tudi "narisane" jedi, po katerih je gostilna znana v bližnji in daljni okolici in s katerimi najraje postrežejo v obravnavani gostilni. K jedem sodijo tudi vina in tudi po teh se gostilna loči od gostilne, kar je tudi edino prav. Kadar je oprema gostilne nekaj posebnega, je seveda opisana tudi ta. Verjetno je imel pisec teksta največ težav z raziskovanjem preteklosti posamezne gostilne.

## Stoletne slovenske gostilne v Italiji in Avstriji

Na tem mestu je treba posebej opozoriti na to, da je avtor knjige o stoletnih gostilnah v Sloveniji posegel tudi preko meja države Slovenije, torej tudi na Tržaško, Goriško in na Koroško. "Na Slovenskem" potemtakem zanj po-



Gostilna **Kunstelj** še danes nosi ime po prvem gostilničarju Rudolfu Kunstlju. To je bila velika domačija s posestvom, ki je kasneje prešla v druge roke. Pod svojo streho lahko sprejme okoli 300 gostov, ki jim lahko ponudi veliko različnih jedi in sladici, temelječih na tradiciji kulinarne ponudbe, značilni za to gostilno.



Gostilna in restavracija **Avsenik** nudita gostom sredi naravnih lepot Gorenjske posebne užitke. Dobri gostitelji ne pripravljajo samo domačih specialitet, ampak skrbijo tudi za ohranjanje podedovane kulturne dediščine. Z dodajanjem vedno novih vsebin je gostilna Pri Jožovcu prišla na glas kot hiša kulture.



Hiša, v kateri se nahaja gostilna **Lectar**, je stara več kot 500 let. Sprva je bila tu pekarija, iz katere se je razvila svečarska in medicarska delavnica, od koder tudi ime Lectar. Lectarjeva kuhinja je izrazito sezonska. Spomladi npr. postrežejo z obilo zelenjave, pa tudi lepega cvetja, kot kulinarčno poslastico. Sicer pa gostje najbolj uživajo v okusni domači hrani.



Gostilna **Pr' Bizjak** je po svoji bogati tradiciji in bogati izbiri jedi in specialitet znana daleč naokoli. Novo gostilno - odprli so jo pred petimi leti - obvladuje duh Veronike Aljančič, ki s svojo prodornostjo, ustvarjalno radovednostjo in ljubeznivo govorico vodi goste od ene do druge kulinarne dobrote. Gostilna je znana po kruhkih, divjačinah in sladcih.



Prvotno furmansko gostilno **Premetovc** ob cesti v Poljansko dolino in nad strugo Poljanske Sore je sedanjemu lastniku Vladimiru Ahlin temeljito obnovil in polepšal, prizidal zimski vrt in usposobil dva apartmaja. Danes je gostišče Premetovc sodobna hiša gostoljubja, v kateri se prepleta izročilo prednikov s sodobnimi pogledi na kulinariko.



Gostilna **Pri Danilu** se je prvotno imenovala gostilna pri Tilhu. V zadnjih letih je zaslovela ne le na Gorenjskem, temveč najbrž kar po vsej Sloveniji po slow food postrežbi. Veliko pozornosti in skrbi posvečajo starim loškim jedem, kot so loška smojka, loška šara in marinirano zelje. Pri kulinarčni ponudbi se držijo načela štirih letnih časov.

meni več kot le ozemlje države Slovenije, razume ga v širšem nacionalnem smislu, lahko bi rekli v smislu enotnega slovenskega kulturnega prostora. Glede na to, da bomo prav kmalu polnopravni člani Evropske unije, je to tudi edino pravilno.

Stoletne slovenske gostilne zunaj meja Slovenije, in v knjigo vključene, so naslednje: gostilna Devetak blizu Sovodnj ob Soči, potem gostilna Pri lovcu v Krmini v Italiji in gostilna Terkelbauer v Zell-Freibachu na avstrijskem Koroškem.

## Stoletne gostilne na Gorenjskem

Gorenjska je zastopana s šestimi stoletnimi gostilnami: gostilna Avsenik - Begunje, gostilna Pr Bizjak - Zgornja Bela pri Predvo-

ru, gostilna Pri Danilu - Reteče pri Škofji Loki, gostilni Kunstelj in Lectar - Radovljica ter gostilna Premetovc - Log nad Škofjo Loko. Geografsko gledano bi morali med gorenjske stoletne gostilne šteti še gostilno Pri Narobetu v Trzinu in gostilno Lieber v Garmeljnah, vendar le tedaj, če imamo v mislih Gorenjsko v širšem smislu.

## Namesto zaključka

Stoletne gostilne na Slovenskem so svojevrsten kulturni spomenik in del naše kulturne dediščine, ugotavlja avtor v uvodu. Nastajale so vzporedno z gospodarskim in družbenim razvojem. Med najzgodnejše sodijo prevozniške in furmanske gostilne, ki so se danes preategorizirale v tako imenovane šoferske ali tovornja-

karske gostilne. Mnogo kasneje se je pojavil tip izletniške gostilne, zlasti v okolici mest in večjih centrov, v najnovejšem času pa se je razvil tip gostilne za poslovna kosila, če omenimo samo nekaj tipov. Avtor jih našteje še precej več. Temeljna značilnost in poslanstvo gostilne pa je bilo in še naprej ostaja gostoljubnost.

V Sloveniji je danes okoli 300 gostiln, ki so starejše od 100 let, a le sto je takih, ki imajo tudi topel štedilnik in ponudbo jedi. Med temi se jih je za sodelovanje v projektu odločilo 40. Njim je knjiga tudi posvečena. Izšla je v zbirki Slovenska dediščina, izdala in založila pa jo je založba Pozoj iz Velenja in sicer z letnico 2003. Izid knjige je podprlo podjetje Petrol, d.d.

Na silvestrovo, tik pred zdajci

# Šampanjca b' mo pili, veseli bili...

Medtem ko je božič dan družine, pa je novo leto dan, ko je treba v družbo, v veselje in razigranost in mize se morajo šibiti od vsega dobrega in najboljšega, da se novo leto začne veselo in bogato in bo takšno vse leto. Silvestrovo je tisti zadnji dan starega leta, ko moramo tik pred zdajci storiti še to in ono, da bo praznovanje kar najlepše. Na mizo mora najlepši prt, najlepši porcelan, najdragocenejši kozarci. Lučice in svečice naj gorijo vsepovsod. In pili bomo najboljšo vino. Nikakor ne sme manjkati šampanjec! Igrivi brbotajoči mehurčki, ki vro v kozarcih, naj bi obljubliali živahno, radostno, ljubeznivo leto, leto blagostanja, brez skrbi in težav, pokali bomo od zdravja, ljubezen in dobrot pa nas bosta spremljala iz dneva v dan...

In, tako so včasih pravili, vse leto boš delal, kar si delal na novem letu dan: če boš vstal zgodaj, boš ran vse leto, če boš ta dan lačen, boš v pomanjkanju vse leto, če boš pa ves dan dobro in obilno jedel, se ti bo dobro godilo. Zato nič ne skoparimo, bodimo danes prave razpisne dolenjske botre.

Potice so že pečene, škatle in stari jušniki so polni te dni napečenega drobnega peciva. Morda bo treba pripraviti le še kakšno slano pecivo, da bo sveže in lepo hrustljivo, kot so na primer skutni žepki z mladim sirom in s koščki šunke, losos v srajčki s peteršiljem, losos z bučkami v smetani, sarme, ki se bodo čez dan same kuhale v pečici, dobra francoska solata, obvezna kisla juha za polnoč, pa seveda kakšna posebna pijača za jutri zjutraj, ko bo treba preganjati mačka.

Pa poglejmo, kako bomo najhitreje kos tudi tem zadnjim pripravam.

## Losos v srajčki s peteršiljem

Vzamemo 1 zavitek zamrznjenega listnatega testa, 1 lososov file, peteršilj, malo soli.

Listnato testo odtajamo in vsako polovico z valjarjem večkrat prevajamo, da dobimo za nožev rob tanko testo, ga s koleščkom razrežemo na kvadratke oz. pravokot-

nike, nadevamo vsakega s koščkom surovega lososa, posujemo s sesekljanim zelenim peteršiljem in prepognemo. Oblikujemo lahko pravokotnike ali trikotnike. Lososov file smo pred tem razrezali na male kosce, posolili, malce pokapljali z limoninim sokom in pustili v tej marinadi vsaj eno uro v hladilniku.

Tako pripravljene lososove "srajčke" zložimo na pekač in svetlo zapečemo.

## Skutni rogljički z mladim sirom

Na hitro naredimo testo iz 15 dag moke, 15 dag surovega masla in 15 dag suhe skute. Za gnetenje uporabljamo leseno ali plastično kuhalnico, da se testo ne ogreje preveč od rok. Nato z rokami ugnemo moke hlebček in ga pustimo počivati v hladilniku dve uri. Testo tanko razvaljamo, ga razrežemo na kvadrate in nadenemo z žličko zdrobljenega slanega mladega sira, malo drobno sesekljane šunke in ščepcem zelenega peteršilja. Iz kvadratov naredimo rogljičke, jih zložimo v pekač, pomazemo s stepenim jajcem in spečemo.

## Skutni svedrci, paličice s kumino

Iz istega testa, kot rogljičke, lahko napravimo tudi skutne svedrce in paličice. Te dobimo tako, da iz zvaljanega testa, kot za skutne rogljičke z mladim sirom, izreže-

## Vzemimo čas tudi zase

Meni za praznike vedno zmanjka časa, pa naj se še tako trudim, da bi imela vsaj silvestrsko popoldne nekaj uric samo zase. Kako zavdam ljudem, ki si zadnji dan v letu, posebno še, če je lep, sončen dan, privoščijo pohod v naravo, v hribe in se potem vrnejo le toliko prej, da si privoščijo pošteno kopel, se lepo uredijo za večer in sproščeni, zadovoljni sedejo za mizo. Sam Bog ve, če mi bo kdaj to dano!? Pa bi bilo čisto vseeno, če bi kakšno manjše delo ostalo še za naslednje dni ali bi bila ena ali dve vrsti piškotov manj na mizi. Zapomnite si: najpomembnejše je počutje. Na smrt utrujeni res ne bomo mogli biti dobre volje in komaj bomo čakali, da se bomo lahko ulegli. Pa vendar mora biti ta večer človek razigran, omizje veselo, mi pa urejeni. Res si privoščite kopel, tako z dišečim oljčkom, da bo vsa koža kot žametna in bo vse stanovanje dišalo po njem. Oblekli bomo seveda tisto, kar se nam najbolj poda in nam da prazničen videz. Ne pozabite na nakit! Ogrlica, uhani, prstani, ki jih ne nosimo vsak dan. Nohti naj bodo urejeni, za ta večer morda celo z bleščečim lakom namazani. Zakaj pa ne?! Nalčimo se diskretno, vendar naj se naš make up loči od vsakdanjega. Ne pozabite na parfum in kremo za telo v istem ali vsaj podobnem vonju. Blestite ta večer! Če boste s prijatelji praznovali doma, bo morda najbolj pametno pripraviti samopostrežni bife, ki so vsaki sam vzame po želji, kar pač miza nudi. In če imate slučajno doma odprti kamin, ta večer prižgite kakšne dišeče lesove, ki bodo večeru pričarali posebno zlahnost, sicer pa ne pozabite naliti v posodico nad svečico nekaj kapljic dišečega oljčka. Pravijo, da nas prav dišave odvedejo tja, kjer se konča telo in kjer se začneja duša...

mo podolgovate trakove, jih narežemo na poljubne dolžine (8 do 10 cm), namažemo s stepenim jajcem, posujemo s stolčeno kumino in soljo, zvijemo v spiralo ali pustimo kar v obliki paličice, nadevamo na pekač in svetlo spečemo.

## Sarme v rimskem loncu

Z njimi imate kar najmanj dela, največ vredno pa je to, da nam

maščobe in na 1 sesekljani čebuli ter na drobno narezani slanini. Dodamo 3 stroke strtega česna, zelen peteršilj, poper, sol, nekaj žlic paradižnikove mezge ali pelate iz konzerve. Dobro premešamo in ohladimo. Dodamo riž: koliko, je stvar okusa. Seveda pa so sarme boljše, če je v njih več mesa kot riža. Slednjega naj bo le pest ali dve, le toliko, da je prisoten in da sarme niso trde, zbite. Premešamo, napolnimo zeljne liste, zašpilimo z zobobrcem ali povijemo s sukancem in zložimo na zelje v loncu. Če so listi dovolj veliki, sarme le dobro povijemo v zeljne liste in zlagamo v loncu tako, da bo stična stran spodaj.

Pa še to: Ne imejte predsodkov pred sladkorjem v teh jedeh. Nič ne bo presladko, ne bojte se, le okus bo bolj poln.

## Pečen losos z bučkami v smetanovi omaki

Ta jed je resnično tako hitro pripravljena, da si jo lahko privoščimo za zadnji večer. Nič ni treba pripravljati prej, le kupiti lososove zarezbrnice in bučke, če imate pa bučke zamrznjene v zamrzovalniku, uporabite te. Lososovo meso narahlo posolimo in pokapljamo z limoninim sokom. Pokrijemo ga in damo v hladilnik najmanj za 1 uro. Medtem pripravimo bučke: na malo olja in malo masla segrevamo strok ali dva drobno sesekljane česna. Ne sme zarumeneeti, kaj šele porjaveti, ker bo sicer česen dal grenak priokus! Česnu dodamo odtopljene ali sveže na kocke narezane bučke. Solimo jih in odkrižemo pražimo, da voda izpari. Tako skoraj povsem posušenim bučkam dodamo nekaj žlic kisle smetane in zelen sesekljan peteršilj. Lososove rezine vzamemo iz hladilnika in jih na maslu popečemo z obeh strani. Pazimo, da se nam pri obračanju ne zdobi, ker je pečen losos izredno krhek. Pečenega previdno preložimo na ogrete krožnike, dodamo bučke v

ostanejo še za dni po praznikih in so vsak dan boljše.

Potem ko rimski loncu vsaj četrte ure namakamo v vodi, ga na dnu obložimo s suhimi rebrci - če nimate, da bo premasno, vzemite obrana rebra, lahko tudi korenje - nanje naložite plast kislega zelja, nanj plast sarmic, pa spet malo zelja in vmes kocke mesnate slanice (hamburger), in spet sarmice itd. Na vrhu naj bo zelje s koščki slanice. Tako pripravljeno zelje zalijemo s paradižnikovo omako oz. s podmetom, kakršnega pripravljamo za polnjene paprike: v posodi z debelim dnom (ali v večji ponvi) na malo olja segrevamo eno žlico moke in žlico ali dve sladkorja (zavisi od količine sarm in kislosti zelja) tako dolgo, da sladkor karamelizira, dodamo malo sladke rdeče paprike, nekaj žlic paradižnikove mezge in vodo ali juho. To zmes prevremo in dobro premešamo, da se moknati štrukeljčki razpuste, solimo in s tem prelujemo sarme tako, da sega tekočina za dober prst pod rob lonca (sicer vam bo v pečici kipele in se smodilo). Tako pripravljene sarme pokrijemo s pokrovom, postavimo v mrzlo pečico na rešetko, ki jo položimo na dno, in počasi segrevamo. Nato jih pustimo dve uri na 180 do 200 stopinjah C. Počasi se bodo kuhale, nič jih ni treba odkrivati, samo pustite jih v miru in ta čas porabite zase.

Nadev za sarme: mešano mletno meso - govedina, svinjina, teletina - na kratko prepražimo na malo



smetanovi omaki ter okrasimo s poljubno nežno zelenjavo: z rukolo, s svežo vrtno krešo, na sopari kuhanim kodrastim zeljem in podobnim. Zraven ponudimo suho belo vino.

## Lukova kisla juha

Med novinarji imamo kolega, ki na vsaki novinarski smučarji en večer skuha kislo juho za preganjanje mačka. Tako dobra je, da tistikrat nihče ne gre spat pred polnočjo, vsak od nas počaka nanjo, pa še za zajtrk si jo naložimo.

Potrebujemo: 1 kg svežih svinjskih nogic, dva do tri svinjske repe in še malo pustih delov svinjske glave (lička) ter vsaj pol kilograma jušne zelenjave: korenje rdeče in rumeno, peteršiljeva korenina, gomolj zelene, 1 rumena koleraba, 1 por ali malo cvetače, lovorov list, majaron, timijan ali šetraj (po okusu) 1 čebula, sol, 3 do 4 stroke česna, nekaj zrn grobo stolčenega popra in kumine, zvrhana žlica moke za podmet, žlica paradižnikove mezge, nekaj žlic kisle smetane in vino za okisanje juhe. Svinjske nogice naj nam mesar preseka na pol, razseka naj tudi repke in obreže ter nareže meso z glave na primerne koščke. Meso operemo, očistimo, ga nadevamo v večji loncu, zalijemo z vodo in damo kuhat. Med kuhanjem dodamo na kolobarje ali na rezine narezano jušno zelenjavo, solimo in pridenemo še lovorov list, točen poper, drobno narezano čebulo in strt česen. Malo pred koncem kuhanja dodamo še majaron, šetraj ali timijan. Ko se vse zmehča, zgostimo juho z žlico podmeta, ki smo ga naredili iz žlice moke in lončka kisle smetane. Ko še enkrat dobro prevre, juho okisamo s kisom ali z belim vinom kiselkastega okusa. Juha naj bo lepo gostljata, ne preredita. Včasih kuhar večje kosti vzame iz lonca, obere z njih meso, ga nareže na manjše koščke in jih vrne v juho, kosti pa odstrani. Lukova juha ima vse kosti in je odlična. Marsikomu se zdi premasna, vendar vedeti moramo, da prav tista maščoba na vrhu potem pomaga preganjati mačka.

sladkorja, pomešamo in počakamo, da sladkor popije sok. Medtem skuhamo četrto litra močne prave kave. Sadje s sladkorjem in sokom ter kavo damo v loncu, dodamo 3 do 5 nagejlnovih žbic, 1 cimeto skorjo, četrto litra rdečega vina in po 1,25 dcl ruma in vinjaka. Vse skupaj zmešamo, na kratko zavremo, klinčke in cimete poberemo ven in še vroče serviramo v skodelice. Namesto piškotov vam bodo Španci dali zraven cela zrna kave za grizljanje. Če se bomo kdaj potikali po Španiji in si zaželeli originalno špansko kavo, bomo naročili cremadillo!

## Kako preganjati mačka?!

Marsikdo si po prekrokani noči najhitreje opomore s svežim sadjem.

Vse mogoče svetujejo ljudje. Nekateri prisegajo na kavo z limono, drugi spet na kislavo vodo z limono, tretji bi vse dali za dobro zeljnato juho, močno govejvo, francosko čebulno juho, štajersko kislo juho ali česnovno juho življenja. Tudi dober segedin golaž bi nas spet kmalu spravil k sebi. Za nekatero pa velja le ta resnica, da se klin s klinom zbija, torej po alkohololu spet alkohol, in tako naprej brez konca. Nekateri pa hočejo pod izmenjave mrzel in vroč tuš, da zraven tulijo kot jesharji, a jih prav to sprošča.

Slišala sem pa, da prave čudeže v takih primerih dela paradižnikov sok:

1 kozarec paradižnikovega soka, sok pol limone, sol in poper; ali 1 kozarec paradižnikovega soka, nekaj kapljic sladkega belega vina, ščepec majarona - in glava bo hitro bistra.

Predvsem pa ta večer ne pozabite ponuditi sveže sadje; marsikdo vam bo zanj zelo hvaležen. Včasih človek sploh ne ve, kaj mu manjka. Ko pa ugleda sadje, se zave, da je prav to ta trenutek tisto najboljše zanj.

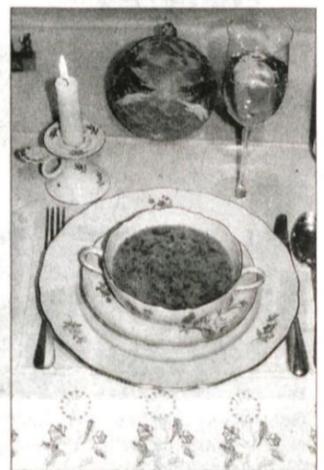
Srečno, zdravo in zadovoljno novo leto 2003 vsem gospodinjam in gospodinjcem od srca želi

Danica Dolenc

## Za ogrevanje Španska kava ali cremadillo

Da mi in naši gostje ne bomo prehitro zaspani lahko namesto aperitiva pri večerji popijemo močno kavo, ki nas bo še kako poživila. Pijemo jo iz majhnih skodelic, kot se pač pije močna prava kava.

Za 6 do 8 skodelic potrebujemo po eno po možnosti neškropljeno limono in pomarančo. Olupimo ju, meso z ostrim nožem narežemo na majhne koščke in potresemo z dvema jedilnima žlicama



Zelenjavna juha vedno dobro dene.

## Odganjanje zlih demonov, darovanje vodi...

Vse mogoče šege in navade spremljajo zadnji dan starega in prvi dan novega leta. Posebne kruhe spečejo gospodinje na Silvestrovo, pod noč prižigajo kadilo in kropijo z žegnano vodo, saj naj bi ta noč imela posebno magično moč. Treba je preganjati hudobne demone, se podobrikati dobrim duhovom. Da so po Poljanski dolini na Silvestrovo otrsali sadno drevje, je pomenilo, da bodo prebujeni dobri duhovi poskrbeli, da bo to leto dobro cvetelo in rodilo.

Kaj vse so postorili ta zadnji večer naši predniki, da bi izprosili nebo in naravo za dobro, zdravo leto, za dobro letino, za zdravo živino, za ženina. V Poljanski dolini in tudi drugod po Sloveniji so darovali vodi. Pri studencu, kjer so zajemali vodo, je morala na novega leta dan navsezgodaj zjutraj goreti velika sveča, dekleta, ki so prihajala po vodo, pa so ji darovala jabolka, poprtnjak, kos potice z zasajenim novcem, in podobno, darovano pa so potem pobrali berači ali revni otroci. Ti darovi naj bi dekleta tisto leto omožili, hkrati pa je bila vse to tudi zahvala za dobro, zdravo pitno vodo, ki je tekla iz tega ali onega studenca. Z vodo, ki so jo dekleta prvo jutro novega leta prinesle v hišo, so imenovali "nova voda" in z njo so

se člani družine umili, da bi bili zdravi. Kdor se s takšno vodo umije, ima vse leto rdeče lice, torej, bo zdrav, je veljalo po vsej Sloveniji in tudi čez njene meje. Ta voda naj bi bila čudodelna. V Beli krajini, piše etnolog in zapisovalec starih običajev Niko Kuret v Prazničnem letu Slovencev, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi umije, dobil zlate zobe. Stari ljudje so še posebej verovali v zdravilno studenčnico: če je bil bolan in se je napil vode prav iz tistega studenca, to vodo vlijejo v željno kad, da se zelje dobro ohrani. Na Trebiji v Poljanski dolini je veljalo, da bo tisti, ki se na novo leto prvi um

# Naredimo jim življenje lepše

Življenje je do nekaterih ljudi krivično. Da bi jim bilo lažje in bi bili srečnejši, potrebujejo pomoč soljudi. Obletnice in prazniki so priložnost, ko smo do drugih sočutnejši in odprtejši. Ob prazniku vam ponujamo tri zgodbe, ob katerih želimo, da v vas zbudijo takšna občutja.

Ne le novoletni prazniki, tudi letošnja 55-letnica Gorenjskega glasa, nas je spodbudila, da začnemo nove dobrotelne akcije. Praznične priložnosti sicer radi izkoristimo za zabave, pogostitve in obdaritve, v naši hiši pa bomo namesto tega raje pomagali pomoči potrebnim in tudi naše poslovne partnerje in bralce povabili, da se nam pridružijo. Začnemo s tremi akcijami, ki bodo osrečile najmanj tri družine in če bodo te uspešne, bomo svojo pomoč razširili še na druge. Tokrat želimo pomagati družini šestletnega Žana Komaca z Bleda kupiti transportni voziček, kajti otrok je težko telesno in duševno prizadet. Trem otrokom s posebnimi potrebami na jeseniški šoli Toneta Čufarja želimo pomagati, da bodo uživali tudi pri urah telovadbe, s posebnimi telovadnimi pripomočki. In tretja zgodba je že znana: 19-letni srednješolec Zoran Komac, fant na invalidskem vozičku, potrebuje dvigalo. Vse akcije bodo potekale v sodelovanju z uglednimi humanitarnimi organizacijami.

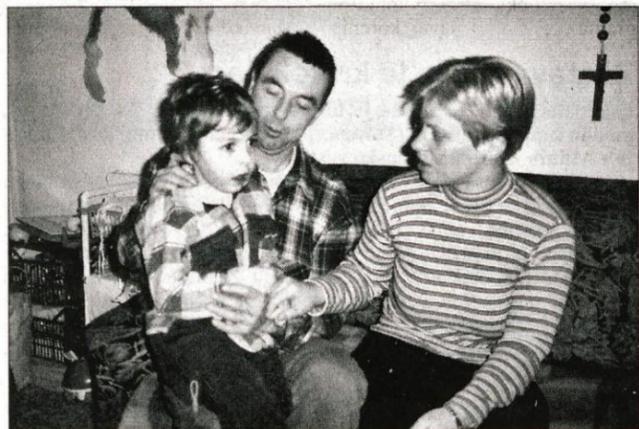
Zgodbe družin z invalidnimi otroki nas vedno najbolj ganejo, saj so ti otroci še posebej neboljani in največkrat zaradi tega deležni posebno ganljive starševske skrbi. Tudi pri Komacvih v Bodeščah pri Bledu je tako. Šestletni Žan je težko duševno prizadet in gibalno oviran otrok, težave ima pri hranjenju in pitju, tako da je popolnoma odvisen od pomoči svoje družine. Njegov starejši brat ima že 18 let, tako da se starša Doroteja in Boris lahko predano posvečata mlajšemu.

Kljub težki prizadetosti Žan natančno ve, kaj je očetovo in kaj mamino delo. Mamica je zadolžena za hranjenje in če je kak dan dlje doma, bodo drugi Žana težko pripravili, da bo kaj zaužil. Za očka pa se ve, da Žana vozi nakrog z vozičkom, skupaj se sprehajata in občudujeta okolico. Pozimi je sicer v Bodeščah precej temačno in neprijetno, poleti pa je lepo, ko se jim odpre pogled na zelene gozdove in cvetoče travnike. Žan je zelo rad zunaj, tudi zimska puščoba ga ne moti in

na Bledu. Sedaj ima že šest let in vrtčevsko obdobje se mu počasi izteka. Njegova nadaljnja pot je v oddelek vzgoje in izobraževanja na osnovni šoli Antona Janše v Radovljici.

Da bi šel Žan v kak zavod, kjer bi bil ves teden odtegnjen od družine, Komacovi ne želijo slišati. Družinska klima otroku koristi, doma je srečen in čeprav imajo z njim ves čas delo, bo tako tudi ostalo, pravita Doroteja in Boris. Si je pa skušala mamica, sicer prodajalka v eni od Mercatorjevih trgovin v okolici Bleda, zagotoviti štiriurni delovnik. Zakonodaja to staršem otrok s težko invalidnostjo menda omogoča, vendar je doslej Doroteji tega ni uspelo uveljaviti. Boljši pogoji se ji obetajo po novem letu s spremenjeno delovno pravno zakonodajo in Doroteja računa na možnost zaposlitve za polovični delovnik.

Žan Komac je eden prvih gorenjskih otrok, ki bi jim radi pomagali, da bi mu bilo življenje prijetnejše, njegovim staršem



Žan Komac z mamico in očkom: z novim vozičkom bi rad šel čimprej v naravo.

prav rad bi s starši večkrat kam šel, če bi imel primeren voziček. Sedanji otroški transportni voziček mu je že premajhen. Da bi mu malce podaljšala življenjsko dobo, sta starša s sedeža pobrala nekaj blazinic, ki sicer Žanu služijo za oporo. Po pravilih, ki veljajo v zdravstvenem zavarovanju, deček nov voziček lahko dobi šele čez slaba tri leta, dotlej pa mu preostaneta le dve možnosti: ali naj sedi na neudobnem in premajhnem starem ali pa naj starša kupita novega.

"Saj sva oba zaposlena, vendar imava nizke dohodke in bi si težko privoščila voziček, za katerega je treba odšteti kar dobrega pol milijona," pravita Boris in Doroteja.

## Voziček mu pripada šele čez tri leta

Žan je bil ob rojstvu videti povsem normalen zdrav otrok, čez nekaj mesecev pa sta starša začela sumiti, da je nekaj narobe, saj se otrok ni razvijal, kot bi bilo treba. Zdravniki so spočetka menili, da je le malce len in počasen, pozneje pa so specialisti ugotovili razvojni zaostanek. Za družino je bil to hud udarec, a Komacovi so se s sinovo težko invalidnostjo sčasoma nekako naučili živeti. Žan je središče njihovega življenja. Ko sta starša v službi, brat pa v šoli, je deček v razvojnem vrtcu

pa lažje. Nov transportni voziček, ki je za Žanove starše prevelik denarni zalogaj, da bi ga zmogla brez velikega odrekjanja, stane nekaj več kot pol milijona. Gorenjski glas, ki je ob pomoči več gorenjskih humanitarnih organizacij pomagal rešiti že marsikatero stisko, gre znova v akcijo. Tokrat skupaj z Območnim združenjem Rdečega križa Radovljica, kjer Žana in njegove tudi že poznajo, saj so jim enkrat omogočili letovanje. Radovljiški Rdeči križ bo na svojem transakcijskem računu zbiral denar, ki ga bodo darovali ljudje odprtih rok. Prvi bo svoj prispevek nakazal Gorenjski glas, ki ob novem letu k darovanju vabi tudi svoje poslovne partnerje, kot pri vseh akcijah, pa računa tudi na svoje bralce, ki so se že velikokrat izkazali odprtih rok in src za stisko soljudi. Pomagajmo družini Komac, da bo že do pomladi lahko prišla do novega transportnega vozička za Žana.

## Enaki tudi pri telovadbi

Otroci s posebnimi potrebami imajo po zakonu možnost obiskovati redne osnovne šole. Morebitna gibalna oviranost, slepota, slabovidnost, gluhoča ali kaka druga invalidnost pri tem ne sme predstavljati ovire. Šola namreč skuša tem otrokom zagotoviti vse pogoje, da so kar se da enakovredni



Vesela družina s šole Toneta Čufarja: ravnateljica Branka Ščap z Aleksandrom in Emino ter fanti iz Aleksandrovega razreda.

ostalim otrokom. Zgradijo klančine in dvigala, da gibalno oviranim otrokom ni treba premagovati stopnic, ko se med poukom selijo po šoli. Kupijo posebne pripomočke, da enako kot sošolci sledijo pouku, posebne mizice, računalnike, povečevala. Otrokom s posebnimi potrebami pa dodelijo tudi spremljevalca. Izdelajo tudi posebne individualne programe, po katerih delajo tako ali drugače ovirani otroci. Osnovna šola Toneta Čufarja na Jesenicah je ena takšnih šol. Menda je imela celo prva na Gorenjskem dvigalo, da so ga lahko uporabljali invalidni učenci. Trenutno to šolo obiskujejo trije gibalno ovirani otroci, za njimi pa bodo zagotovo prišli še drugi. Že naslednje leto pričakujejo enega, pravi ravnateljica Branka Ščap, saj gre za edino šolo na Jesenicah, ki ima vse zagotovljene pogoje, od povsem tehničnih do dobro uigrane strokovne ekipe, ki ima poleg vsega drugega tudi posluš za otroke s posebnimi potrebami.

"Začeli smo z dvigalom in s klančinami, sedaj nadaljujemo s pripomočki, potrebnimi za posamezne otroke," pravi Branka Ščap, ki si že nekaj let prizadeva, da bi bila njihova šola prijazna otrokom s posebnimi potrebami. "Ti otroci naj bi poleg možnosti, da so z vrstniki enakovredni pri učenju, tudi možnost, da sodelujejo pri telovadbi, se z ostalimi otroki družijo med odmori, pri igri in zabavi. Zelo radi bi našim (trenutno) trem otrokom s posebnimi potrebami omogočili, da uživajo pri urah telovadbe. Za žogo se ne morejo poditi, tudi zahtevnih telovadnih elementov ne obvladajo, z njim primernimi pripomočki pa bi bile ure telovadbe tudi zanje prijetno doživljajo. Posebne žoge, tuneli, vozički, tricikli in še vrsta podobnih pripomočkov obstaja, ki so primerni za gibanje fizično oviranih otrok."

Otroci s posebnimi potrebami naj bi vrstnikom ne bili enaki le

Svoje prispevke za pomoč invalidnim otrokom iz našega zapisa lahko nakazate:

Za Žana na transakcijski račun OZ Rdečega križa Radovljica 07000-0000 487321 (sklic na št. 00 2909).

Za Aleksandra, Emino in druge otroke s posebnimi potrebami na TR OZ Rdečega križa Jesenice pri A-banki 05100-8010106034 (sklic 555).

Za Zorana na TR Društva paraplegikov Gorenjske 07000-0000108633 (sklic na številko 555 s pripisom: dvigalo Komljen).

## Gorenc Gorencu

Ob 55-letnici neprekinjenega izhajanja Gorenjskega glasa smo se odločili za dobrotelno akcijo, ki smo jih poimenovali "Gorenc Gorencu".

Z vstopom v leto 2003 začnemo dobrotelno akcijo, pravzaprav tri, saj želimo pomagati trem gorenjskim družinam. Če bo dobrotnikov veliko, bomo lahko izbrali še kakšno. Akcija bo namreč potekala tri mesece.

Dobrotelno akcijo smo na predlog Sladžana Umljenoviča z Jesenic poimenovali "Gorenc Gorencu". Sladžana je revija Naša žena pred dobrim mesecem uvrstila med izjemne osebnosti leta 2002 oziroma med ljudi odprtih rok. Za dobrotnika leta 2002 pa je bil razglašen pevec Aleksander Mežek iz Žirovnice - živi v Londonu - ki se je prav tako pridružil naši akciji. In tretja v tej trojki je naša novinarka Danica Zavrl - Žlebir, voditeljica dobrotelne akcije, ki vam na začetku predstavlja tri družine oziroma invalidne otroke, ki jim bomo pomagali. Vse dobre stvari so tri, naredimo nekaj dobrega vsi. Gorenjski glas na začetku dobrotelne akcije poklanja 300 tisoč tolarjev, danes smo za vsakega nakazali po 100 tisoč tolarjev, na račune, ki jih objavljamo. Prepričani smo, da boste sledili našemu zgledu.

Uredništvo

pri šolskem delu. Branka Ščap se spominja hčerinega vrstnika Uroša, enega prvih gibalno oviranih otrok, ki je obiskoval njihovo šolo. Med poukom se je lepo vključil, ko pa je zvonilo za k malico, je obsedel na svojem vozičku v razredu. Tudi ko so šli sošolci k telovadbi, je bilo tako. Skupaj s hčerko je velikokrat pomislila, kako neki se fant počuti pri tem, kako rad gre v šolo tiste dni, ko je na urniku telovadba, za mnoge njegove vrstnike najljubši šolski predmet. Uroševim naslednikom je lepše: med urami telovadbe grede lahko v računalnico, v bazen, k vrstnikom v telovadnico, tudi na malico grede lahko sami, saj imajo na voljo dvigalo, z vozičkom se zapeljejo po klančini, pri malici pa jim pomagajo spremljevalci. Če bi imeli v telovadnici še ustrezne pripomočke, bi bili lahko ob urah telovadbe ves čas s sošolci, čeprav bi skupaj s spremljevalci izvajali svoj program.

Kako se imajo otroci s posebnimi potrebami na Čufarjevi šoli na Jesenicah? Aleksander Klančar se ima prav super, je dejal, ko se je ob našem obisku s sošolci ravno odpravil na ogled muzeja. Aleksander ima v razredu spremljevalko Špelo, vendar se zanj ne čuti odgovora le ona, pač pa ves razred. Fantje natanko vedo, kdaj je kateri od njih na vrsti, da ga popelje z vozičkom. Četrtošolec Aleksander ima cerebralno paralizo, zaradi česar ima težave pri gibanju, tudi piše počasneje, sicer pa je zelo bister, marljiv in vedno željen učenec. Letos zgodaj spomladi so mu ob pomoči Humanitarnega zavoda Vid iz Kranja kupili poseben prilagojeni računalnik, s katerim sedaj dovolj hitro piše, da lahko s šolsko snovjo dohaja sošolce. Aleksander pa svoj

računalnik rad posodi tudi sošolcem, da se gredo na njem skupaj svoje najbolj priljubljene igrice. Fant je vključen tudi v druge interesne dejavnosti, tako k pevske-mu zboru (obiskujejo ga tudi drugi invalidni učenci) kot k popoldanskim uram "glasbene terapije", kjer navdušeno igra na sintesajzer.

Tudi desetletna Emina s Čufarjeve šole je ena od otrok s posebnimi potrebami. Zaradi prirojene anomalije sklepov rok ima težave pri ročni motoriki. Zelo je pridna,



Zoran Komljen ima v stanovanju že vse prilagojeno za življenje na vozičku, manjka še dvigalo do pritičja v bloku.

bistra in prizadevna, zato so tudi njej pomagali priti do posebnega računalnika, ki je nadomestil (težavno) ročno pisanje. Tudi Emini bi novi pripomočki v telovadnici zelo polepšali ure športne vzgoje. Še tretja deklica z gibalnimi težavami in četrti, ki pride naslednje leto, pa so nas prepričali, da šoli pomagamo

pri nakupu teh pripomočkov. Nekaj sto tisočakov, kolikor bi radi zbrali v naslednjem pol leta, bo dovolj za nekaj prvih pripomočkov, pozneje bo šola lažje dokupovala nove. V akcijo gremo skupaj z Območnim združenjem Rdečega križa Jesenice.

## Zoran čaka na dvigalo

Zorana Komljenja naši bralci že poznajo. Fantu je 19 let, obiskuje srednjo šolo v Zavodu za usposabljanje invalidne mladine v Kamniku. Paraplegik, ki je že tretje leto na invalidskem vozičku, pa ima razen tega tudi resne zdravstvene težave. Zaradi okvare ledvic mora vsak drugi dan na dializo. Nič kaj prijetno življenje za najstnika, se strinjamo, a Zoran je vesele in optimistične narave, v življenju pa ima vrsto zanimivih ciljev. Nič zato, če je na vozičku: rad bi prišel do dobrega poklica, vozil avtomobil, imel dekle... Ko smo lansko pomlad razpravljali o tem, je dejal, da bo imel "celo" dekle, ki je ob zanimivem fantu, kot je Zoran, ne bo motilo nepomembno dejstvo, da ne hodi, pač pa se vozi z invalidskim vozičkom.

To dejstvo bi bilo še manj pomembno, ko bi Zoran dan za dnem ne zadeval ob arhitektonske ovire. V zavodu jih ni, saj je grajen za ljudi z njegovimi problemi. So pa zato v njegovem vsakdanjem življenjskem okolju, tudi v Škofji Loki, kjer v Podlubniku živi v najvišjem nadstropju stolpnice. Tja sicer vozi dvigalo, do dvigala pa z dvorišča pred blokom pelje nekaj stopnic. Ni jih več kot deset, a za Zorana bi bila preveč že ena sama, saj to pomeni, da sam ne more niti domov. Vedno potrebuje nekoga, da ga odnese do pritičja bloka. To se ne sklada z Zoranovo filozofijo samostojnega in neodvisnega človeka. Te se je v veliki meri navzel od prijateljev v Društvu paraplegikov Gorenjske, kjer so se lani zavzeli, da mu bodo olajšali življenje. Začeli so zbirati denar, da mu v domačem stanovanju, kjer živi z mamo, uredijo kopalnico, tako da bo primerna njegovemu načinu življenja na invalidskem vozičku. Želeli so zgraditi tudi dvigalo, prej omenjeni dostop z dvorišča do dvigala v pritičju stolpnice. Takrat se je prizadevanju pridružil tudi Gorenjski glas. Žal je uspela le polovica načrta, druga polovica, torej dvigalo, pa je ostalo za letos. Pomagala je tudi občina Škofja Loka, svojo sejnino so priložili svetniki prejšnjega sestava škofjeloškega občinskega sveta. Še vedno manjka nekaj sto tisočakov do cilja. Dvigalo, ki ga je načrtoval arhitekt Zveze paraplegikov Slovenije, je namreč vredno poldrug milijon. Gre za dvižno invalidsko platformo, ki bo vgrajena na zunanji strani stopnišča v Zoranovem bloku. V društvu gorenjskih paraplegikov, kjer že poldrugo leto zbira denar za napravo, želijo hkrati z Zoranom pomagati še eni stanovalki tega bloka, ki je zaradi prometne nesreče prav tako odvisna od invalidskega vozička. Pri Gorenjskem glasu smo se že lani odločili sodelovati v tej akciji, sedaj nas veseli, da jo lahko znova obudimo. Naše nakazilo gre torej tudi na račun Društva paraplegikov Gorenjske za Zoranovo dvigalo, k darovanju pa spodbujamo tudi naše bralce in poslovne partnerje. Vemo, da bo vsem skupaj končno uspelo. Zoran bi si to tudi zaslužil: njegovo življenje je šele na začetku, ima cilje, želi si delati, radoživ je in optimističen. Čeprav na vozičku, se ni prepustil malodušju, pač pa se veseli življenja, se ukvarja s športom (pri društvu paraplegikov igra namizni tenis), se ukvarja z računalnikom, misli na dekleta. Z dvigalom mu bo življenje lažje in lepše.

Danica Zavrl Žlebir

Na smučeh z najvišjih vrhov vseh celin na svetu

# Najtrši oreh, kako do denarja za poti

Naš najbolj znani alpinistični smučar Davo Karničar z Jezerskega namerava presmučati sedem najvišjih vrhov na petih celinah. Prvi dan januarja odhaja v Južno Ameriko.

Kranj - Svet je oktobra 2000 osupnil s prvim neprekinjenim smučanjem z najvišje gore Azije in sveta, 8850 m visokega Mt. Everesta. S Kilimanjara v Afriki je smučal novembra 2001, z Elbrusa - najvišjega vrha Kavkaza - pa že drugič aprila letos. Čeprav je želel končati zahteven smučarski projekt v letu 2002, mu je to preprečilo pomanjkanje denarja. Iz lastnega žepa bo financiral pot v Južno Ameriko, kjer bo smučal s 6960 m visoke Aconcague.



Tako junaško se je jezerski alpinistični smučar spopadel s prepadno steno Mt. Everesta, najvišje gore na svetu. Foto: arhiv D. K.

Načrt za smučanje z najvišjih vrhov vseh celin se je rodil po uspehu na strehi sveta. Jezerski alpinistični smučar Davo Karničar je bil namreč prvi Zemljan, ki je 7. oktobra 2000 neprekinjeno smučal z 8850 metrov visoke gore Mt. Everest do baznega tabora. S tem dejanjem je navdušil poznavalce in osupnil vso svetovno javnost. Zato je v njem spontano zagorela velika želja, da bi postal prvi, ki bi mu uspel tako zahteven projekt.

"Znano je, da je kontinentov pet. Sedem vrhov je zato, ker štejeta

Severna in Južna Amerika posebej, jaz pa sem dodal še Antarktiko. Everest, kot najtrši tehnični in tudi finančni oreh, smo strli predlani. Lani je uspelo smučanje s Kilimanjara (5894 m) v Afriki. Spomladi letos sem že drugič smučal z Elbrusa, ki je s 5642 metri najvišji vrh Kavkaza. Pred menoj je odprava na 6960 metrov visoko Aconcagu v Južno Ameriko, Čakajo pa me še Mt. Mc Kinley (6193 m) v Severni Ameriki, Mt. Kosciusko (2230 m) v Avstraliji in Mt. Winson (5140 m) na Antarktiki. Kolikor vem, je doslej

doseglo vse vrhove okrog 70 alpinistov, vendar ni še nihče smučal z vseh. Tako željo je imel Francoz Marco Siffredi, ki je že 'bortal' po severni strani Everesta, letos pa je med poskusom na drugi strani gore izginil. Slovenci lahko torej ponovno dokažemo svojo veljavo in potrdimo svoje hribovsko poreklo tudi s smučarskim podvigom! Sam imam spoštovanje pred vsako goro, saj ima vsaka svoje specifične težave. Zame je seveda najbolj težavno zbiranje denarja za draga potovanja, zato projekt poteka počasneje od želja," je povedal Davo Karničar o svojih načrtih za smučanje z najvišjih vrhov vseh celin.

## Malo časa za pot v Južno Ameriko

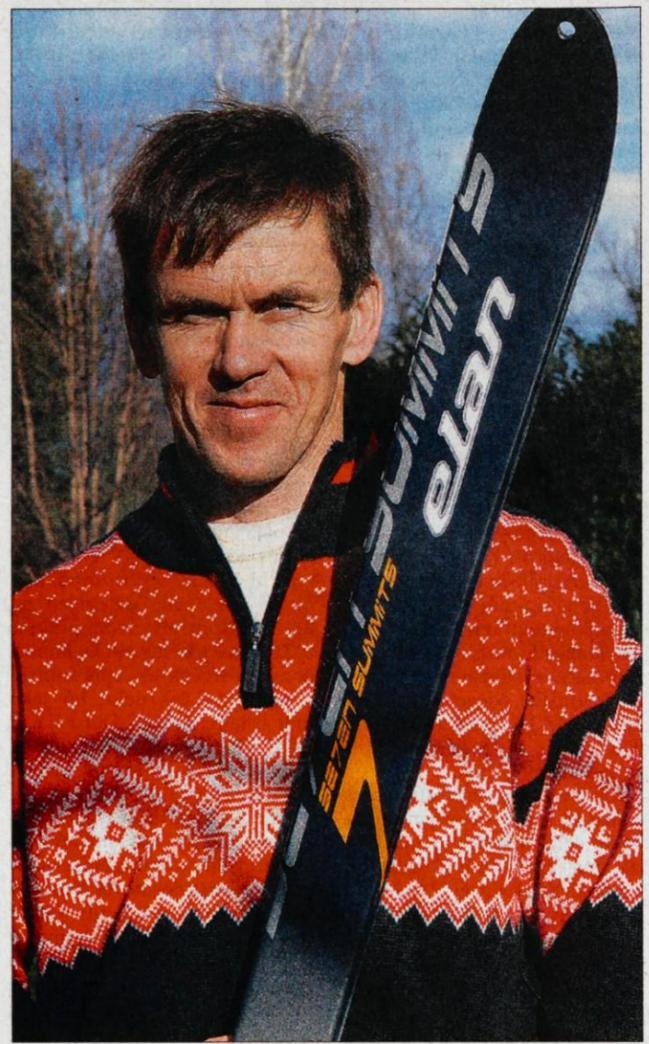
Jezerjan bo odpotoval v Južno Ameriko z letališča Brnik 1. januarja 2003. Kot načrtuje, se bo v domovino vrnil že 16. januarja. Priganjajo ga delovne in druge obveznosti, pot pa je skrčil na minimalen čas tudi zaradi zmanjšanja stroškov. Vseeno je moral iz lastnega žepa plačati blizu 600 tisočakov za vozovnico, dovoljenja in druge dajatve. Tudi tokrat ga bo na poti spremljal Franc Oderlap iz Mežice, ki je njegov zvest soplezalec in obenem tudi snemalec. Dogajanja z vseh vrhov bodo namreč dokumentirali v filmu in knjigi z naslovom "Prvič s smučmi s 7 vrhov vseh kontinentov".

"Zanimivo je morda, da so v begunjskem Elanu izdelali smuči, ki jih krasi napis 7 sumits. Gre za izdelek iz kolekcije novih turnih smuču za sezono 2003/2004, ki jih

bom preizkusil na Aconcagui. Na tej gori še nisem bil; opazoval sem jo le od daleč kot alpski smučar vrsto let nazaj. Na njej je stalo precej Slovencev in tudi smučali so že z vrha. Mene zanima kot eden od ciljev iz projekta. Vsekakor ni lahek, saj je skoraj 7000 metrov visoka gora zahtevna zaradi naglih sprememb vremena, nizkih temperatur in močnih vet-rov. Sedaj se tam končuje pomlad, ko je snežna odeja že ustaljena. Za vse dogajanje na gori, vključno s prilagajanjem višini, sem predvidel 7 do 10 dni. Načrtujem klasičen pristop na vrh. Če bodo razmere ugodne, bom skušal z vrha smučati po novi smeri. Seveda gre tudi tokrat za neprekinjeno smučanje do konca zasnežene stene z najmanj 2500 metri višinske razlike," je opisal svoj skorajšnji podvig jezerski alpinistični smučar.

Sedaj si je postavil nove roke za uresničitev smučarskega projekta "7 vrhov", ki se zdijo bolj uresničljivi. Maja 2003 se bo udeležil praznovanja ob 50-letnici prvega vzpona na Everest v Nepal. Od tam se namerava podati na smučanje v Severno Ameriko. Poleti bo v enem tednu opravil s smučanjem v Avstraliji. Bolj zahtevna bo odprava na Antarktiko, ki jo želi ob pomoči sponzorjev izvesti januarja 2004. Ko bodo ta dejanja za njim, jih bo javnosti predstavil s filmom in knjigo. Slednja bo gotovo zanimiva za branje, saj bo opisom smučanja na vseh celinah Karničar dodal tudi dogodke iz domačih in tujih gora pred vzponom na Everest.

Stojan Saje



Davo Karničar odhaja v Južno Ameriko, kjer bo smučal z najvišjega vrha na novih Elanovih smučeh. Foto: S. S.

## Kaj ti je, deklica?

Letošnja medijsko kampanjo "Kaj ti je, deklica?" so posvetili mladim ženskam, ki so letos kar nekajkrat postale žrtve najhujšega nasilja s strani partnerjev.

Ljubljana - Društvo SOS telefon za ženske in otroke - žrtve nasilja ter ostali, ki so pomagali pri kampanji so letošnjo akcijo zastavili v velikem obsegu in pripravili poleg 160 jumbo plakatov, 40 tisoč priložnostnih razglednic, 45 tisoč informativnih zložen, 15 tisoč plakatov in 50 tisoč vizitk s telefonskimi številkami zatočišč in varnih hiš. Sredi decembra se je kampanja zaključila in v prihajajočem letu bodo verjetno zastavili nov projekt, ki bo ravno tako poučen, raziskovalen in bo doprinesel k izboljšanju določenih perečih problematik v Sloveniji.

V okviru akcije je Društvo SOS telefon izpeljalo mednarodno konferenco - četrti posvet zatočišč in varnih hiš, kjer so gostje iz petih držav spregovorili o standardih in normativih varnih hiš, priporočilih EU in tem, kako se uveljavljajo v Sloveniji. Poleg tega so organizirali okroglo mizo o trgovini z ljudmi in oblikah pomoči, ki jih nudi država Slovenija. Kampanja je bila tokrat osredotočena predvsem na problem nasilja nad mladimi ženskami.

V enem izmed dnevnih časopisov so ugotovili, da v Sloveniji trenutno živi približno 140 tisoč mladih žensk (petnajst do petindvajset let). Stopnja brezposelnosti mladih žensk je približno 19 odstotna in je 4,2 odstotka višja kot pri moških. Brezposelne ženske so tako uvrščene med težje zaposljivo skupino ljudi. Kljub temu pa opazimo v časnikih kar precejšnje število oglasov, ki so namenjeni ženskam; tako so v izrecno ženski obliki zapisani zlasti oglasi za poslovne sekretarke, tajnice, natakarike.

Pri sprejemanju v službo doživljajo ženske različne oblike diskriminacije. Tako denimo delodajalci zahtevajo od prosilk za službo urejeno zunanost, prijaznost, pri uvodnem razgovoru za službo pa jih zanima, ali že imajo partnerja, s kom oziroma pri kom živijo, ali načrtujejo naraščaj in

podobno. Ker so ženske postavljene v podrejen položaj, praktično nimajo izbire, ali na vprašanje odgovoriti z da ali ne. Tudi ko so sprejete v službo, ostajajo v slabšem položaju. Ženske v Sloveniji imajo približno 15 odstotkov nižje plače od moških, zaposlenih v istih sektorjih. Podatki o ženskah na trgu delovne sile kažejo na spolno razlikovanje, tako vertikalno kot horizontalno. Prva pomeni, da ženske zasedajo nižja, manj odgovorna in seveda tudi slabše plačana delovna mesta, druga pa, da opravljajo drugačne poklice in imajo drugačne kariernne možnosti kot moški ter so zaposlene predvsem v tistih dejavnostih, kjer same prevladujejo.

Veliko ljudi se ukvarja z raziskovanjem ženske, njenega notranjega jaza, njene osebnosti. Obstajajo tudi taki, ki se ukvarjajo z raziskovanjem moškega, vendar ker je bila kampanja namenjena mlajšim ženskam, se je usmerila predvsem v literaturo, časopise, revije, strokovne študije, ki se nagibajo bolj v žensko smer - bodisi pozitivno, bodisi negativno. Ameriške študije ugotavljajo, da je 80 odstotkov srednješolk v Severni Ameriki na dieti in da je večina odraslih žensk prepričanih, da imajo preveliko telesno težo. Tudi pri nas je skupina žensk med omenjenima letoma izpostavljena različnim pritiskom. V tujini in

pri nas so ženske v medijih opisane v odnosu do moških ali pa opisujejo svojo zunanost. Tako denimo revija, ki sebe okličje kot čtivo za mlade ženske, pravi, da je namenjena mladim ženskam, ki imajo rade otroke in moške. S tem od žensk zahteva posebno obliko samoizpolnitve - dosežejo lahko vse, kar si želijo, po drugi strani pa so njihove sanje uokvirjene v potrošništvo in ljubezen. V takšnih in podobnih revijah prevladujejo članki, ki od žensk zahtevajo samodisciplino pri oblikovanju telesa in jih poučujejo o sto in enem načinu, kako priti do moškega.

Z analizo sto petdeset klincev na SOS telefon so ugotovili, da predstavljajo ravno ženske v že omenjeni skupini med leti petnajst in petindvajset največji delež oseb, ki kličejo na brezplačno telefonsko linijo. Večina med njimi je nasilju izpostavljena od nekako dveh let in pol do štirih let, petdeset odstotkov, ki jih kliče iz te starostne skupine pa doživlja nasilje kar vsak dan. Najpogostejše gre za psihično nasilje, vendar pa tudi fizično in spolno nasilje nista dosti redkejša. Najpogostejše je nasilna oseba oče ali (trenutni ali bivši) partner. Svoje težave z nasiljem najraje zaupajo svoji prijateljici ali prijatelju, zaupnemu telefonu ali fantu. Če se že odločijo za prijavo nasilja, to največkrat storijo same, obrnejo pa se tudi na centre za socialno delo.

Medijska kampanja se je ukvarjala tudi s trgovino z belim blagom, če temu lahko tako rečemo. Trgovina z ljudmi je globalni družbeni problem z izrazitimi multidisciplinarnimi razsežnostmi. V jugovzhodni Evropi se je razširil zlasti v zadnjem desetletju in je posledica številnih

družbenih sprememb kot so po eni strani razpad posameznih držav in političnih ureditev, globalizacija, privatizacija, slabe gospodarske razmere, skokovito naraščanje brezposelnosti - predvsem žensk, nižje vrednotenje dela žensk, razpad sistemov socialnega in zdravstvenega varstva, povečevanje revščine in njena feminizacija, diskriminiranje žensk in povečano nasilje nad njimi, brezperspektivnost ter po drugi strani porast korupcije in organizirane kriminalitete.

Trgovina z ljudmi je nedvomno pomemben del organizirane kriminalitete, saj dobiček, ki ga kriminalnim združbam prinaša trgovina z ljudmi, dohaja in celo presega nekatere druge kriminalne aktivnosti, značilne za organizirano kriminaliteto. Ukrepati je torej treba hitro in učinkovito. Ženske kot žrtve trgovine z ljudmi prihajajo k nam predvsem iz vzhodno evropskih držav in v večini primerov v organiziranih oblikah. Njihovo bivanje na našem ozemlju je kratkotrajno in omejeno na zadrževanje v nočnih lokalih, katerih lastniki so le eden od členov v organizirani trgovini z ljudmi. V manjši meri se ženske vzhodnoevropskih držav zadržujejo v Sloveniji kot ciljni državci. O Sloveniji kot državi izvora pa lahko govorimo le v posamičnih primerih, čeprav tudi teh ne bi smeli zanemariti. Vsa dejstva, statistični podatki, razne druge ugotovitve predstavljajo večno porajajoče vprašanje (katerega odgovor bomo poskušali zapisati v eni naslednjih števil) na razpravah kako preprečiti ali zaježiti trgovanje z ljudmi oziroma je to sploh mogoče in če je, v kolikšni meri.

Alenka Brun

## Zastava visela le kratek čas

Umag/Sečovelje - V sredo je bil božič, v četrtek, 26. decembra, pa dan samostojnosti in (Slovenecem precej znano ime) Joško Joras je v Mlinih izobesil slovensko zastavo.

Ker njegova hiša stoji v enem od spornih zaselkov na levem bregu Dragonje, kjer še ni določena meja med Slovenijo in Hrvaško, so zastavo pristojni organi odstranili. Tako bo Joško Joras spet deležen običajnega kazenskega postopka zaradi izobešanja slovenske zastave na svoji hiši. Sodnik za prekrške v Umagu Vladimir Vidovič pravi, da ne bo nič presenečen, če bo Joras zastavo ponovno izobesil sedmega in osmega februarja, čudil se pa ne bi nič, če bi ta visela z Jorasove hiše tudi prvega januarja.

A.B.

## Pri Mobitelu je gorelo

Mobitelovi uporabniki ne bodo občutili posledic požara. Kartice SIM, Mobikartice in del aparatov so ostali nepoškodovani.

Ljubljana - Služba za varovanje Sintal, ki varuje Mobitelove objekte, je v četrtek malo čez četrto zjutraj prejela signal požarnega alarma iz Mobitelovega skladišča na Vojkovi 58 v Ljubljani. O alarmu je Sintal obvestil Center za obveščanje in policijo, ki so takoj prispele na omenjeno lokacijo. Na prizorišču so bili prisotni tudi preiskovalni sodnik in predstavniki Zavarovalnice Triglav. Gasilci so požar pogasili. Po neuradnih podatkih, pa naj bi do požara prišlo zaradi kratkega stika v napeljavi.

V omenjenem skladišču je Mobitel hranili trgovsko blago (mobilne telefone in opremo). Že takoj na prvi pogled so ugotovili, da večjih težav pri prodaji ne bo. Omenjeni dogodek ne bo vplival na prodajo ali poslovanje družbe Mobitel, ker skladišče na Vojkovi ni edino skladišče trgovskega blaga, ki ga ima družba Mobitel v Ljubljani; ker je 15 tisoč mobilnih aparatov je že v prodajni mreži (v Mobitelovih centrih in pri njihovih posrednikih), tako da uporabniki lahko kupijo mobilni telefon po svoji izbiri - tako ne bo mote na dobavo aparatov na trgu in nazadnje ima družba Mobitel ob-

jekt in vse blago v celoti zavarovano pri Zavarovalnici Triglav. Po njihovih ocenah je zgorelo nekaj več kot polovica skladišča (približno 400 m<sup>2</sup>). Požar pa je bil omejen in se ni razširil na sosednje objekte. Mobilni aparati, ki so bili shranjeni v skladišču na Vojkovi, so deloma uničeni bodisi zaradi požara, bodisi zaradi gašenja z vodo. Gre za nekaj več kot 20 tisoč mobilnih aparatov. Nekateri aparati pa so nedotaknjeni in uporabni. V skladišču so bile tudi kartice SIM in Mobikartice za polnjenje Mobiračunov, ki jih je težje hitro nadomestiti. Kartice SIM in Mobikartice so bile shranjene v protipožarnem in protivlomnem sefu in so tako ostale nepoškodovane. V skladišču niso hranili infrastrukture (bazne postaje, strojna in programska oprema ipd).

Alenka Brun



Policijska postaja Škofja Loka druga najbolj urejena in gostoljubna v Sloveniji

# Za rože skrbijo vsi policisti

Pri ocenjevanju policijskih postaj so najbolj pozorni na iznajdljivost, inovativnost in samoiniciativnost policistov pri urejanju delovnega okolja, pa tudi na urejenost, vljudnost in strokovno delo samih policistov.

Škofja Loka - Kar nekako smo prezrli, da je v okviru projekta Turistične zveze Slovenije Moja dežela - lepa in gostoljubna sodelovala tudi Slovenska policija, letos že devetlet. V tem okviru so ocenjevali tudi najbolj urejeno in gostoljubno policijsko postajo v Sloveniji. Komisija na ravni generalne policijske uprave je na prvo mesto postavila Policijsko postajo Maribor II, na drugo Policijsko postajo Škofja Loka, na tretje pa postaji mejne policije Hodoš in Kobarid. Ob tej priložnosti smo obiskali loške policiste.



Del kolektiva PP Škofja Loka s prejetima priznanjema (z leve) - vodja pisarne Jana Bešter, komandir Peter Jeraša, Karmen Bonča, ki opravlja hišna dela, dežurni policist Branko Radanov in kriminalist Rajko Debeljak.

Tudi urejene policijske postaje prispevajo k urejenosti kraja, gostoljubnost policistov pa je turistom prvo ogledalo gostoljubnosti in varnosti države, hkrati pa prispeva k pozitivnem mnenju državljanov o delu policije. To so glavni razlogi, da je slovenska policija že pred devetimi leti pristopila k skupni akciji s TZS.

Ocenjevanje policijskih postaj potekalo na dveh ravneh. Najprej je komisija znotraj policijske uprave ocenila vse postaje. Ocenjevanje je potekalo enotno, ne

glede na delovno področje postaje, leto izgradnje objekta, lastništvo objekta, kakovosti objekta, v katerih deluje policijska postaja. Tako so zanimivo v tekmovanju tudi take postaje, ki domujejo v zabojnikih ob južni meji.

Zmagovalne policijske postaje v okviru policijskih uprav je nato posebna državna komisija ocenila še enkrat. Kakor so razložili, so zaradi raznolikosti zgradb in finančnih možnosti za vzdrževanje pri ocenjevanju največ pozornosti posvečali lastnemu delu, iznaj-

## Ovadili nočnega ptiča

Devetnajstletni Kranjčan naj bi imel na grbi vsaj pet vlovov v gostinske lokale v Kranju in njegovi okolici, s katerimi naj bi si prikradel za več kot 1,5 milijona tolarjev denarja, cigaret in alkohola.

Kranj - Kriminalisti in policisti PU Kranj so pred preiskovalnega sodnika privedli 19-letnega Kranjčana S.J., ker so ga kazensko ovadili zaradi več velikih tatvin, ki naj bi jih storil v prvem četrtletju 2002. Prav tako pa je policijska uprava Kranj že napovedala, da bo kazensko ovadila tudi 26-letnega brezdomca A.D., ki naj bi devetnajstletniku pomagal pri eni tatvini.

Tako naj bi devetnajstletni Kranjčan januarja vlomil v gostinski lokal Kava bar Mojca v Kranju in odnesel za 200 tolarjev denarja, tobačnih izdelkov in alkoholne pijače. V februarjski noči je "obiskal" tudi Mini casino Per-

la v Kranju, in si nabral kar bogat plen - 300 tisoč tolarjev. V isti lokal naj bi vlomil še mesec kasneje, tedaj pa je iz igralnih avtomatov izginilo okoli 500 tisoč tolarjev. Samostojen vlom naj bi S.J. izvedel tudi v začetku marca, ko je bilo vlomljeno v Kava bar Zlato polje, od koder je izginilo za 350 tisoč tolarjev cigaret in alkoholnih pijač.

Policija je obema osumljencema naprtla vlom v Caffè bar Tropic na Golniku, ki ga je obravnavala februarja letos. Tedaj je lastnik pogrešil za okoli 170 tisoč tolarjev denarja, cigaret in alkoholnih pijač, vlomilec pa je odnesel tudi glasbeni stolp. S.S.

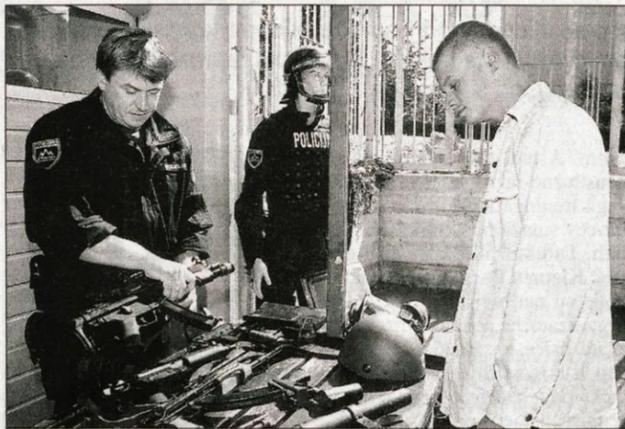
Iskali so pomoč gasilcev

## V avtomobilu ni bilo nikogar

Kranj - V minulih dneh je bilo gasilcem po Gorenjskem prizaneseno s požari, zato pa so morali pomagati v drugih okoliščinah. Tako so v petek gasilci v Trnju iz potoka Selščica potegnili avtomobil. Prostovoljni gasilci iz Škofje Loke in Železnikov ter poklicni gasilci iz Kranja so v Selščici našli na streho prevrnjen avtomobil, v katerem pa ni bilo nikogar. Izklopili so akumulator, zajézili vodo in pobrali izteka-joče motorno olje, nato pa družno izvlekli avto iz potoka. Kranjski jamarji so v petek iz brezna na Jenkovi planini rešili kokršpanjela, ki se pri padcu v deset metrov globoko in zelo ozko brezno na srečo ni poškodoval.

V soboto je pred stanovanjsko hišo v Srednji vasi v Šenčurju počila vodovodna cev, tako da je voda otekala v kletne prostore. Dežurni vodovodar je zaprl dotok vode in cev popravil, kranjski poklicni gasilci pa iz kleti izčrpali vodo. Tega dne so poklicni gasilci pridrveli tudi k podzemnim garažam na Likozarjevi ulici v Kranju, iz katerih se je močno kadilo. Na srečo ni šlo za požar, pač pa močan dim izpušnih plinov.

V nedeljo so prostovoljni gasilci iz Nakla v Strahinju pogasili dimniški požar, loške prostovoljne gasilce pa so v Frankovo naselje poklicali zaradi smodečega lonca, ki ga je nekdo pozabil na odprtem ognju štedilnika. S.S.



V Škofji Loki vsako leto poskrbijo tudi za dan odprtih vrat, ki ga obišče veliko občanov.



Že ob otvoritvi junija 2000 je bila loška postaja bogato okrašena s cvetjem.

dljivosti, inovativnosti in samoiniciativnosti policistov pri urejanju delovnega okolja. K oceni pa je svoje prispevalo tudi urejenost, vljudnost in strokovno delo policistov.

Policijska postaja Škofja Loka je bila tako letos ocenjena za drugo najbolj urejeno in gostoljubno policijsko postajo v Sloveniji. Komandir Peter Jeraša je priznal, da je k dobri uvrstitvi verjetno prispevalo tudi, da je njihova postaja stara dobri dve leti.

"Vseeno pa se moramo pohvaliti, da celoten kolektiv zavzeto skrbi za urejenost celotne postaje in komisija tega ni prezrla. Za čistost v notranjosti stavbe skrbi naša čistilka, medtem ko za zunanjo ureditev skrbimo vsi policisti. Še vsakei smo posadili veliko rož, cvetlična korita so na vseh oknih postaje, tudi za čiščenje vozil skrbimo sami. Letos smo na primer na zelenici pred stavbo zasadili rože v obliki našega grba. Za urejenost smo se trudili že v stari stavbi, vendar tam možnosti niso bile tako dobre kot tukaj, ne nazadnje je bilo tam zadnja leta gradbišče," je razložil Jeraša.

Še raje pa se loški komandir pohvali na prijaznost zaposlenih: "Veliko damo na prijazen sprejem vsakogar, ki pride v stik z nami. Pravzaprav imamo na škofjeloški policijski postaji na dobre odnose s prebivalci. Letos na primer praktično nismo prejeli nobene pritožbe zaradi nekorektnih policijskih postopkov, smo pa prejeli štirinajst zahval državljanov iz različnih krajev Slovenije, ker smo jim v kritičnih trenutkih šli na roke oziroma jim pomagali," pove Jeraša, ki vodi okoli 30 policistov. Policijska postaja Škofja Loka sicer po-

## Oskrunili grobnico

Radovljica - Med božičnimi prazniki so se neznanec znesel nad spomenikom padlim partizanom v radovljiškem mestnem parku. S spomenika, ki je sestavljen iz grobnice in visokega spomenika ter vrste manjših spominskih plošč, so izruvali pet betonskih spomenikov, poškodovali pa so tudi del betonskega podstavka. Po neuradni oceni so skrunitelji povzročili za okoli sto tisoč tolarjev škode. S.S.

kriva 511 kvadratnih kilometrov veliko območje Škofje Loke ter Poljanske in Selške doline. "Tako priznanje mi kot komandirju še posebej veliko pomeni, saj vodim in skrbim za kolektiv. Je priznanje, ki cenijo tudi ostali poklicni kolegi," je še dejal Peter Jeraša, ki je v imenu loške postaje priznanje prejel na slovesnosti v Slovenj Gradcu v začetku decembra.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl

## KRIMINAL

### Dolžan je pet milijonov

Kranj - Kranjska policija je napovedala kazensko ovadbo zoper 59-letnega J.G. iz Domžal, ki ga sumi, da je izpeljal poslovno goljufijo. Kot direktor cerkniškega podjetja naj bi osumljeni v letu 1997 s podjetjem iz Kranja sklenil več pogodb, na podlagi katerih je naročil večje količine blaga. Kranjsko podjetje od cerkniškega še do danes ni prejelo plačila za prodano blago v vrednosti pet milijonov tolarjev.

### Pobral suho meso

Jesenice - Neznani storilec je med 24. in 27. decembrom zlomil cilindrično ključavnico na vhodnih vratih prodajalne Jeseniške mesnine na Jesenicah in na ta način vstopil v notranjost. Iz registrske blagajne je pobral deset tisočakov, za popotnico pa je nabral še za preko 60 tisoč tolarjev suhomesnatih izdelkov.

### Neuspešni tatiči

Kranj - Kranjski policisti bodo kazensko ovadili 18-letnega A.S., 20-letnega A.S. in 17-letnega B.B., vsi iz Kranja, ker jih sumijo, da so poskušali izvesti roparsko tatvino. Mladenci naj bi petek zvečer obkolili sedemnajstletnika in od njega zahtevali, da jim izroči denar in cigarete. Ta se je njihovi zahtevi uprl, zato naj bi ga začeli pretepati in brcati. Napadeni jim je kasneje pobežnil in poiskal zdravniško pomoč v zdravstvenem domu, od koder so o dogodku obvestili policijo.

### Ukradel moped

Škofja Loka - V noči na soboto je neznan storilec pristopil do stanovanjske hiše na Puštalu. Iz odklenjene drvarnice je odpeljal rdeče kolo z motorjem znamke tomos ATX 50C starejšega letnika. Lastnika je oškodoval za okoli sto tisoč tolarjev.

### Izginila lovska puška

Železniki - V nedeljo dopoldne je nekdo iz odklenjenega parkirnega vozila ob gozdni poti proti

Podlonku ukradel lovsko puško Crvena zastava 223 Remington in nekaj nabojev. Lastnika je oškodoval za okoli 150 tisoč tolarjev.

### Pokradel fotoaparate

Kranj - Pred božičnimi prazniki je nekdo vlomil v trgovino Foto GM v Kranju in si prilastil več fotografskih znamk Canon, Minolta, Nikon, Kodak, Pentax in Yashica. Z dejanjem je nastalo za približno milijon tolarjev škode.

### Tatič v šoli

Jesenice - Zadnji šolski dan je bila na srednji šoli na Jesenicah na delu kradljiva sraka. S klopi v telovadnici je ukradel denarnico, v kateri so bili dokumenti in nekaj denarja. Njen lastnik je oškodoval za okoli 15 tisoč tolarjev.

### Kje je žaba?

Naklo - Med 24. in 26. decembrom je neznan storilec vlomil v zabojnik na gradbišču podjetja Gip v Naklem. Odsesal ali, bolje rečeno, odpeljal je škarje za rezanje železa in strojni nabijač - žabo. Podjetju je povzročil za okoli 450 tisoč tolarjev škode.

### Illegalca v ukradenem ford

Kranj - V noči na ponedeljek je patrolja kranjske policije v Bitnjah ustavila osebo, ki je vozila ford fiesta, v katerem sta se peljala moldavska državljana. Kasneje se je izkazalo, da je bilo vozilo iste noči ukradeno v Pragerskem, medtem ko za tuja domnevajo, da sta ilegalno vstopila v Slovenijo. Pri sebi namreč nista imela nobenega dokumenta ali izkaza, da sta legalno prestopila našo državno mejo oziroma da sta se pri nas prijavila.

### Smučarji ostali brez glasbe

Kranj - V prazničnih dneh je nekdo vlomil v tri osebnih vozila, ki so bila parkirana na parkirišču spodnje postaje Kravcev. Iz vseh je vzel avtoradije in s tem lastnike oškodoval za skupno 175 tisoč tolarjev. S.S.

## NESREČE

### Prevezli so jo svojci

Tržič - V petek popoldne je regijski center za obveščanje v Kranju prejel obvestilo, da se je nad parkiriščem v Gozdu planinka pri povratku s Kriške gore poškodovala gleženj. 35-letni ljubljanki je spodrsnilo na poledeneli poti. Zdravnik ji je saniral poškodbo, nato pa so jo tržiški gorski reševalci in gorska policista na klasičen način prenesli v dolino. Tam so jo prevzeli svojci in odpeljali v ljubljanski Klinični center.

### Pogrešili planinko

Viševnik - V petek ob 13.30 uri je regijski center za obveščanje prejel obvestilo o pogrešani planinki na Viševniku. Planinka je prehitela nekega občana

deset minut pod vrhom gore. Ko je ta dosegel vrh, planinke ni bilo nikjer, niti se ni vrnila po isti poti nazaj v dolino. Začeli so jo iskati bohinjski in kranjski gorski reševalci, ki so preiskali ves vzhodni in zahodni del Viševnika, a planinke do 21. ure niso našli.

### V garaži gorel avtomobil

Jesenice - V petek popoldne je v garaži v okolici Jesenic občan zagnal svojega golfa in ga pustil nekaj časa v garaži, da se ogreje motor. Petnajst minut kasneje je ob vrtniti v garažo, da se iz garaže močno kadil in da je prednji vozila zajel ogenj. Kot so ugotovili, je do požara prišlo pri akumulatorju. Škodo so ocenili na 900 tisoč tolarjev. Tuja krivda je izključena. S.S.

# S pestmi nad policista

20-letni voznik in njegova kolega, za katere sta policista sumila, da so vinjeni, menda niso bili preveč nežni z možema v modrem. V igri pesti sta zmagala slednja.

Škofja Loka - Policisti vam lahko o "živahnih stikih" z vročerkvni državljani natresejo prenekatero zgodbo, zadnja prihaja iz poljanskega loga. Tam je patrolja loške policije v petek ob 1. uri med kontrolo v naselju Sovodnev nalezela na trojico fantov, ki se je zadrževala pri osebnem vozilu renault 4, na katerem niso bile nameščene tablice. 17-najstletnika, 19-letnika (oba iz Gorenje vasi) in 20-letnika iz Žirov sta policista opozorila, da naj se ne vozijo z avtomobilom, saj sta ocenila, da niso povsem trezni. Potem sta se odpeljala proti Koprivniku in kontrolirala promet.

Kaj kmalu so se mimo pripeljali taisti fantje v taistem avtomobilu, po vožnji sodeč pa se niso mogli

odločiti, po kateri strani ceste se bodo peljali. Policista sta se seveda zapeljala za njimi in jih poskušala ustaviti, a se 20-letni Žirovec na vključeno sireno in utripajoče luči ni oziral. Vožnjo je zgolj pospešil in po navedbah policije bi kmalu trčil v nasproti vozeče vozilo. Policistoma naj tako ne bi preostalo drugega, kot da katro prehitita in jih ustavita na tak način. Pri tem je trojica v katrci trčila v zadnji del policijskega vozila, nato pa je njihov avto zapeljal po makadamu v gozd in se tam ustavljal.

Ko sta policista pristopila do avtomobila in odprla vrata na voznikovi strani, naj bi le-ta zgrabil enega izmed policistov in hotel speljati. Napadeni varuh reda in

miru se je zato poslužil nekaj trših prijemov, policisti bi zapisali strokovnih udarcev, njegov partner pa je medtem poklical dodatno pomoč. Kmalu sta iz avtomobila izstopila še druga dva fanta, da bi preprečila vkleknitev njunega prijatelja. V splošnem prerivanju, padali so tudi udarci, sta zmagala policista. Vse tri sta obvladala in ju pridržala do prihoda pomoči.

Vse tri fante so pridržali na Policijski postaji Škofja Loka, zanje so policisti odredili še strokovne preglede, eden od policistov pa je poiskal zdravniško pomoč v loškem zdravstvenem domu. Vse tri bo policija zaradi suma storitve preprečitve uradnega dejanja uradni osebi kazensko ovadila državnemu tožilstvu. S.S.

# Hujara Vitrancu prižgal zeleno luč

Po nedeljskem ogledu stanja na progi za 42. pokal Vitranc so v mednarodni smučarski zvezi kranjskogorskim prirediteljem le prižgali zeleno luč za izvedbo obeh tekem svetovnega pokala. Slovenska reprezentanca bo na veleslalomu nastopila s šestimi tekmovalci, na slalomu pa z desetimi.

Kranjska Gora - Prireditelji 42. pokala Vitranc v Kranjski Gori so si v nedeljo vsaj za trenutek oddahnili. Snežni inšpektor Mednarodne smučarske zveze (FIS) Raimund Berger je po pregledu celotne proge direktorju moškega svetovnega pokala Güntherju Hujari sporočil, da je podkorensko tekmovališče v zadovoljivem stanju in ta je nazadnje prižgal zeleno luč za izvedbo tekmovalca, ki bo v Kranjski Gori 4. (veleslalom) in 5. januarja (slalom). "Sedaj mora z nami sodelovati le še narava," si želi generalni sekretar kranjskogorske prireditve Srečko Medven.



Na progi v Kranjski Gori opravljajo še zadnja dela.

"Današnji pregled je pokazal, da je na progi od 30 do 40 centimetrov snega, kar je glede na vremenske razmere v tem delu Evrope pravi čudež. Zato moram pohvaliti vso ekipo, ki pripravljajo progo, in upam, da bodo prireditelji naslednji teden uspeli izpeljati obe tekmi," je na nedeljski novinarski konferenci v Hit hotelu Casino v Kranjski Gori izjavil Raimund Berger, ki si je progo ogledal, potem ko jo je že dobro utrjeno dvanajst ur neusmiljeno namakal dež.

Kranjskogorci so se morali letos poleg z zastarelno infrastrukturo znova spopasti tudi z neugodnimi vremenskimi pogoji. Ob pomankanju snega v vsej srednji Evropi so bili prisiljeni podkorensko strmino umetno zasnežiti, a so imeli za to opravilo zaradi previsokih temperatur v zadnjih štirinajstih dnevih na voljo le dobre tri dni.

## Odločilni trenutek: priprava proge

"Uspeh prireditve je odvisen od vremena. Letos smo imeli le oblake, meglo, previsoke temperature, zato upam, da se bodo vremena

Kranjcem zjasnila. Če narava ne bo pomagala, bo tekmi težko izpeljati," ugotavlja direktor tekmovališča Janez Šmitek. Prireditelji so za potrebe priprave tekmovališča usposobilo eno od vlečnic, medtem ko želijo za tekmovalce usposobiti še sedežnico. V ta namen sedaj na njenem vrhu pripravljajo začasni podest. "Največji problem bo predstavljal način obdelave snega zadnji dan pred sobotnim veleslalomom. V zadnjem trenutku se bomo šele odločili, ali uporabiti snežni cement ali ne," je še ocenil.

Vremenske napovedi za prihodnje dni so razmeroma ugodne. Zadnja dneva so v Kranjski Gori vladale idealne razmere za pripravo proge, za danes je napovedana otoplitev, vendar upajo, da bodo progo v večjem delu že pripravili. "Za 3. januar so nato napovedane nove otoplitve, medtem ko naj bi se v soboto in nedeljo najnižje temperature gibale okoli ničle," je pojasnil Boris Pesjak iz Organizacijskega komiteja Vitranc.

Slovenska reprezentanca ni imela možnosti trenirati v Podkorenu, zato so se že prejšnji teden zatekli na Koralpe na avstrijskem Koro-

škem. A tudi tam so naleteli na neustrezne razmere, tako da pravega treninga kljub trudu upravljavcev smučišča sploh niso izpeljali. Direktor alpskih reprezentantov Klemen Bergant je ob zadovoljstvu nad dejstvom, da so se organizatorja pokala Vitranc in Zlate lisice ter smučarska zveza uspeli dogovoriti o delitvi izkupička od televizijskih pravic, svoje misli usmeril na bližajoči tekmi. "Mislim, da so naši tekmovalci sposobni mnogo več, kot so letos pokazali. Do sedaj verjetno tudi niso imeli tiste potrebne sreče," je dejal. V Kranjski Gori bo v sobotnem veleslalomu nastopilo šest reprezentantov (Uroš Pavlovič, Aleš Gorza, Mitja Dragšič, Bernard Vajdič, Jernej Koblar in Mitja Kunc), v nedeljskem slalomu pa kar deset reprezentantov (Mitja Kunc, povratnik Jure Košir, Drago Grubelnik, Rene Mlekuz, Mitja Dragšič, Aleš Gorza, Bernard Vajdič, Mitja Valenčič, Matjaž Vrhovnik in domačin Andrej Šporn).

## Košir se vrača

Zmagovalec slalomске tekme leta 1999 Jure Košir se na bele poljane vrača po uspešno prestani operaciji levega kolena: "Izredno vesel sem, da sem zopet zraven. Z zdravljenjem kolena sem zadovoljen, za kar se zahvaljujem dr. Radoslavu Marčanu, ki me je operiral, in dr. Dušanu Mesesnelu, ki je skrbel za rehabilitacijo. Poškodba sicer še ni v celoti pozabljena, bolečine še čutim, vendar niso hude. Še vedno pri smučanju obstaja psihološka blokada, predvsem v desnih zavojih, ko je obremenjena leva noga, gre pa vsak dan na bolje. Žal mi je, ker v zadnjih dneh nimamo dobrih pogojev za trening, predvsem pogrešam trdi sneg, ki bi bil zame najboljši test trenutne pripravljenosti."

Lani nas je s tretjim mestom v veleslalomu razveselil Uroš Pavlovič, ki je z desetim mestom na



Jure Košir se vrača na smučišče.

zadnjem veleslalomu v Alti Badii nakazal, da je sposoben vrhunskih rezultatov. V napovedih pred kranjskogorsko tekmo je bil redkobeseden: "Konkurenca v svetovnem pokalu je tako velika, da moraš za uvrstitev med prvo trideseterico biti v zaostanku največ sekunde in pol. V Kranjski Gori rad tekmujem in bom dal tudi tokrat vse od sebe."

Kranjska Gora bo dvodnevno tekmovališče pričakala dobro pripravljena tudi s spremljevalnimi prireditvami. Direktorica Lokalne turistične organizacije Klavdija Gomboc je tako že napovedala, da bosta v petek (3.1.) in soboto (4.1.) organizirani javni zabavi, na katerih bosta nastopila narodnozabavna ansambla, v okviru katerih bodo izpeljali tudi javni zrebani štartnih števil. Dober odziv domačinov pa pričakuje tudi izvršilni podpredsednik OK Vitranc Simon Oblak: "V Kranjski Gori smo ljudje dobro pripravljeni na tekmovalce. Veliko je k temu prispevala tudi zadnja številka časopisa Zgornjesav'c, ki je bila v celoti namenjena pokalu Vitranc in je poskrbela za dobro promocijo tekmovalcev v tem delu Gorenjske."

Simon Šubic, foto: Tina Dokl in Gorazd Kavčič

## HOKEJ

### Jeseničani slavili na Madžarskem

Bled, Jesenice - V soboto in nedeljo se je nadaljevalo tekmovalje v Mednarodni hokejski ligi. Na Gorenjskem sta bili dve tekmi, saj je moštvo Bleda v soboto gostilo Vojvodino, v nedeljo pa ekipo Medveščaka. Blejci so na prvi tekmi proti Vojvodini izgubili 3:4 (1:0, 0:1, 2:3), na drugi tekmi pa so ekipo Medveščaka premagali 4:2 (1:1, 2:0, 1:1). Tudi ekipa ZM Olimpija se je konec tedna pomerila z Medveščakom in Vojvodino. Ekipo Medveščaka so premagali 11:1 (3:0, 5:0, 3:1), ekipo Vojvodine pa 6:1 (3:1, 1:0, 2:0). Ekipi Acroni Jesenic in Slavija M Optime sta gostovali na Madžarskem. V soboto so Jeseničani 2:4 (1:0, 1:2, 0:2) premagali Albo Volan, v nedeljo pa so bili 1:4 (0:3, 0:1, 1:0) boljši od Dunaferria. Slavija M Optima je z Dunaferrijem izgubila 5:2 (1:0, 2:1, 2:1), z Albo Volanom pa 5:3 (1:1, 1:1, 3:1). Na lestvici Mednarodne hokejske lige vodi ekipa Albe Volana s 27 točkami, Dunaferri ima 26 točk, Acroni Jesenice na tretjem mestu pa 25 točk. Sledi ZM Olimpija s 23 točkami, Slavija M Optima je zbrala 12 točk, Bled pa 6 točk. Tekmovalje se bo nadaljevalo že ta konec tedna, ko se obetava zanimivi slovenski obračuni. Ekipa Acroni Jesenic bo v soboto gostila ZM Olimpijo, v Zalogu pa se bosta pomerili ekipi Slavija M Optime in Bledom, v Zalogu pa se bosta pomerili ekipi Slavija M Optime in Olimpije.

Državno hokejsko prvenstvo pa se bo z drugim delom nadaljevalo v torek, 7. januarja. V.S.

## MALI NOGOMET

### Božični turnir kadetom Triglava

Šenčur - Nogometno društvo Triglav je bilo pod šotorom v Šenčurju organizator malonogometnega turnirja, na katerem je nastopilo osem kadetskih ekip iz Slovenije. V polfinale so se uvrstile ekipe Ježice, Pizzerije Košute, Publikuma in domače moštvo Triglava. Ekipa Triglava je 5:2 premagala Ježico, Publikum pa 2:1 Pizzerijo Košuta. V tekmi za tretje mesto je bila nato boljša ekipa Ježice, ki je premagala ekipo Pizzerije Košuta 1:2, ekipa Triglava pa je 2:3 premagala Publikum in osvojila prvo mesto. J.M.

## TAEKWON-DO



### Slovinci uspešno zaključili leto

Kranj - Z nastopom na decembrskem mladinskem svetovnem prvenstvu so slovenski tekmovalci v taekwondoju uspešno zaključili letošnja tekmovalja. V Puerto Ricu je Jure Mlakar osvojil naslov svetovnega prvaka v borbah do 63 kilogramov. Samo Mikl pa je postal svetovni podprvak v borbah do 70 kilogramov. Tretje mesto je v borbah do 58 kilogramov osvojil še Aleš Lorber. Trener ekipe je bil Tomaž Barada, kot je povedal mednarodni sodnik Željko Gvozdič, pa je v konkurenci več kot tristo petdesetih tekmovalcev iz 27 držav Slovenija osvojila tudi srebrno kolajno v ekipnih borbah. V.S.

# Sadik Mujkič ostaja veslaški trener

Bled je prepoznaven tudi po veslaških uspehih, ki se iz leta v leto ponavljajo in občinstvo gleda na njih kot na samoumevne ter včasih celo pozablja, da je dober rezultat plod discipliniranega treninga.

Bled - V intenzivnih pripravah na novo, predolimpijsko sezono, so se v petek popoldne blejski veslači v Veslaškem centru v Zaki na Bledu poslovili od minule tekmovalne sezone. V sejni sobi Veslaškega centra so se zbrali vse generacije Veslaškega kluba Bled. Med mlajšimi veslači so tudi dekleta.

Blejski veslači imajo za seboj precej uspešno sezono, dobre uvrstitve in kar nekaj medalj. Uspešni so bili najmlajši veslači, mladinci so bili nekaj skromnejši. Veslaško državno reprezentance je letos sestavljalo kar petnajst veslačev - večina iz Bleda.

Ob številnih veslačih pa so bili v veslaškem centru prisotni tudi stalni spremljevalci kluba ter veslaškega športa. Veslače je pozdravil župan Bleda Jože Antonič. Zaželel jim je prijetno novo leto 2003 in še več uspehov ter dobrih rezultatov: "Veslaški šport na Bledu naj dobi veljavo, kot si jo zasluži. Dobljene medalje naj dobijo še večji sijaj. Želim vam še nadaljnjih dobrih rezultatov in da



Sadik Mujkič odhaja med trenerje mlajših bodočih olimpijcev.

bi vam uspelo prikazati tako Sloveniji kot ostalemu svetu, kaj Bledu pomeni veslaški šport. Veslaški šport mora dobiti na Bledu veljavo, kakršno si zasluži."

Ob tej priložnosti je svojo izjemno uspešno tekmovalno pot formalno zaključil Sadik Mujkič,

ki - podobno kot Milan Janša - še vedno lahko poprime za vesla. Letošnje jesen se je vključil tudi v blejski trenerski team in trenutno prenaša svoje bogate tekmovalne izkušnje in znanje na mlajše generacije.

Sadik Mujkič je eden tistih, ki je

pripomogel k prepoznavnosti in uspešnosti blejskega veslanja. Veslaškemu klubu Bled se je priključil pred dobrimi dvajsetimi leti. Lahko bi rekli, da spada v tretjo generacijo nosilcev novejših dobe blejskega veslanja. Osvojil je dvoje olimpijskih medalj, kjer se je na eno morda danes kar malce pozabilo, saj je bila osvojena še v časih pretekle Jugoslavije, ko je bil Sadik še član jugoslovanske državne reprezentance. Olimpijsko medaljo v Seulu in kasneje v Barceloni, kjer je v četvercu brez krmarja osvojil bron lahko šteje mo med njegove uspehe, ki ga prštevata resnično v sam vrh svetovnega športa.

Letos se je Sadik že izobraževal za trenerja, kar kaže, da ima željo, da bi ostal v blejskem veslaškem klubu. Dejstvo pa je, da brez njegovih rezultatov blejsko oziroma slovensko veslanje, ne bi bilo tako blizu kvalitetnemu veslanju, ki ga je dosegel v zadnjih letih oziroma v času obstoja samega blejskega kluba.

Alenka Brun, foto: Tina Dokl

## KOŠARKA

### Dan košarke v Škofji Loki

Škofja Loka - Konec tedna so košarkarji odigrali osmino finala pokala Spar. Ekipa Heliosa je 92:90 izgubila pri Alpos Kemoplastu, ekipa Radovljice pa je bila doma slabša 68:91 od ekipe Geoplin Slovana. V dvorani Poden v Škofji Loki pa so zadnje decembrsko soboto pripravili dan košarke, na katerem so se predstavile vse generacije loških košarkarjev, za konec pa tudi povabljenih sponzorjev, trenerjev in prijateljev kluba.

Vmes je bila tudi prvenstvena tekma, ko je ženska ekipa Odeje ekipo Pomerje Skiny in zmagala 79:71 (60:49, 41:31, 14:18). Že med tednom je tekmo 13. kroga odigrala tudi ekipa ŽKK Jesenice, ki je v domači dvorani 63:86 izgubila z ekipo BTC Legeranda Terminal. V.S.

Ekstra lahko  
kurilno olje  
Petrol



Kurilno olje  
evropske kakovosti

Najhitrejša dostava  
ekstra lahkega  
kurilnega olja!

080 22 66  
brezplačna številka  
za hitra in enostavna  
naročila!

Možnost plačila na  
6 obrokov in  
prihranek pri plačilu z  
Magna kartico!

PETROL

Najhitrejši Slovenec na smučeh je Mojstrančan Aleš Brezavšček

# Po strmini kar 240 kilometrov na uro

"Ko enkrat kot tekmovalca prevoziš kitzbühlsko strmino, te na smučeh ni ničesar več strah. Tudi mene ni. Enostavno uživam v hitrosti in če bo vse po sreči, bom skušal na smučeh doseči celo svetovni rekord. Ta sedaj znaša 250 kilometrov na uro, jaz pa sem - brez prave opreme - že peljal 240 kilometrov na uro," pravi Aleš Brezavšček, naš nekdanji reprezentant v smuku.

**Kranj** - Ko se je pred dobrima dvema letoma danes tridesetletni Aleš Brezavšček iz Mojstrane po nasvetu zdravnikov odločil, da preneha tekmovali v svetovnem pokalu, saj so bile težave s hrbtenico iz leta v leto hujše, še zdaleč ni pozabil na smučarstvo. Čeprav sta z dekletom v Ljubljani odprla trgovino s potapljaško opremo in uživa tudi pri potapljanju in počevanju potapljanja, pa je hitrost, posebno hitrost na smučeh, ostala njegov največji užitek. Zato sva se lansko zimo, ko so bolečine v hrbtenici popustile sklenil, da se pridruži tekmovalcem v hitrostnem smučanju. Čeprav še ni imel prave opreme in je nastopil kar s svojo smukaško, pa je že na prvi tekmi osupnil organizatorje in tekmece, pomladi pa je postavil tudi svoj in slovenski hitrostni rekord na smučeh, saj je peljal 240 kilometrov na uro. Svoj izid pa si v tej zimi želi še izboljšati. Zato sva se z Alešem, ki pozimi uči smučarskih spretnosti tudi mlade tekmovalce kranjskega Triglava, pogovarjala predvsem o njegovih načrtih.

**Večina smučarjev, ki konča tekmovalno kariero, na tekme ne misli več. Tebi pa je strast do tekmovalništva ostala?**

"Ko sem ugotovil, da zaradi vse hujših težav s hrbtenico na bom več mogoč tekmovali v svetovnem pokalu in sem premišljeval celo o operaciji, sem se raje odločil, da preneham. Če bi vozil slalom ali veleslalom bi morda še šlo, pri smuku pa so obremenitve hrbtenice tako velike, da nisem več hotel tvegati. Seveda sem še smučal, saj nisem eden tistih, ki bi smučji po koncu tekmovalništva postavili v kot. Bolečin ni bilo več in znova sem začel premišljevat o tekmovalnih. Odločil sem se za tekmovalništvo v hitrostnem smučanju, saj je tekem malo, trajajo pa tudi kratek čas. Res je hitrost na smučeh velika, vendar pa rad hitro vozim in ugotovil sem, da je zame to idealno."

**Kakšne pa so tekme v hitrostnem smučanju?**

"Trenutno obstajata dve vrsti tekmovalništva. Eno so tekme svetovnega pokala FIS, drugo pa je tako imenovani pro tour v Franciji. Razlika je ta, da so na tekmah FIS omejitve do 220 kilometrov na uro, pri pro touru pa jih ni. Tako sem se najprej preizkusil na tekmah FIS, nato pa sem šel pomladi še na pro tour v Les Ares in tam tudi dosegel svoj in slovenski rekord ter štirinajsti čas vseh časov na svetu, to je 240 kilometrov na uro. Na isti tekmi je Francoz



Aleš Brezavšček uživa v hitrosti.

Philippe Goitschel postavil svetovni rekord, to je 250 kilometrov na uro."

**Najprej na planiški velikanki**

**Tekma v hitrostnem smučanju poteka drugače kot v svetovnem pokalu. Kako?**

"Če hočeš nastopiti na teh tekmah, moraš najprej dokazati, da si že kdaj peljal več kot 180 kilometrov na uro. Tako sem jaz najprej šel peljat na velikanki v Planici, kjer pa seveda ni bila uradna tekma, temveč sem se tega spomnil sam. Imel sem tudi normalno smukaško opremo in dosegel sem čas 186 kilometrov na uro. Nato sem šel na prvo tekmo in ko sem se želel prijavit, so od mene zahtevali dokaz, da sem peljal 180 kilometrov na uro. Povedal sem, da uradnega potrdila nimam, da pa sem na skakalnici v Planici peljal prek 180 kilometrov na uro in da sem tudi vrsto let nastopal v svetovnem pokalu. Povedal sem jim tudi svoje rezultate in nato so me vseeno pustili na tekmo. To je bilo aprila. Sicer pa tekma izgleda tako, da vsi tekmovalci najprej štartajo iz dveh tretjin proge, ki je dolga okoli kilometer. Čas se meri zadnjih sto metrov in se izračuna povprečna hitrost. Zadnji tekmovalci nato iz tekme izpadejo, ostali štartajo spet na višjem zaletišču, podobno kot pri skokih. Tako so na dan navadno tri tekme, tekmovalništvo pa traja dva ali tri dni, saj so pogoji na tekmi seveda odvisni od vremena. Na koncu tekme ostane le petnajst najhitrejših tekmovalcev in ti gredo iz najvišjega štartnega mesta. Meni je to uspelo že na prvi tekmi v Les Arcsu v Franciji, ko sem dosegel čas 233 kilometrov na uro. Zmagovalec je imel takrat čas nekaj

več kot 240 kilometrov. Že na naslednji tekmi čez teden dni na isti progi pa sem postavil svoj rekord 240 kilometrov na uro."

**Za hitrostno smučanje je potrebna posebna oprema. Sam praviš, da si v začetku nastopal kar s svojo smukaško. Kakšna pa je za hitrostno smučanje?**

"Že smučji so malce širše, okoli dva centimetra od normalnih. So tudi daljše, sam smučam z 240 centimetrov dolgimi, par pa je težak okoli 15 kilogramov. So zelo toge in trde, dobil pa sem jih pri Atomicu. Tako sem imel tekme konkurenčne smučji, nisem pa še imel prave opreme. Kombinacija za hitrostno smučanje je tanek, nepropusten, spominja na velik kondom. Je čisto oprjet in gladek in nekaterim tekmovalcem pomagajo kar štiri, da ga lahko oblečejo. Obstaja tudi posebna čelada."

**Dovolj je bil "prsten"**

**Gotovo je tudi občutek na smučeh pri več kot 200 kilometrih na uro nenavaden?**

"Gotovo. Jaz sem se s svojo "smuk logiko" postavil na snega in se odpeljal. Pri 200 kilometrov na uro me je začelo zanašati, saj mi je prišel zrak pod smučji. Začel sem premišljevat, kako bom lahko tako hiter kot ostali in ugotovil sem, da ne smem imeti smučji na snegu na ploskvi, temveč jih moram postavljati na notranji robnik, noge moram imeti na O. Ko sem enkrat presegel mejo 210 kilometrov na uro, sem imel občutek, da grem še enkrat hitreje kot sem šel prej in tako do 230 kilometrov. Takrat imaš čuden občutek, ko slišiš kako vse okrog tebe šumi in ropota. Ko enkrat pelješ prek 230 kilometrov na uro, pa vse utihne in ničesar več ne slišiš. Naenkrat nastane čista tišina. To je "hecen" občutek in po domače povedano, moraš biti "prsten", da ne odnehaš, da ne obrneš glave ali spremeniš pozicije ... Je pa super občutek, jaz v hitrosti uživam in letos že načrtujem, da presežem čas 240 kilometrov na uro in morda postavim tudi svetovni rekord. Opremo sedaj imam."

**Letos tudi na vzdržljivostni tekmi**

**Pred kratkim si se udeležil tudi vzdržljivostne tekme v smuku v Aspnu. To je najbrž povsem drugačna preizkušnja?**

"Ja, tej tekmi se reče "24 ur Aspna", kar pomeni, da 24 ur skupaj voziš po smuk progi. En smuk traja dobri dve minuti (4330 metrov), nato greš v gondolo, kjer spiš, ješ, ... To traja 14 minut, ko pa prideš na vrh, pa spet znova na smuk in tako 24 ur. Zmaga tisti, ki je najboljši skupen čas vseh voženj. Meni je letos, ko sem bil na to tekmo prvič povabljen, šlo na treningu zelo dobro, saj sem bil najhitrejši, na tekmi pa sem nato zaradi bolečin v nogah po trinajstih urah odstopil, čeprav sem pred odstopom "držal" tretje mesto. Seveda je ta preizkušnja, ki je v Ameriki ena največjih smučarskih atrakcij in je medijsko zelo odmevna, povsem drugačna od hitrostnega smučanja in meni ni tako pisana na kožo kot hitrostne tekme. Do letos je bila organizirana v smučarskih parih, tokrat pa smo prvič tekmovali posamezniki, kar je še bolj naporno in bilo nas je le sedemnajst. Vseeno pa je bila izziv in k sreči sem s pomočjo sponzorjev, največ Gorenjskega tiska, lahko šel na pot s spremljevalcem, ki mi je servisiral smučji."

**S smučmi pripet na avtomobilski prtljažnik**

**Torej imaš več izzivov v hitrostnem smučanju. Kako pa treniraš?**

"Pomladi bom zagotovo tekmoval na novih hitrostnih preizkušnjah. Žal pa je malo priložnosti za treninge. Premišljuje o tem, da bi se na hitrost navajal na avtomobilu, ki bi me po letališki stezi pripetega na prtljažniku s smučmi lahko peljal vsaj 240 kilometrov na uro. Nekateri tekmovalci trenirajo tudi v tako imenovanih "vetrovnikih" v avtomobilskih tovarnah, jaz za tak trening nimam denarja, saj je treba za najetje veteravnika na dan plačati 4 tisoč evrov."

**Se bojiš poškodb?**

"To pa ne. Če padeš, pač padeš. Načeloma je hitrostno smučanje - čeprav se sliši hecno - precej varen šport. Hitrost je velika, kombinacija je gladek, teren je gladek in navadno so poškodbe opekline, ki jih dobiš podobno kot motoristi pri zdrs. Ni pa takšnih poškodb kot pri smučarji."

**Omenil si, da načrtuješ postaviti svoj in morda svetovni rekord.**

"Mislim, da je to mogoče le na kakšni od proge v Franciji, kjer v šestih sekundah pospešiš od nič do 200 kilometrov na uro. To je bilo lani. Letos pa sem izvedel, da naj bi pripravili progo, kjer bi od nič do 200 kilometrov lahko pospešil v 4,8 sekunde. Upam, da se bom tako - če bodo pogoji na progi dobri - približal 250 kilometrom in jih morda celo presežem."

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

SMUČARSKI SKOKI

Uspešen začetek naših v Obersdorfu

**Kranj** - Minulo nedeljo se je s tekmo v Obersdorfu začela letošnja novoletna turneja smučarjev skakalcev. Na veselje domačih organizatorjev in navijačev je na tekmi slavil Nemeč Sven Hannawald, dobro pa so se odrezali tudi vsi naši skakalci. Tako je odlično 7. mesto osvojil Primož Peterka, 8. je bil Peter Žonta, 12. Damjan Fras in 24. Robert Kranjec.

Novoletna turneja se bo jutri nadaljevala v Garmisch - Partenkirchenu, v soboto bo tekma v Innsbrucku, v ponedeljek pa še v Bischofshofnu. V.S.

Dvojna zmaga Mengšanov

**Planica** - V Planici je ŠD Planica organiziral prvo letošnjo tekmo za pokal COCKTE v smučarskih skokih. Nastopilo je 55 skakalcev v kategoriji mladincev do 18 let in v absolutni konkurenci. Tekmovalni pogoji so bili kljub dežju enaki za vse tekmovalce.

Ob odsotnosti tekmovalcev, ki nastopajo na mednarodnem prizorišču sta največ uspeha imela Mengšana Rok Benkovič in Gašper Cvetko. Benkovič je slavil premočno in je dvakratni zmagovalec v absolutni kategoriji in pri mladincih do 18 let. Preostala mesta na stopničkah so osvojili skakalci Triglava.

**Rezultati: Absolutno:** 1.) Rok Benkovič, 2.) Gašper Cvetko (oba Mengeš), 3.) Primož Zupan Urh, 4.) Milan Živic, 7.) Andraž Kern, 8.) Bine Zupan, 9.) Dejan Plevnik (vsi Triglav).

**Mladinci do 18 let:** 1.) Rok Benkovič (Mengeš), 2.) Andraž Kern, 3.) Dejan Plevnik, 4.) Zvonko Kordež, 7.) Primož Zupan (vsi Triglav), 8.) Jure Kumer, 9.) Jaka Oblak (oba Alpina Žiri).

Lep uspeh Urbanca

**St. Moritz** - Na tradicionalni božični tekmi, ki je štela za Continentalni pokal, je v zelo močni mednarodni konkurenci, nekatere države so imele kvalifikacije za novoletno turnejo zabeležil lep mednarodni rezultat član Kranjskega Triglava mladinec Rok Urbanec, ki je s sedmim mestom zabeležil uspeh kariere.

Od osmerice slovenskih skakalcev so točke osvojili še Jure Radelj za deseto mesto, Anže Damjan za šestnajsto (oba Ilirija), Bine Norčič za dvajseto, Jure Bogataj za petindvajseto in Gašper Čavlovič (vsi Triglav) za sedemindvajseto mesto.

Naš najboljši Bine Norčič

**Engelberg** - Na prizorišču zadnjega tekmovalništva za svetovni pokal pred novoletno turnejo v Švicarskem Engelbergu so se tekmovalci pomerili za točke Continentalnega pokala v skokih.

Ponovno so naši skakalci osvojili točke pokala. Najboljši je bil Bine Norčič na dvanajstem mestu, Gašper Čavlovič je zasedel trinajsto mesto (oba Triglav), sedemnajsti je bil Jure Radelj (Ilirija), devetnajsti Rok Urbanec (Triglav), Anže Damjan je bil enajdvajseti (Ilirija), petindvajseti je bil Uroš Peterka (Triglav), šestindvajseti Blaž Vrhovnik (Ilirija) in sedemindvajseti Jure Bogataj (Triglav).

Naslednji tekmi Continentalnega pokala bosta na skakalnicah v Innsbrucku in Bischofshofnu tudi z udeležbo osmih slovenskih skakalcev. 10. januarja naj bi bilo tekmovalništvo v Trbižu, naslednja dva dneva pa v Planici.

Mladinci pa odhajajo na tekme Alpskega pokala, ki bo najverjetneje v Garmisch - Partenkirchenu v Nemčiji.

Janez Bešter

## barcaffè

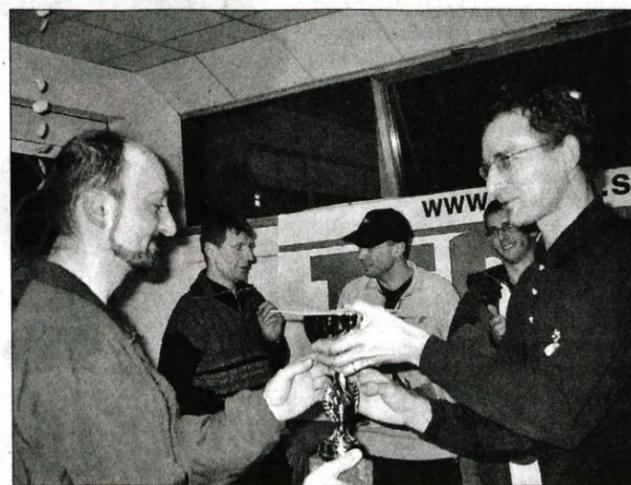
## Kegljaški pokal "Loka" znova Borisu Benediku

Na kegljišču hale Poden se je minulo soboto zvečer slovesno končal 5. Pokal "Loka" v kegljanju, zmagovalec pa je postal Tržičan Boris Benedik.

**Škofja Loka** - Dvanajst dni po tem, ko so padli prvi keglji letošnjega Pokala "Loka", so največji slovenski (in hkrati svetovni) kegljaški asi podrli še zadnje in zaključili sedaj že tradicionalno druženje prednovoletno druženje, ki ga v Škofji Loki pripravlja Kegljaški klub Termo Polet Virmaše - Sveti Duh.

Seveda razplet tekmovalništva ni bil presenetljiv prav za nikogar, saj je domači župan Igor Draksler na priložnostni slovesnosti pokal za prvo mesto izročil Borisu Benediku, ki je v svojih rokah seveda držal tudi že pokal svetovnega prvaka. Boris, sicer član ekipe državni prvakov kranjskega Iskra-emeca, je bil vesel tudi loške zmage, ki pa zanj ni bila prva, saj je bil zmagovalec Pokala "Loka" tudi že v njegovi drugi in četrti ponovitvi. Prvič je namreč zmagal Zdravko Štrukelj, tretjič pa Boris Urbanec.

Za zmago na kegljišču Poden je moral kegljaški velemojster Boris Benedik tokrat podreti 619 kegljev, njegov klubski prijatelj Darko Bizjak, ki jih je podrl 607, pa je osvojil drugo mesto. Na tretje mesto se je s 606 podrtimi keglji uvrstil Marko Oman (Viator in Vektor, Ljubljana), četrti je bil s 599 podrtimi keglji Primož Pintarič (BTC), peto mesto je osvojil Boris Urbanec (Rudar Trbovlje),



Boris Benedik si je prislužil tudi 5. Pokal "Loka".

ki je podrl 593 kegljev, šesti je bil Matija Dežman (Jesenice), ki je podrl 591 kegljev, sedmi Stefan Jesensek (Jesenice), ki je podrl 579 kegljev in osmi Ludvik Novak (Litija), ki je podrl 572 kegljev.

Poleg sto devetintridesetih registriranih tekmovalcev je na Pokalu "Loka" nastopilo še šestindvajset rekreativcev, med katerimi pa je bil s 536 podrtimi keglji najboljši Pavle Porenta iz Svetega Duha. Njegov sokrajan Miloš Zupanc je za drugo mesto podrl 534 kegljev, tretje mesto pa je osvojil

Miha Pintar iz Železnikov, ki je podrl 523 kegljev. Med člani domačega kluba, Termo Poleta, se je najbolj izkazal Peter Hafner, ki je zmagal pred Srečom Jezerškom in Francijem Celcem.

Zbrani kegljači, ki so večinoma v Škofji Loki opravili svoj zadnji letošnji nastop, so si ob slovesu seveda zaželeli veliko sreče in po-drtih kegljev tudi v novem letu ter predsedniku kluba Termo Polet Marjanu Jenku obljubili, da na Pokal "Loka" pridejo tudi čez eno leto.

Vilma Stanovnik

PLANINSTVO

Planinski vestnik - 12

V zadnji številki osrednje slovenske planinske revije je objavljen več opisov alpinističnih smeri in planinskih tur. Prvo Boris Strmšek ugotavlja, da je v Sloveniji vse več športnih plezališč, saj se vse več mladih zanima za ta šport. Poroča s tekme za svetovni pokal v športnem plezanju v Kranju, kjer so se naša dekleta, med njimi tudi Jeseničanka Martina Čufar, odrezala zelo dobro. Pripravil je tudi pogovor z Natalijo Gros iz Škofje Loke, opisal pa je še plezalno pot po grapah nad Robanovo planino. Peter Kuzman je opisal plezanje po stenah otoka Majorca, Andrej Grmovšek pa je plezal po daljni Kubi. Stano Tomšič je prečkal Ponske Alpe in se povzel na vrh Ararat (5153 m) v Turčiji. Nada Kostanjevič je opisala izlet na velikonočni (ne božični) ponedeljek, Stanko Dolensek pa se je v dežju potepal po visokogorskih pašnikih. Milka Bokal je obiskala goro Sv. Lovrenc, hišno goro Polhograjske Gradca, Milena Ožbolt pa se pogosto spominja na Nanos. Martin Šolar opozarja na škodljive posledice v gorski narava zaradi vse pogostejši helikopterskih preletov. Franc Verovnik spominja 400 letnice cerkve sv. Uršule na Plešivcu in 90 letnice planinske kočje na tem "koroškem Triglavu", Avgust Delavec in Stanko Klinar pa Janeza Brojana, staroste slovenskih gorskih reševalcev. Veliko je obvestil o novih knjigah in planinskih dogodkih. V sredini zvezka pa je objavljeno še letno kazalo vseh prispevkov.

Ciril Velkovrh



Radi delate sklepe za novo leto? Ste jih že naredili? Preden jih obesite na veliki zvon še enkrat premislite, če se splašate slepiti in preberite, kaj o tem misli Katja Kozina. Ona je bila tudi ena od sedmih srečnih izbrancev, ki jih je ŠKLjev Miklavž peljal na ogled POP TV, šole za multimedije ... Ampak nismo vedno samo mi tisti, ki jih razveseljuje drugi; razveseljevati znamo tudi mi. Nina Rakovec je članica dramskega krožka, ki je letos zabaval otroke po vrtcih s prelepo pravljico o Zvezdici Zaspanki. Malo manj praznično navdihnjen je Marko Zevnik, ki bo razkril skrivnost visokih telefonskih računov. Katarina Štular pa je pridna punca, ki misli že na kontrolke, ki jo čakajo v naslednjem letu. Njen recept za dobre ocene se vam splašča izrezati in ga nalepiti na steno, da se boste po norem silvestrovanju spomnili tudi na nekaj, čemur se reče ... Šola. (OK, preklompimo zdaj nazaj na praznično vzdušje, veseli december, silvestrovanje ... Naj bo tako, kot si ga sami najbolj želite!

P.S.: Naj vam roždenem še pobožne želje našega razrednika (ki letijo na nas, dijake): da bi se pridno učili, po šoli hodili v copatih, ubogali starše ... Pa recite, da nis(mo) ljudje na gimnaziji največji optimisti.)

Tamara Rozman, Gimnazija Kranj

## Internet v naši vasi

Timotej S. je bil tisti, ki je v našo vas vpeljal internet. Bil je namreč sin šoferja tovornjaka in visoke birokratke, ki sta podedovala veliko hišo z gospodarskim poslopjem in vso zemljo vred. Vendar pa ju delo po opravljeni službi ni veselilo, zato sta zemljo prodala in so od tega dobro živeli. Moja stara mama so vsakič, ko je beseda nanesla na S-jeve rekli, da kdor nikoli ni rad delal tudi nikoli ne bo. Verjetno pa jim le ni šlo v glavo, da te je v tistih časih zemlja bolje živela, če si jo prodal, kot pa obdeloval. "Bodo že videli, zmeraj pa ne bodo imeli tako polnih riti!" se je tolažila.

Tako je bil Timotej prvi v vasi (in ne samo v naši, tudi v sosednjih dveh!) z legicami, rolko, gameboyem in nato z računalnikom. Sicer je bil bolj tihe narave, ko pa nam je predstavljal svoje novotarje, je govoril kot "strgan dohtar." "Internet je najbolj pomembna stvar, kar jih sedajle sploh je in ne vem, kako lahko še zdrži brez!" Ko smo ga vprašali, zakaj je tako pomemben, ni znal najbolje odgovoriti. Najprej je tvezil nekaj o boljšanju znanja angleščine, hitrejšemu pretoku informacij, trendu globalizacije in podobnem, nato pa opazil, da ne deluje prepričljivo. "Pa na Playboy greš tudi lahko!" Takrat so se nam zasvetile oči. Nihče od nas še nikoli ni videl te revije, seveda pa smo vsi dobro vedeli zakaj gre. Nemara bi jo kdo že kupil, a kaj, ko je storiti kaj takega v vaški trgovini precej nerodna reč. Vsi pa smo, čakajoč v vrsti pred blagajno, naskrivaj boljčili v stojalo s časopisjem in iskali zajčkovo platnico. Često nam je že ta burila duhove. Od Timoteja smo seveda zahtevali demonstracijo rekoč: "Lažeš, tega na internetu zagotovo ni!" Obenem pa smo močno upali, da je. In je tudi bilo. Seveda smo se zbirali redno in si ogledovali, če je še in če je slučajno kaj novega. Ko smo po več minut čakali, da se je iz posameznih vrstic sestavila motna slika, ki se je nato bistrila, nam je Timotej govoril o nekem kibernetičnem prostoru. Vsi smo mu pritrdili, da ga čutimo vse okrog nas.

Takrat je Timotej ponovno postal glavni na vasi in je tam kraljeval vse do naslednjega telefonskega računa. Ta je namreč šokiral celo njegove liberalne starše in povzročil manjšega rdečega petelina y strehi, vendar je Timotej spretno izkoristil njihovo tehnološko zaostalost. V hlinjenem joku

je trdil, da ni vedel, če igraš e-šah s Kitajcem, plačujš telefonske impulze do Kitajske. Ob teh besedah je njegov oče (šofer) pomislil, kje daleč je Črna Gora, kaj šele Kitajska, zato ni bil preveč jezen, mogoče celo presenečen nad zneskom, ki se je, kljub vsemu, za klice na Kitajsko, zdel dokaj nizek. Odtlej je Timotej lahko igral e-šah le še z nasprotniki v radiju petstotih kilometrov od naše vasi - zato smo obiskovali dotično stran le še enkrat na teden.

Marko Zevnik, Gimnazija Kranj



## Dar, darilo, darilce,...

Obešanje lučk na strehe in smreke pa na ograje in na vrata. Vonj po piškotih v kuhinji in božična glasba na radiu. Znanilci veselega decembra so se letos pojavili že v sredini novembra, kar je dokaz, da se Božičku vsako leto bolj mudi. Vse tako lepo in čarobno. Čas, ko naj ti pozabili na vojne in bi v naših srcih vladal mir, iz nas bi žarela dobrota do drugih ljudi, ki si ne morejo privoščiti ničesar, ki so osamljeni ... Pa je temu res tako? Ni božič postal samo rdeča točka, ki prinaša neverjetno velike vsote denarja pohlepni trgovcem, ki s svojo neverjetno "poceni in unikatno ponudbo" zavajajo

Ni ga Slovenca in tudi ne Slovenke, ki v svojem življenju še ni oblikoval vsaj enega noveletnega sklepa - v to sem popolnoma prepričana. Malo pa je takih, ki so sami sebi tudi izpolnili tovrstne obljube. Ponavadi so odšle in postale zgodovina kot staro leto ali pa zdržale nekaj časa in nato skopnele skupaj s snegom.

Veseli december ponavadi prebudi v nas živahnost in ustaljene tirnice življenja tečejo nekje za, pred vsekakor pa mimo nas. Prioritete v pred novoletnem času tako postanejo kupovanje daril, obdaranje najbližnjih in zabava. Ker pa smo ljudje bitja z vestjo, nas ta včasih zapeče, ker zanamurjamo vsakdanja opravila in jih odlašamo ... na drugo leto. Pri tem skorajda ni izjem in tudi sama spadam med večino.

Decembra tako tudi sama pozabim (namerno?) na rek "Kar lahko storiš danes, ne odlašaj na jutri". Ne bom ravno trdila, da to-

vrstno ravnanje obžalujem, ampak na njegov račun dodam v novem letu še kakšno dodatno dejavnost.

Dejstvo je, da je novo leto novo. Sveže, mlado in še nepopisano z dogodki. Ampak ljudem tega - za nekatere žal - ne prinese. Tudi po polnočti ostanemo isti, le nekoliko starejši. Gre noveletne sklepe in vse spremembe, ki si jih želimo, od hujšanja, telovadbe, več branja, točnosti, vestnosti, učenja, urejenosti ... povezovati z dejstvom, da smo sami s seboj in s svojo preteklostjo nezadovoljni ali nas le obremenjuje? Vsako leto namreč spoznamo, da se je ne moremo znebiti in da je tudi 1. januarja še vedno z nami. Morda pa le naivno verjamemo, da bo prihajajoče leto drugačno; da se bo tempo življenja upočasnilo in bomo kar naenkrat imeli več časa za vse, predvsem pa uresničitev pred novoletnih sklepov. Dvomim; in dvomijo tudi ostali.

Poskusimo torej letos drugače; brez obljub, sklepov in načrtov. Popolnoma brez. V novo leto stopimo le mi sami s tistimi, ki jih imamo radi in nam pomenijo največ. Tako ne bomo ničesar pričakovali in ne bomo mogli ničesar obžalovati. V novem letu bomo spremenili tisto, kar bomo takrat želeli in ne zato, ker smo to obljubili sebi pred enim mesecem, ko smo gledali sosedo v petem nadstropju sosednjega bloka. Spomnimo se, da so najlepša darila

tista, ki pridejo spontano in povsem nepričakovano. Tudi če jih podarimo sami sebi.

Morda je vse to pisanje le še en noveleten sklep, ki pa je vsaj drugačen od vseh prejšnjih. Letos je namreč en sam in ne cel spisek. Lahko pa dodam še enega, da ne čisto osamljen: letos oziroma drugo leto naj štejejo le dejanja in ne sklepi, obljube ... Pa prijetno praznovanje!

Katja Kozina, Gimnazija Kranj

## Miklavževo darilo: ogled POP TV in šole za multimedije

Zavod ŠKL za razvoj in promocijo športa je letos prav na dan sv. Miklavža povabil v goste mentorje in člane novinarskih in videokrožkov.



Približno 80 mladih, nadebudnih in znanja željnih amaterskih novinarjev se nas je tako ob pol desetih zbralo pred zavodom ŠKL v Ljubljani. Obetal se nam je prav prijeten dan, čeprav je vreme poskusilo pokvariti vse skupaj, a mi se nismo dali...

Prvi cilj je bil znan in težko pričakovano: stavba naše največje komercialne TV hiše - POP TV. Ja, res je velika in šteje kar nekaj oz. kar precej prostorov. Sicer niso tako veliki, kot zna to prikazati kamera, ki je bila prav zaradi tega spoznana za lažljivo in zvito. Najprej smo si ogledali prvi studio, ki je kar nekaj časa veljal za glavnega in največjega na POP TV, čeprav majhen. Danes v njem snemajo Extra magazin, Preverjeno in Dannyjeve zvezde. Vse scene za našete oddaje pa so v živo nekoliko manj privlačne kot na malih zaslonih. Nekoliko više se nahaja (še vedno) Jonasovo svetišče in znameniti vroči stol-studio, kjer snemajo oddajo "Lepo je biti milijonar", poleg pa še "Športno sceno". Morda lahko na tem mestu omenim tudi nekaj v stilu "Ali ste vedeli?"; Jonas se namreč posavlja od vodenja Milijonarja, zamenjala pa ga bo sosedo v studiu - Nataša Briški. Sicer pa se lahko Jonas po kar nekaj sezonah pohvali, da je bil kar dvakrat izbran za najboljšega voditelja izmed vseh po svetu, ki vodijo tovrstno licenčno oddajo. Kaj vse imamo Slovenci ... Tudi Šola za multimedije premoremo; pravzaprav eni redkih v Evropi. Tja smo se odpravili v nadaljevanju našega potepanja. In če vas zanima študij prav tu, naj povem da traja 2 leti, po uspešno opravljenih vseh izpiti in diplomi pa se boste lahko ponašali tudi z naslovom inženir multimedijev.

Sicer pa so nam predstavili tudi reviji SWPower, Cool in njeno prilogo Cool ŠKL. Zanimivo je bilo tudi spoznati, kako nastaja oddaja ŠKL, še bolj pa prisluhniti Delovemu športnemu novinarju in Gašperju Bolhartju - športnemu novinarju POP TV in Radia HIT. Nekaj minut pred tretjo uro popoldne se je s sendviči in pijačo zaključil naporen, a prav prijeten dan - kakršen je tudi dan (športnega) novinarja.

Katja Kozina, Gimnazija Kranj



mladih izven mode (v slengu: out), zato je skrajni čas, da spremenite svoj način nakupovanja dragih stvari in se osredotočite na to, da ni pomembno, kaj podarite, temveč kako podarite.

Prva postaja na vaši nakupovalni poti naj bo trgovina, kjer boste našli pripomočke za izdelovanje daril. To pomeni, da se letos za spremembo lahko lotite ročnih spretnosti, nakupite potrebni material (npr.: nekaj mase in posodice za dišeče svečke ali pa svilo ter steklo in barve za nanašanje, nekaj perlic za ogrlice,...) in se sami poigrate z majhnimi pozornostmi, ki bodo nastajale pod vašimi rokami. Izdelovanje pa zna biti še posebej prijetno ob družbi in primerni glasbi, pa še prihranili boste.

Naprej po nakupih se odpravite v bližnjo prodajalno naravnih izdelkov, eteričnih olj in vodnih kopele. V njem boste našli lesene posode, napolnjene z raznobarnimi solmi za sproščujoče kopeli. Lahko si jih izberete sami, prijazno prodajalko pa prosite, naj vam s solmi ustvari čarobno mavrico, vse skupaj pa naj natrese v plastično brezbarvno vrečko ali pa stekleno bučko, ki jo doma po želji lahko okrasite s kroglicami ali pa jo poškrabate z zlatim sprejem. Prav tako boste v že omenjeni prodajalni našli še eterično olje, ki je lahko v kombinaciji s keramično posodico in čajno svečko odlično darilo. V prodajalni povprašajte tudi po suhih cvetovih, ki bodo vaš dom napolnili z enkratnim prazničnim vonjem.

Tako, nekaj daril že imate, vaša pot pa se je šele začela. Saj ni neporno, kajne? Preden zavijete v knjigarno, kjer boste kupili kuharsko knjigo, s katero boste razveselili marsikatero gospodinjo (babico, teto,...), pa pokukajte še v fotografski atelje. Morda boste

naleteli na pristrčen okvir za sliko ali pa na album, ki ga boste podarili najljubši prijateljici in ga napolnili s skupnimi spomini.

Zagotavljam, da vam bo obisk čajnice še v posebno zadovoljstvo, saj boste tam lahko kupili kakšno čajno skodelico in darilo dopolnili s pravim, sadnim ali božičnim čajem, ki ima prav. zares čaroben vonj in okus.

Morda boste skozi izložbeno okno drogerije ali trgovinice z modnimi dodatki ugledali pristrčno dišavo, denarnico ali pa volnen šal in rokavice, ki bodo pritegnili vašo pozornost in bodo lepo darilo za kakšnega sorodnika.

Ne pozabite, da so tudi zgoščenske, videokasete ali kasete kot nalašč za razveseljevanje prijateljev. Ni nujno, da se odločite za nakup kaseto in nanjo posnamete vse pesmice za partnerja, ki vas spominjajo na vajine skupne trenutke ali pa svoji boljši polovici priskrbite kaseto z njenim/njegovim najljubšim filmom.

In za konec še posebna ideja: vaše mlajše sestrice oz. brata lahko naučite odgovornosti in ji kupite dve ribici v stekleni posodi. Pred nakupom se pozanimajte s prodajalcem in ga povprašajte, kako morate z malimi živalicami ravnati. Najprimerneje je, da kupite tako vrsto rib, ki zahtevajo najmanj pozornosti (dodatni nakupi akvarijev, luči in čistilcev vode tako ne bodo potrebni). Sladkarij letošnje leto ne kupujte, temveč specite piškote in jih položite v kovinsko škatlo ter jih podarite skupaj z ostalimi darili namesto bonbonov ali čokolade.

In če zraven darila, ki ste ga zavili sami, dodate še ročno izdelano voščilnico, bo vaš letošnji dar zares nekaj posebnega.

Katarina Štular, Gimnazija Kranj

# Kontrolne naloge niso bav-bav

Šolsko zvonjenje je napovedalo konec odmora, začetek naslednje ure, najbolj grozne ure v tej konferenci. 45 minut, ki bo odločalo o tvoji nadaljnji usodi, o eni izmed treh konferenc.

Ok, takrat se naredi. V razred stopi profesor s kupom šolskih nalog. Strah in trepet pred listi, na katerih so matematični problemi. V trebuhu že začutiš cmok, tvoj problem, veš, da ti ne bo uspelo, in takoj, ko se ta list z nalogami znajde pred teboj pozabiš na vse, celo na to, kako ti je ime. "NE!!!!" kriči znotraj tebe, ko tvoja roka poskuša izpisati podatke iz prve naloge... Prideš nekje do polovice prve naloge. Spreletava te srh. Minusi in plusi se ne ujema, nič se ne kraja, enačba je grozna. Nalogo želiš začeti reševati znova. Pa ne gre, čas te prehiteva. Pogledaš na uro, pustiš prvo nalogo in se lotiš druge in kmalu zatem še tretje... Pa ne gre in ne gre. Ko oddaš kontrolno nalogo, se cinično nasmeješ in samo upaš, da bo kontrolna razveljavljena... SE TI TO DEJANSKO DOGAJA?? Ali po več dnevih učenja še vedno dvomiš o svojem znanju, čeprav si petkrat naredil vse naloge iz učbenika in rezultate poznaš že praktično na pamet? NAJ TE POMIRIM!!! NISI SE PREMALO UČIL!!!!!!! Tvoje učenje je časovno celo presegalo učenje odličnjakinje, ki sedi pred teboj pri urah matematike, pa ti vendar spet ni uspelo dobiti zelene ocene ... Popolnoma obupaš. TODA TO JE NAROBÉ! Sam veš, da si zaslužiš boljše. In zato, da boš to dosegel, ti osebno priporočam nekaj nasvetov, ki so preverjeni in so že mnogim pomagali na poti k uspehu, v tem primeru k dobri oceni.

→ Pomembno je, da se zadnji večer pred testom spočiješ. Če se prej nisi učil, ne išči izhoda v sili, ker te ta lahko samo zbega. Za datum kontrolne naloge si vedel že prej, zato si čas tako razporedi, da se zadnji dan ne boš učil, ampak boš snov samo še enkrat preletel - to lahko narediš tudi v mislih ali pa med popoldanskim sprehodom. Spat se odpravi dokaj zgodaj - med 21.00 in 22.00, saj je zelo pomembno, da boš zjutraj spočit in pripravljen na pisanje testa.

→ Jutro, oz. zgodnje vstajanje ti nikoli ni šlo posebej od rok, to vem. Ampak boljše bo

zate, da tokrat narediš izjemo in si pripravíš zajtrk, ki te bo prebudil in te napolnil s pomembno energijo, ki jo boš potreboval za pisanje in za razmišljanje med kontrolno nalogo. Zajtrk naj vsebuje mlečne izdelke (jogurt, kakav ali kaj podobnega), kakšne žitarice za moč (kosmiče) ali pa si naredi topli sendvič z energetsko bogatim pomarančnim sokom. Sedaj si pripravljen na odhod v šolo.

→ Preden pišeš test pa naredi še naslednje stvari: nujno pojdi na WC in si osveži obraz z mrzlo vodo. Tako se boš lažje in hitreje odzival na dražljaje iz okolja.

→ IN SEDAJ NAJPOMEMBNEJŠE: VERJEMI VASE!!!! Prepričan bodi v to, da zmoreš, da si se učil dovolj in da ti nobena naloga ni več neznanica. Zapomni si: OBREMENJEVANJE NIMA POMENA, SAMO ZMANJŠUJE TVOJO KONCENTRACIJO!! Zato se NE OBREMENJUJ PRED TESTOM - KER NIMAŠ RAZLOGA ZA TO, SAJ SE NI ŠE NIČ ZGODILO! NE OBREMENJUJ SE MED TESTOM - PIŠI, SAJ IMAŠ ČASA ZA PISANJE LE 45 MINUT!! NE OBREMENJUJ SE PO TESTU - TAKO ALI TAKO NE MOREŠ NIČESAR SPREMENTITI!!

Torej - vnaprej si organiziraj potek tedna, da boš našel čas za učenje kontrolne naloge že nekaj dni pred samim pisanjem, začni verjeti v svoje sposobnosti, preberi prvo nalogo in se prepusti. Ni rečeno, da boš vse znal, toda če boš pozoren na kilometrske račune in če bo tvoja KONCENTRACIJA prisotna v polni meri, ti dober občutek že pri samem pisanju ne more uiti. To pa pomeni, da bodo tudi tvoji rezultati precej boljši!

Upam, da sem ti s tem člankom vsaj malo pomagala in da boš odslej nasmejan tudi na dan, ko pišeš pomembno preverjanje znanja. Saj poznaš tisto, kajne - ne pozabi se smejati, saj nikoli ne veš, kdaj se bo kdo zaljubil v tvoj prisrčen nasmeh!

Katarina Štular, Gimnazija Kranj



## Potujoče gledališče "Kremšnita"

Že ne vem koliko let po vrsti se na naši gimnaziji vrstijo dramski krožki, v katere so vključeni dijaki z željo po igri in burnem aplavzu. Med njimi sem tudi jaz in še kar nekaj "frišnih fazančkov", ne manjkajo pa tudi drugi dijaki iz različnih oddelkov, ki se prav vneto povzdigujejo v zvezde. Ne, saj ne mislim resno - ta krožek je naša zabava oziroma sprostitelj, saj prav radi osrečujemo otroke, kamorkoli gremo.

Letos smo se odločili za ZVEZDICO ZASPANKO. Priredili so avdicijo, na kateri smo bili sprejeti večinoma vsi, vendar jih je kasneje nekaj odnehalo. Sledile so bralne vaje, na katerih smo dobili vloge, šele dva tedna pred generalko pa smo začeli delati malo bolj "resno"; prej smo mentorico v glavnem le spravljali ob živce. Vaje smo imeli vsako popoldnevo po uro ali dve. Sčasoma smo si vsi zapomnili tekst, vendar nekako nismo bili zbrani. Na dan generalke smo ostali v šoli do noči. Izdelovali smo sceno, kombinirali kostume in šli nekajkrat skozi tekst. Ker pa lačni ne moremo igrati, smo poskrbeli tudi za to. Na račun šole smo naročili par družinskih pic in se do sita najedli. Nato smo vsi nestrpni pričakovali, kolikšno bo naše občinstvo. Doživeli smo pravi naval,

Prišlo je celo pet gledalcev. Šele takrat smo pokazali, česa smo sposobni. Vse je potekalo gladko, brez ene samcete napake. Celo mentorica Dunja je bila navdušena.

Torej - naša popolna igralska zasedba šteje 12 članov, seveda pa imamo tudi izvedenca za glasbo in mintorico Dunjo in Kajo.

Igramo po okoliških vrtcih, spravljamo otroke v smeh in jok ter jim doživeto pripovedujemo o našem življenju na nebu in o dogodivščinah na Zemlji. Smo zelo aktivni, saj imamo napovedanih že kar 13 predstav. Nekaj smo jih že odigrali in vse potekajo dokaj enolično. V vrtec se pripeljemo s kombijem KRANJSKIH VRTCEV - naj omenim, da imajo zelo prijaznega soferja. Tam nam pokažejo sobo, kjer se oblečemo v kostume, se naličimo in postavimo sceno. Otroci so prav pridni in pozorno spremljajo celo predstav brez večjih pripomb. Največkrat se smejijo našemu BOTRU MESECU ter SLADOLENDARJU, solza pa se jim utrne ob pogledu na zloglasnega razbojnika CEFERINA.

Kamorkoli gremo, pozanjemo zadovoljstvo navdušenih otrok ter vzgojiteljic. Res je, kar pravijo - srečna publika je največji uspeh.

Nina Rakovec, Gimnazija Kranj

## KAJ VAM NAPOVEDUJEJO ZVEZDE V LETU 2003



### OVEN

Celo leto 2003 bo leto preizkušenj. Pregarjala vas bodo taka in drugačna vprašanja, ki bodo življenjskega pomena. V jesenskem obdobju se boste resno posvetili poslovnemu napredovanju, če bo potrebno, boste šli tudi preko trupel. Nobena, še tako velika ovira, vas ne bo ustavila na vaši poti do uspeha. Priložnosti bo več kot dovolj. V ljubezni se boste končno naučili biti potrpežljivi, saj vas je ravno to vedno ustavilo pri uresničitvah čustvenih želja. Izogibajte se ljubosumja, da vam ne prinese negativnih posledic! Nad zdravjem se boste zamislili in končno prišli do spoznanja, da se morate za boljše počutje malo bolj rekreirati, pa bo. Malo težav boste imeli z ledvicami, a jih boste uspešno odpravili. Vaša srečna dneva bosta ponedeljek in sobota, številke pa 3, 13, 22, 17 in 11.



### BIK

Spomnili se boste na vse obljube, ki ste jih kdajkoli izrekli, tako sami sebi kot tudi drugim. Celo leto boste delali na tem, da odplačate "dolg". Končali (oziroma začeli) boste šolanje in tudi na druge načine boste skušali življenje spraviti na pravi tir, kar vam s pomočjo pravih prijateljev tudi uspe. Poslovno se vam bodo odpirala nova obzorja, premišljevali boste tudi o samostojnem delu. Le zakaj ne? Že v prvem pomladnem mesecu boste postali zelo romantični, kar boste pričakovali tudi od partnerja. Morda se ne bo vse odvijalo po vašem planu, kar pa vas ne bo odvrnilo od načrtov. Če ste imeli do sedaj kakršnekoli zdravstvene težave, imate v novem letu 100-odstotne spremembe. Veliko se boste ukvarjali sami s seboj in s tem rešili marsikatero že staro težavo. Vaša srečna dneva bosta nedelja in torek, številke pa 2, 10, 15, 14 in 30.



### DVOJČEK

Ena izmed vaših večjih lastnosti je prilagodljivost. Tega se sami dobro zavedate, saj okušate na svoji koži. To je sicer lepa lastnost, a zaradi nje ste bili velikokrat prikrajšani. Leto 2003 vam prinaša veliko odločitev na vseh življenjsko pomembnih področjih. Prilagajali se boste le v nujnih primerih in vedno postavljali sebe na prvo mesto. Mnogi se bodo čudili vašim spremembam in reakcije bodo različne, kar pa vam ne bo mar in vas ne bo obremenjevalo. Poslovno ste v preteklosti pustili veliko nedokončanih zadev, ki jih boste uspešno zaključili in se veselili zmag. Čustva so vaša šibka točka in tako bo tudi v naprej. Prišli boste do določenih resnic, a kljub vsemu boste celo leto na razpotju in se ne boste mogli odločiti ne za levo ne za desno stran. Zdravje vam ostaja nespremenjeno. Dobra dneva bosta sredo in sobota, številke pa 13, 36, 4, 16 in 1.



### RAK

V letu, ki prihaja, so vam odprti novi začetki. Stvari, ki so vam bile nedosegljive, se vam kar naenkrat odpirajo in nič vam ne bo nemogoče. Vaši skriti talenti bodo končno prišli na dan in mnogi bodo presenečeni nad vašo sposobnostjo. V poslovnem svetu si boste ustvarili renome in bili celo leto uspešni in ambiciozni. Nekje v sredini maja se boste odločili o daljšem potovanju, ki ga boste tudi poslovno dobro izkoristili. V ljubezni boste še v naprej čudovit partner in nesebično boste razdajali ljubezen. Veliko vam bo pomenila tudi družina oziroma bližnji, ki jim boste skušali posvečati čim več časa. Vaše zdravstvene težave so skoraj vedno skrite v vaši psihi. Ponavadi, kadar se za kaj obremenjujete, se vam to odraža na prebavi. Zato stran z negativno energijo in nepotrebnimi skrbmi! Vaša dobra dneva bosta četrtek in torek, številke pa 14, 17, 4, 9 in 18.



### LEV

Za leve je zelo pomemben umirjen življenjski tok, a leto 2003 vam prinaša polno sprememb in iz dneva v dan se vam bo nekaj dogajalo. Tako da na umirjenost kar lepo pozabite. Celo leto vas bodo obkrožali ljudje in delžni boste velike pozornosti. Čeprav nad tem ne boste preveč navdušeni. Sicer je pa tako, da ste že tako preveč stali v ozadju in je čisto prav, da vas končno opazijo. Imate tudi precejšnje organizacijske sposobnosti, ki vam v novem letu pridejo še zelo prav. Finančno se vam obetajo pozitivne spremembe in s tem tudi rešitve starih težav. Čustveno se boste ustalili in končno sprejeli določena dejstva, pred katerimi ste se do sedaj uspešno skrivali. Pri zdravju bodite pazljivi pri prehrani in gibanju, pa bo vse v najlepšem redu. Leto, ki je pred vami, bo sicer burno, a za vas zelo dobro. Vaša srečna dneva sta ponedeljek in nedelja, številke pa 18, 12, 19, 20 in 7.



### DEVICA

V letu 2003 ste boste rešili starih bremen. Samokritičnost je vaša slaba lastnost, ki vam je že marsikaj pokvarila. Ste pravi mojster, da se pripravite o najslabšem. Tudi skromnost je lepa čednost, a kaj ko vi vedno pretiravate. Na pot vam bodo prišli ljudje, ki vas bodo še pravi trenutek prepričali o nasprotnem. Nekje od aprila do junija se vam bo ponudila izjemna poslovna priložnost. Obrnili se boste na nekoga, ki vam veliko pomeni in odločitev bo lažja. Ker sami od sebe veliko zahtevate, istočasno tu tudi pričakujete od drugih, vendar to ni prav. Ljubljeni osebi se morate približati na drugačen način in videli boste, da ne boste ostali osamljeni. Obeta se vam stalna veza. Čim več časa preživite na svežem zraku, saj je za vas devica to še kako pomembno. Vaša srečna dneva bosta sredo in sobota, številke pa 5, 15, 25, 4 in 16.



### TEHTNICA

Leto, ki prihaja, vam bo finančno naklonjeno. Nepričakovan denar vas čaka najmanj iz treh strani. Za to, da ga ne bi pametno obrnili, ni strahu. Res, da vam bo dal veliko misliti, a že po naravi ste taki ljudje, da ni sekunde, ko ne bi napeto razmišljali. Na delovnem področju boste začutili, da ste sposobni več in začeli boste razmišljati o nečem novem. Lahko da boste izpopolnili svojo izobrazbo ali pa se odločili za tečaj tuje jezika. Možnosti bo veliko, odvisno bo le od vas. Na čustvenem področju ste se velikokrat počutili zapostavljene, a šele sedaj se boste vprašali, če niste bili za to krivi, tudi vi sami. Obeta se vam veliko ljubezni in lepih trenutkov v dvoje. Pri zdravju večjih težav ne bo, izogibajte se le prehladu in prepihu. Vaš dober dan v naslednjem letu bo petek, številke pa 11, 8, 34, 27 in 23.



### ŠKORPIJON

Pred vami je zelo dobro leto. Odločili se boste, da končno uresničite svoje sanje. Pomoč vam bodo ponudili tisti, od katerih boste to najmanj pričakovali. Za ljudi, za katere ste mislili, da so bili do vas krivični, boste spoznali, da so tudi oni imeli svoj prav. Pozabili boste na svoj ponos, kar bo pametna odločitev. Na delovnem področju se vam največja uspešnost kaže v prvih treh mesecih leta, kar boste izkoristili sebi v prid, pa tudi sodelavcem boste s tem izboljšali pogoje. Ljubezen vam že nekaj časa ne da mirnega spanca. Veliko časa boste posvetili izgubljenim čustvom, se naučili prilagajati, sprejemati in tudi dajati. Večjo pozornost posvetite drži hrbtnice in nogam, da ne pride do nepotrebne poškodbe. Vaš dober dan v naslednjem letu bo četrtek, številke pa 2, 26, 21, 12 in 19.



### STRELEC

Pred vami je prijetno leto. V družbi si boste utrdili položaj in se podali v globoke vode. Poslovni tekmeči bodo neprizanesljivi, a to bo za vas še toliko večji izziv. Čez celo leto boste pazljivo spremljali dogajanja, kar se vam nato v jeseni pokaže za zelo pametno potezo, še posebej s finančnega vidika. Sredi marca si večje odsotnosti raje ne privoščite in predstavite dopust, če se le da. V ljubezni vas čaka kar nekaj razburljivih trenutkov. Partnerju boste težko opravičevali vašo poslovno ambicijo, saj tudi ljubezen zahteva svoj čas in določeno pozornost. In če nekdo (sploh pa strelec) nekaj hoče, tudi zmore. Že na splošno ste nagnjeni k nihanju telesne teže, če bo tega v novem letu še več, nikar ne zaganjajte panike, le malo bolj poskrbite sami za sebe, pa bo. Vaša dobra dneva bosta torek in sredo, številke pa 7, 17, 24, 27 in 33.



### KOZOROG

V začetku leta 2003 boste imeli ugodne dneve za reševanje starih pravnih zadev in dogovorov, za katere ste že mislili, da ni več možnosti, da se uredijo vam v korist. Tako da boste že takoj na začetku dobro štartali in držali ta tempo vse do konca. V službi se vam kaže uspešnost tudi zato, ker boste začeli drugače gledati na zadeve. Bolj pomirjeni boste in zato ne boste več v vsakem človeku videli nasprotnika. Tudi finančno lahko pričakujete spremembe na bolje. Odločili se boste za večjo nepremičnino in ne bo vam žal. Junij in julij bosta najboljša meseca za uresničitve želja na čustvenem področju. Odločali ste boste o trajni vezi in družini. Če pa to že imate, boste sama čustva še bolj poglobili. Slabše počutje se vam kaže šele ob koncu leta, a nič kaj hujšega. Vaš srečen dan v letu 2003 bo sobota, številke pa 3, 13, 25, 26 in 30.



### VODNAR

Leto 2003 bo za vas dobro in vsestransko uspešno. Prav kmalu vam bodo stekli dogodki s silovito hitrostjo. Presenetljive spremembe vam bodo za nekaj časa vzele sapo, a ne za dolgo. Imeli boste nadzor nad situacijo, a kljub temu boste presenečeni. Pri morebitnih spremembah delovnega mesta bodite previdni. Najprej se pripravite o ozadju in šele nato se odločite. Previdnost ne bo odveč, sploh pa ne pri vaši hitrosti. Na čustvenem področju, se vam odpira več poti. Nekaj časa boste razpeti med preteklostjo in prihodnostjo. Ujeli se boste neke vmes, ravno na pravem kraju, pravem času in pravi osebi. Poletje boste posvetili hobijem in uživali ob uspehih. Bolezni se boste izogibali že na daleč, tako da vas lahko samo oplazi, kaj več pa ne. Vaša dobra dneva bosta nedelja in torek, številke pa 19, 21, 26, 32 in 2.



### RIBI

Zapletene situacije, neresljivi dogovori, utrujenost in splošna preobremenjenost... KONEC! Vse to je zgodovina. Leto 2003 vam prinaša 100-odstotni preobrat. Res, da boste tudi vi sami vložili določen trud, a kar je najvažnejše, sreča bo na vaši strani. Marca in aprila pričakujete spremembe na delovnem mestu, možnost je tudi zamenjava na boljše pozicije. Sklenili boste neki dogovor z nadrejenim, ki se vam bo zelo obrestoval. Pri besedah (zahtevah), ne boste varčevali, kar ne bo pustilo negativnih posledic. Spustili se boste v romantično razmerje, ki vam bo vedno več pomnilo. Korakov nazaj ne boste več delali, pomembna bo le prihodnost, pa čeprav bo treba še malo počakati. Pri zdravju boste imeli v poletju občasne glavobole, vendar vam bo pomagalo že splošno zdravilo. Vaš dober dan v letu 2003 bo sredo, številke pa 30, 33, 12, 8 in 6.

Djordje Krstić, avtor knjige o ljubezni in skupnem znanstvenem delu Mileve in Alberta Einsteina

# Einstein ni bil sam

Pred dnevi je pri založbi Didakta izšla knjiga Mileva & Albert Einstein, ljubezen in skupno znanstveno delo, avtorja Djordja Krstića, ki se že več kot 50 let ukvarja z raziskovanjem življenja in dela Alberta Einsteina (1879 - 1955) in njegove prve žene Mileve Einstein (1875 - 1948), rojene Marić. Knjiga o pomenu in doslej pozabljeni vlogi Mileve pri skupnem znanstvenem delu.

**Kranj - Seyeda vsi vemo, kdo je Albert Einstein. Znamenita enačba  $E = mc^2$  je zagotovo najbolj znana fizikalna formula na svetu. O njegovem življenju, razen tega, da menda ni bil prav bister učenec, vemo veliko manj. Ko boste prebrali knjigo "Mileva & Albert Einstein, ljubezen in skupno znanstveno delo", o kateri se v tem zapisu pogovarjam z avtorjem, mag. Djordjem Krstićem, boste spoznali, da o njegovem življenju, njegovi družini, skupnem znanstvenem delu z ženo, doslej niste vedeli prav nič.**

Avtor knjige, Kranjčan, po rodu iz Novega Sada, od koder izhaja tudi Mileva, se je že pred petdesetimi leti začel zanimati za življenje in delo zakoncev Einstein in je doslej zbral obilo gradiva na to temo. V knjigi opisuje predvsem obdobje med letoma 1901 in 1914, ki sta ga v zakonu preživela Albert in Mileva in tudi v znanstvenem smislu veljajo za najbolj plodna Einsteinova leta. Leta 1905 je razvil tudi slavno enačbo  $E = mc^2$ . Ne sam, saj je njegov uspeh v marsičem povezan s skupnim znanstvenim delom z ženo Milevo, ki je bila po izboru prav tako fizik. Z Djordjem Krstićem, zelo zanimivim človekom, sva se pogovarjala o okvirih za nastanek knjige, ki bo zagotovo spremenila marsikatero do sedaj zakoreninjeno resnico o velikem fiziku in njegovem delu, poleg tega pa je avtor v treh dodatkih podrobneje predstavil tudi dva slovenska matematika in fizika **Janeza Ivana Benigarja (1845-1920)** in **Marijo Wirgler (1879-1974)**, pozornost pa namenja tudi Milevinemu bratu historologu **Milošu Mariću**. Knjiga ima tudi zanimiva dodatka, namreč seznam člankov Alberta Einsteina, pri katerih je verjetno sodelovala Mileva, in kronologijo pomembnejših datumov v življenju družine Ein-

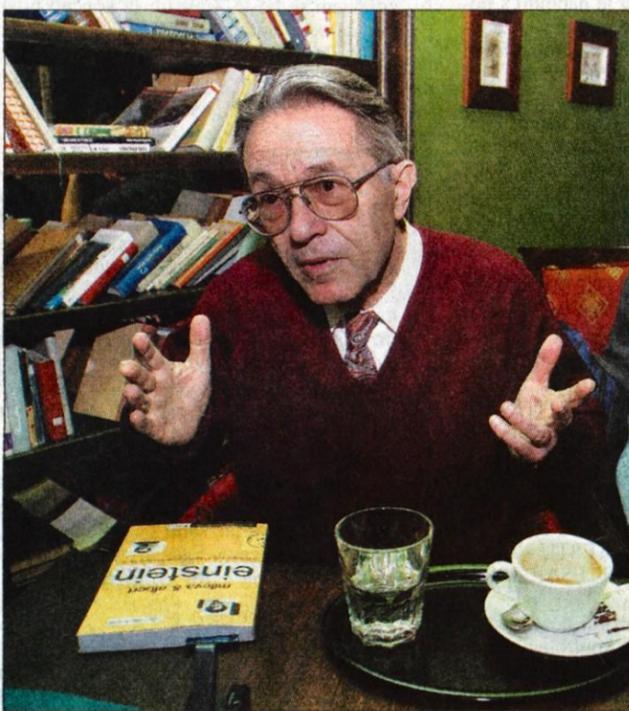
hovno sorodstvo med dvema družinama, ki se je dedovalo in imelo pogosto celo večjo težo kot krvno sorodstvo."

## O kakšnih letih govori?

"Bilo je v letih po 2. svetovni vojni. Leta 1948 sem hodil v nižjo gimnazijo, danes je to šesti razred osemletke, in že kmalu vzljudil fiziko. V svojem razredu sem bil najboljši na tem področju, fiziko sem imel zelo rad, o njej sem bral več, kot je bilo potrebno za šolo. Moje zanimanje se je stopnjevalo tudi kasneje, vse bolj pa sem se zanimal tudi za družino Einstein. Ampak bil sem še otrok."

**Bržkone so vam zanimivosti o Einsteinu in njegovi povezavi z Novim Sadom bolj burili domišljijo, kot da bi se s tem želeli ukvarjati s posebnim namenom?**

"Lahko bi tako rekel. Sicer pa se je z zgodovino znanosti ukvarjal že moj oče, ki je bil univerzitetni profesor na Medicinski fakulteti v Novem Sadu. Naključje ali ne, sicer premožna in izobražena družina Marićevih je 14 let stanovala pri starših mojega starega očeta v Rumi v Sremu. Do nekaterih informacij o Milevi sem tako prišel tudi na ta način. Izročilo govori, da je oče Miloš Milevo, še preden je ta šla v šolo, učil matematiko, za katero je bila zelo nadarjena.



letnik študija, je umrl Albert Einstein. Tisto leto je bilo še posebej veliko napisanega o njem in ko sem poleti prišel v Novi Sad, sem se z velikim navdušenjem vrgel na raziskovanje. O vsem "odkritem" sem začel tudi urejati zapiske, česar prej nisem počel."

## Takrat ste že v Ljubljani študirali tehniško fiziko...

"Na študij v Ljubljano sem prišel jeseni 1954 in že prve počitnice sem tako kot vse naslednje preživel v Novem Sadu in jih posvetil raziskavam na terenu."

## Tudi kasneje ste si ob službi vedno znali vzeti čas za ta vaš hobi...

"To je več kot hobi. Celo na službenih potovanjih sem v določeno državo, mesto odhajal, lahko bi rekel, z dvojno nalogo. Ko sem na primer odhajal v Nemčijo, sem si rekel, aha, bom skočil še v Einsteinov rojstni Ulm, ko sem imel opravke v Zagrebu, sem se pozanimal o Milevinem šolanju na gimnaziji."

## Prav vi ste prvi raziskovali Milevino šolanje in o tem tudi precej publicirali...

"Najbrž je še kdo pisal o tem, a v takem obsegu kot jaz, še posebej v tej knjigi zagotovo nobeden."

## Poklicno ste se posvetili tehniški fiziki, računalništvu, vodenju projektov, več kot desetletje sta predavali na Ekonomski fakulteti v Ljubljani, ko ste bili zaposleni na Institutu Jožef Stefan, ste imeli na obisku prav posebnega gosta...

"Sedem let sem bil zaposlen na Institutu Jožef Stefan, najdlje sem bil v Iskri, nazadnje sem imel lastno podjetje, ki se je ukvarjalo predvsem z računalniško podporo projektov. Na Institutu so prihajali številni znanstveniki z vsega sveta. Imel sem sicer naslov Milevinega in Albertovega sina dr. Hansa Alberta Einsteina, a sem hotel vzpostaviti bližnji kontakt, se srečati z njim. Ko je leta 1970 v Slovenijo prišel predavati znanstvenik dr. Erwin Luis Hahn iz Berkeleyja, sem ga kar direktno vprašal, ali mogoče pozna tudi profesorja dr. Hansa Alberta Einsteina. Da sta prijatelja, mi je povedal in dodal, da tudi njegova mama izhaja iz židovske družine iz Vojvodine. Še isto leto mi je pisal Hans Albert in se najvil na obisk v naslednjem letu.

Spomnim pa se, da so me v tistih letih moji dobri prijatelji, ki so vedeli, da se intenzivno ukvarjam z družino Einstein, včasih pozdravljali kar s "kako si Einstein". Na Institutu ni bilo večjega zanimanja za obisk Hansa Alberta, pa tudi sicer za stvari, s katerimi sem se ukvarjal, ni bilo interesa. Tako je bil ugledni gost pri meni na ob-

isku tako rekoč inkognito. V Slovenijo je tako prišel posebej k meni. Nekega dne me je žena poklicala v službo in mi rekla, da je telefoniral Hans Albert Einstein. Kako, od kod? Od kod, iz Ljubljane. Bil pa je hec, ko je žena mislila, da se za Einsteina predstavlja kateri od kolegov. Kakšen Einstein, ta je pa dobra, mu ni verjela moja žena. Hans Albert se je kasneje, ko smo obujali dogodek, na glas smejal. Šel sem ponj v hotel Slon, ga odpeljal na Institut, kjer naju je na fotografiji ovekovečil kolega Marjan Smerke, pozneje pa se je oglasil tudi pri meni v Kranju."

## Torej sta oba tako vi kot Hans Albert imela interes za to srečanje?

"Vsekakor. On je od mene veliko izvedel o svoji mladosti, saj so mu bila določena pisma, za katere sem vedel jaz, neznana. Posebej tista, ki jih je njegova mama po njegovem rojstvu pisala svojim prijateljicam. Prav tako mi je on pojasnil nekatere stvari, ki jih o odnosih v njegovi družini še nisem vedel. Predvsem je bistven podatek ta, da sta Mileva in Albert vedno zvečer skupaj sedla za mizo in se posvetila znanstvenemu delu. Med bivanjem v Bernu je bil Hans Albert še relativno majhen, imel je le malo več kot pet let, in takrat je bila harmonija v zakonu še popolna. V Švici sta delala izračune ob kerozinski svetilki, ko se je družina preselila v Zürich ob plinski svetilki in šele, ko so prišli v Prago, sta starša delala ob električni svetilki. Iz zürškega obdobja sta tudi dva pomembna Milevina rokopisa, ki jih navajam v knjigi. Gre za rokopisa iz leta 1910 za Albertova predavanja na zürški univerzi, ki jih objavljam s privoljenjem Arhiva Alberta Einsteina v Jeruzalemu."

## Poleg tako imenovanih terenških pogovorov vaši viri izhajajo tudi iz različnih arhivov...

"Precej sem raziskoval po arhivih in muzejih po Evropi, v Izraelu, kjer na hebrejski univerzi v Jeruzalemu obstaja Arhiv Alberta Einsteina, v njih našel mnoga pisma, ki so pomembna za pojasnjevanje odnosov v družini Einstein. Najbolj zanimiv vir zame je bil Žarko Marić (1880-1965), bližnji Milevin sorodnik, do katerega ni prišel noben drug. Žarko je sin nečaka Miloša Marića Milevinega očeta. Bil je le leto dni mlajši od Einsteina, v letih 1905, 1907 in 1913 je bil v vili Kula skupaj z družino Einstein. Leta 1961 sem govoril z njim in njegovo hčerjo. Šlo je za zelo živahno in avtentično pripoved. Seveda so bili odlični viri Gajinovi, pa Sofija Galič Golubovič, Milevina sestrična po mamini strani, ki je bila sirota in

je stanovala v hiši na Kisački skupaj z Milevino teto... Veliko virov se je nabralo v petdesetih letih, odkar se ukvarjam s tem. Res pa je, da vedno znova pridem do kakšnega novega podatka, ki je vsaj komplementaren prejšnjim, ki potrdi ali obrže domnevo.

Pomembna so pričevanja Milevinega brata Miloša (1885 - 1944). On je ravno v "čudežnem letu 1905" stanoval pri zakoncih Einstein. V tem obdobju so namreč nastali članki, tudi tisti, za katere je dobil Nobelovo nagrado. In po teh pričevanjih drži, da sta jih pisala skupaj. Poleg tega so še drugi dokazi za to. Skoraj ne more več biti dvoma o njenem delu."

## Precej smelo razmišljanje - intelektualna lastnika najbolj znane fizikalne enačbe v zgodovini človeštva, $E = mc^2$ , sta dva!

"Verjamem. Sicer je bilo o njunem skupnem delu že precej napisanega, a je bil ponavadi spregledan pomen Milevinega dela. Prav tako je bila v različnih knjigah in monografijah zanemarjana tudi njuna medsebojna korespondenca, vezana za delo na znanstvenem področju. Nekako se je ustvaril mit o Einsteinu in v okviru tega so njegovi akterji vseskozi skušali zmanjševati vlogo njegove prve žene in sodelavke Mileve. Tudi prej omenjeni rokopisi govorijo o tem, da ni zgolj prepisovala, ampak je v pisavi čutili vsak njen trepljaj... Sam sem prvi članek o tem v angleščini publiciral kot dodatek v knjigi, ki jo je o svojem možu dr. Hansu Albertu Einsteinu napisala dr. Elizabeth Einstein Roboz."

## Najbrž so v takratnih strokovnih krogih, pa tudi širše bile reakcije...

"Še dandanes so. Ampak ljudem ne zamerim, saj so mnogi pomen Mileve v Einsteinovem znanstvenem delu zaradi moškega principa strogo odklanjali. Mnogi sploh ne vedo, da je bila Mileva prva Einsteinova žena. Tudi sama je bila precej skromna ob tem. Ko se je Albert razšel z njo je začel živeti zelo lagodno življenje, v znatni praktično sploh ni več

je želel priti tudi leta 1975 na 100 letnico materinega rojstva, a je na žalost leta 1973 nenadoma umrl. Ob najinem srečanju me je zelo spodbujal, da napišem knjigo o njegovi materi Milevi, o njegovi družini. Lahko bi rekel, da mu sedaj izpolnjujem obljubo."

## Kako, da ste tako dolgo čakali na knjigo?

"Doslej sem publiciral kar precej člankov, kar pa se tiče knjige, sem želel, da dozori čas za to. Hkrati naj dodam, da sem kopijo Milevinega rokopisa iz arhiva Alberta Einsteina v Jeruzalemu dobil šele letos. Mislim, da bom rokopis natančneje analiziral v ameriški izdaji, ki naj bi sledila, za njo pa še švicarska, srbska in najbrž tudi francoska. Ob vsaki izdaji bom namenil nekaj prostora tudi temam veznim za njihovo državo."

## Ste v vseh teh letih sodelovali tudi z drugimi strokovnjaki, raziskovalci, pisci zgodovine o tej družini v mednarodnem smislu? Nedvomno ste dober poznavalec obdobja skupnega življenja zakoncev Mileve in Alberta Einsteina.

"Mislim, da to drži. Knjiga, ki je pred nama, je trenutno eden najbolj temeljitih zapisov za obdobje, ki ga pretežno obravnava, torej od leta 1901 do 1914. Avstralski, ki tudi z delom ameriškega kapitala snemajo 55 minutni dokumentarni film o Einsteinovi ženi Milevi, so me izbrali za svetovalca. V začetku decembra so tako posneli del oddaje tudi z menoj. Ogromno sem sodeloval v neformalnih projektih, mnogi so pri svojem pisanju uporabili materiale, ki sem jih jaz raziskal... V zadnjem času se to sodelovanje nanaša predvsem na nezakonsko hčer Liserl. O tem sem zadnje čase kar precej raziskoval in svoje domneve na podlagi pričevanj in pisem objavljam tudi v knjigi Mnoge v knjigi. O nezakonski hčeri, se mi zdi, bo v prihodnje še govora."

## Kaj bo vaš naslednji korak?

"Nekaj malega bom še naredil za promocijo te knjige, potem pa sem bom začel pripravljati na že omenjene prevode. Mogoče bom



Poročna slika Mileve in Alberta.

stein. Knjiga sicer ni romanizirana zgodba, je strokoven in natančno dokumentiran tekst, ki pa se na nekaterih mestih bere kot kriminalka. To vam zagotavljam.

**Z raziskovanjem življenja in dela znamenitega fizika Alberta Einsteina in njegove prve žene Mileve se ukvarjate že več kot 50 let. Knjiga, o kateri bova govorila, zajema predvsem fizikovo najbolj plodno znanstveno obdobje v letih 1901 do 1914, v času skupnega življenja in znanstvenega dela z ženo Milevo. Če se vrneva pet desetletij nazaj, kam segajo niti vašega zanimanja za to znano družino, ki jih tkete vsa ta leta? Tudi sami izhajate iz Novega Sada...**

"Družina Djoke in Sidonije Gajin, ki je stanovala v hiši na Kisački ulici 20, v Novem Sadu znani kot Einsteinova hiša, je bila zelo blizu moji družini. Že kot nižji gimnazijec sem tako pogosto hodil v to hišo, kjer sem izvedel marsikaj zanimivega o razmerju Mileve in Alberta Einsteina. To je bilo v takratni javnosti še popolnoma neraziskano področje. Ljudje celo o različnih zgodbah, ki so o tej znani družini krožile po Novem Sadu, niso bili prepričani ali so resnične ali ne. Gajinovi so bili botri oziroma "kumovi", kot se reče v Srbiji, Mileve Einstein, rojene Marić. Botrstvo je bilo nekoč v Vojvodini pomembno du-

Hkrati pa so že takrat v družini Gajin, ki je razpolagala z nekaj Milevinimi pismi ter različnimi dokumenti, fotografijami in predmeti slavne družine, skozi moje veliko zanimanje, vzbudil zaupanje in spoštovanje.

Leta 1953 sem s prijateljem kupil kamero oziroma fotografski aparat znamke Volta iz leta 1914, ki je bil last družine Einstein (o tem sem pisal leta 1984 v reviji Foto antika). Takrat še oba gimnazijca sva ga kupila z namenom, da bi jo uporabljala kot povečevalnik."

## In ne zaradi zgodovinske vrednosti?

"Fotoaparat seveda ima določeno zgodovinsko vrednost, a midva sva ga v prvi vrsti uporabljala. V času študija v Ljubljani sem fotoaparat od prijatelja, ki je danes univerzitetni profesor v Zürichu, odkupil."

## Prelomnica na poti k še intenzivnejšemu raziskovanju?

"Zagotovo. V petdesetih letih prejšnjega stoletja sem se pri raziskovanju še posebej močno angažiral. Kot sem dejal, je družina Gajin še hranila pisma, fotografije in podobne dokumente, ki so pripadali Milevi oziroma družini Einstein. Ko je leta 1935 umrla Milevina mama Marija in leta 1938 še sestra Zorka, je ta vzdrževala stike prav z družino Gajin. Ko sem leta 1955 končeval prvi



Djordje Krstić v razgovoru s Hansom Albertom Einsteinom, julija 1971 na Institutu Jožef Stefan (foto: M. Smerke).

ustvarjal. Poudarjam, da to ni le moje dognanje, o tem so pisali tudi drugi. Živel je na ramenih stare slave, velja pa dodati, da je v tem času veliko naredil k popularizaciji fizike."

## Originalne fotografije, pisma, poročni list Mileve Marić in Alberta Einsteina iz Berna iz leta 1903... ste torej v glavnem dobili od Gajinovih?

"Tako je. V meni so videli pravega človeka, zaslužili so mojo ljubezen do raziskovanja družine Einstein, zato so bili prepričani, da se pri meni gradivo ne bo le ohranilo ampak tudi oplemenitilo. Pipa, ki jo je Albert Einstein podaril Milevinemu očetu Milošu Mariću, sem dobil preko potomcev Marićeve veje. Fotografija hiše na Kisački 20, ki jo objavljam v knjigi, je posnetek Hansa Alberta iz leta 1971. V Novi Sad

v knjižni obliki objavil tudi rezultate še temeljitejših raziskav. Hotel sem namreč, da je moja prva knjiga čimbolj dokumentirana in hkrati namenjena širši publiki. Da ne bi bilo prevelikih očitkov s strani javnosti. Imam pa še precej tovrstnega "streliva", predvsem pa dodatnih dokazov..."

## Vas skrbi, da ljudje ne bi verjeli?

"To ne. Rad bi pa videl, da vzamejo na znanje nove argumente, ki so objavljeni v knjigi. Zaenkrat čutim, da imam mnogo več argumentov, kot jih imajo tisti, ki vsa ta leta hočejo izničiti velik Milevin prispevek v znanstvenem delu, ki ga pripisujejo zgolj Albertu Einsteinu."

Igor Kavčič,  
foto: Gorazd Kavčič  
in arhiv Djordja Krstića

# Janez Bohorič, kemik, ki je postal poslovni lev in lion

Iz gumarske tovarne je Sava v šestih letih preobrazbe postala koncern, v katerem se povezuje kar 20 družb, njen promet pa se je povečal za več kot trikrat. Trideset let jo je sooblikoval in oblikoval Janez Bohorič, Sava pa njega.

Kranj - Leto 2002 Sava zaključuje kot velika poslovna skupina, največja na Gorenjskem, ki se poleg gumarske proizvodnje, kategega sinonim je bila v preteklosti, ukvarja tudi s kemijo, notranjo in zunanjo trgovino, turizmom, financiranjem in prometom z nepremičninami. Skupaj z Goodyearovimi družbami bo letos ustvarila skoraj 600 milijonov evrov prometa. Za novoletno branje smo vam pripravili pogovor s prvim možem Save, Janezom Bohoričem, ki je bil presenečen, ko smo mu izračunali, da je prav v letu 2002 minilo 30 let njegovega dela v Savi.

**Dobre pol leta je od tega, ko je eden od vidnih slovenskih gospodarstvenikov na srečanju na Bledu vzkliknil: 'Bili smo najboljši v socializmu, zakaj ne bi bili tudi najboljši v kapitalizmu!'. To misel nehote povezujem s Savo: bila je v vseh pogledih vzorna organizacija združenega dela, danes pa je delniška družba, ki se vedno bolj ukvarja z naložbami kapitala. Kako bi komentirali to asociacijo?**

"Spominjam se te misli in moram reči, da se z njo strinjam. Slovenci resnično na vseh področjih dokazujemo, da imamo, glede na to, da nas je malo, velike potencialne: tako v športu in kulturi, kot tudi v gospodarstvu. Dosegamo svojemu številu nesorazmerno veliko vrhunskih rezultatov. Sposobni smo se prilagoditi spremembam, novim vrednotam, novim izivom, kar je še posebej pomembno v gospodarstvu. Sava, ki letos praznuje častljivo starost 82 let, je samo rasla v vseh obdobjih: pred drugo svetovno vojno, v času trdega povojnega socializma, v času samoupravljanja, ko je bila prva, ki je imela delavski svet. In menim, da je tako tudi danes, rastejo z velikimi spremembami, ki pomenijo prilagajanje sedanji ureditvi in razmeram."

**V leto 2002 je Sava, d.d., vstopila kot družba za upravljanje in financiranje, ki ima kaj malo skupnega z gumarsko tovarno, kot smo jo poznali v preteklosti. Kateri so najpomembnejši mejniki pri tej preobrazbi?**

"Znano je, da je Sava 25 let uspešno sodelovala s tujim partnerjem. Leta 1972 je ustanovila enega prvih velikih joint venturejev s Semperitom, kar je bil za tiste čase izjemno revolucionaren podvig. Pri tem kaže poudariti, da je šlo za najodobnejšo proizvodnjo radialnih pnevmatik in naš razvoj najbolj nazorno kaže podatek, da je bilo na začetku razmerje velikosti med Savo in Semperi-



tom 1 : 6, ob zaključku 25-letnega sodelovanja pa le 1 : 1,5. Sava je torej znala iz tega sodelovanja pridobiti izredno veliko. Po prevzetemu Semperita s strani Continentala je prišlo do razlik v pogledih na nadaljnji razvoj, in odločili smo se za novega partnerja - največjega na svetu: Goodyear. Tako sta nastala že splošno znana Sava Tires in Goodyear Engineered Products Europe, mi pa smo morali razmisliti o nadaljnjem poslanstvu Save, njenih preostalih gumarskih programov in bodočega razvoja. V petih letih smo Savo preoblikovali v holding za upravljanje in financiranje 20 družb na področju gumarstva, kemije, trgovine, turizma, finančnih naložb in nepremičninskih dejavnosti, kar je osnova za naš nadaljnji razvoj. V planu 2003 - 2010 predvidevamo nadaljnje akvizicije, notranjo konsolidacijo, povečanje donosnosti, konkurenčnosti, skratka kvalitetnih faktorjev poslovanja."

**Iz vašega življenjepisa povzemo, da ste v Savi letos že 30. leto, od tega kar 28 let na direktorskem položaju: najprej kot direktor tovarne umetnega usnja, kot glavni direktor, kot direktor Save Trade in nato zopet kot glavni direktor oz. predsednik uprave. Na tak način ste nedvo-**

**mno osebno označili Savin razvoj in Sava vaš osebni razvoj. Kako se znajde kemik v povsem poslovnem svetu?**

"Resnično imate prav, čeprav do tega trenutka tega podatka nisem vedel. Vpliv mene na Savo in Save na mene je bil zagotovo vzajemni. V Savi sem se zaposlil kot razvojni tehnolog, prepričan, da je delo v kemijski stroki moja življenjska opredelitev. Ker sem sodeloval pri gradnji nove tovarne umetnega usnja, je name padel izbor za direktorja, kar je bil velik šok in odločitev sem tedaj zelo težko sprejel. Spominjam se, da sem tedaj za en teden odšel v hrbe in se pogovarjal sam s seboj, ter se vrnil razklan, kot sem odšel. Končno sem se odločil za prestop v menedžiranje in za oddaljevanje od stroke. Namesto strokovnih kemijskih in tehnoloških knjig, sem začel prebirati ekonomske in v sorazmerno zelo kratkem času prebral praktično vse, kar je bilo napisanega na Ekonomski fakulteti. Tako sem postal direktor in odkril v sebi zasnove, ki so očitno bile v meni. Ko se danes ozrem, mi ni žal, čeprav mislim, da bi bil tudi dober kemijski tehnolog, vendar me to delo bolj izpolnjuje."

**Danes se Sava, d.d., shematično predstavlja kot mogočen portal, ki sloni na šestih stebrih, ki ste jih že našli. Štirje so povsem novi: kemija, turizem, finančne naložbe in nepremičnine. Vaši nekdanji dejavnosti je še najbližja kemija, kjer skušate združiti vse slovensko tovrstno produkcijo. Kupili ste Color in Teol, tudi specializirano trgovino Chemo in Astro, zunaj pa sta ostala Helios in Belinka. Kako je s temi načrti?**

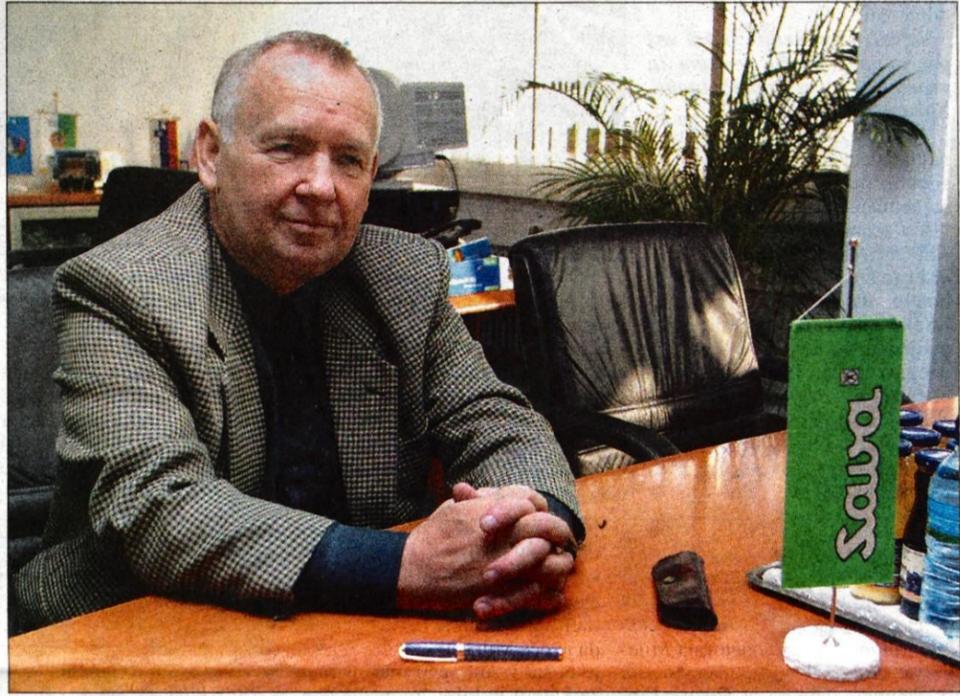
"Usmeritev v kemijo je za Savo logična, saj je gumarstvo v bistvu del kemije, tudi že prej pa smo se, poleg samih gumarskih izdelkov, ukvarjali tudi z različnimi premazi, lepili, kemijskimi izdelki za čevljarsko industrijo, nenazadnje je tudi proizvodnja umetnega usnja kemija. Ko smo prodali proizvodnjo pnevmatik Goodyearu, smo dobili kar zajeten kos kapitala. Spraševali smo se, kam ga naložiti, in odgovor je bil: čim bliže sistemu, kar delamo in znamo. Izoblikovali smo projekt združevanja slovenske primarne kemijske industrije, kar samo po sebi ni

bilo nič novega. Ta ideja in potreba je znana že iz preteklosti - spomnimo se na SOZD Kemija, ali pa Združenje Kemijske industrije Slovenije, za izkoriščanje sinergij in doseganje večje konkurenčnosti. Tako smo kupili Color Medvode in Teol, zataknilo pa se je pri Heliosu iz Domžal, kjer nismo našli sporazuma o ceni delnic. Prepričan sem, da projekt še ni pokopan, le dozoreti morajo čas in spoznanja.

lu Toplice ne piše Sava. Preprosto škoda bi bilo, pogojno rečeno kontaminirati ali onesnažiti znane blagovne znamke, da bi se ljudje spraševali: 'Kaj pa je sedaj to?'. OBI je ena največjih trgovskih verig v Nemčiji in vzhodno od nje, specializirana za področje 'Naredi sam' pod geslom 'Vse za dom'. Takih marketov, kot je naš na Rudniku, v Mariboru ali v Koprju, je v Evropi čez 500, vsi se oskrbujejo iz istih virov in koristi-

plačni politiki, torej imamo več skupnega, kot se morda vidi na zunaj. Na trgu seveda nastopamo ločeno, prav tako je ločena odgovornost vodstev za uspeh poslovanja in razvoj. Sodelovanje je vsekakor zgledno in koristno."

**Zelo hitro je bilo izgrajeno novo skladišče, ki ga, kot je videti, Sava Tires že uporablja. Napis na bližnjem kozolcu o črni gradnji pa kaže na to, da le ni bilo vse razrešeno?**



Uspeli pa smo združiti vso proizvodnjo lepil: Save, Teola in tudi lepila Belinke, in sinergijski učinki se že kažejo. Povsem pa smo uspeli z združevanjem kemijsko-tehnične trgovine, kjer so se v družbo Sava Trade povezala štiri podjetja: Savatech Trade, Chemo, Astra in Guma, Grosuplje. Novonastala družba Sava Trade je tudi lastnica MG Marketa, ki je nosilec franšize OBI, s tem pa tehnična trgovina dobiva povsem novo podobo in smer razvoja."

**Ko ste lani odpirali nakupovalni center OBI v nakupovalnem središču 'Supernova' na Rudniku v Ljubljani, se spominjam, da nikjer ni bila vidna Sava. Zakaj?**

"Pri trgovini so izrednega pomena blagovne znamke. Podobno je v turizmu: tudi na Grand hote-

jo prednosti skupne nabave. To je izredno močna in uspešna blagovna znamka. Če bi dodali še Savo, ki je prav tako močna blagovna znamka, znana pa predvsem kot sinonim za gumo, bi lahko kupce zmedli. Podobno kot v turizmu, ali primeru OBI, tudi pri drugih marketih in trgovinah ohranjam uveljavljene blagovne znamke; družba Sava Trade posluje pod blagovno znamko AstraChemo. Prvi naslednji OBI bo v Kranju na Prskem otoku, kjer je pogodba že sklenjena, sledili pa bodo še v Novem Mestu, Murški Soboti in Novi Gorici. Naše oči pa so nato uprte na Hrvaško, v Zagreb, na Reko in v Split, Osijek, in nato verjetno še naprej proti vzhodu."

**Za prodajo večinskega deleža proizvodnje pnevmatik Goodyearu velja, da je današnja Sava Tires največja ameriška naložba v Sloveniji. Kakšni so danes odnosi, sodelovanje?**

"Med Savo, d.d., Savo Tires, d.o.o., in Goodyear Engineered Products Europe je zelo korekten in tvoren odnos. Po pogodbi o dolgoročnem sodelovanju ob prodaji večinskega deleža nekateri sedimo v upravnem odboru Save Tires in pomagamo razreševati strateško pomembna vprašanja. Ker imamo veliko skupne infrastrukture, se tedensko dobivamo na koordinativnih sestankih, imamo skupna načela pri izobraževanju, kadrih in motivacijski ter

"Zgodba o gradnji skladišča je dolga in znana. Zapletli so se začeli, ko je v Kranju županoval gospod Vitomir Gros, ki je menil, da je povezovanje z Goodyearom zgrešeno, nasprotoval večinskemu prevzetemu Goodyeara in šel celo tako daleč, da je začel onemogočati razvoj Šave. Ni razumel, kaj se na področju pnevmatik dogaja v svetu. Ker je to sovpadalo z interesi nekaterih lastnikov zemljišč, so nam uspeli z vsemi formalno možnimi spori nagajati in nas za štiri leta uspešno blokirali. Sava Tires je novo skladišče izgradila z veljavnim lokacijskim in gradbenim dovoljenjem, v kratkem pričakujejo tudi uporabno dovoljenje, nekateri pa se s tem očitno ne morejo sprizajiniti. Gradnja je bila povsem legalna in želim, da bi tudi dobro funkcionirala."

**Poslovna skupina Sava je med 90 slovenskimi podjetniškimi skupinami - koncerni, po nedavni razvrstitvi Gospodarskega vestnika na 16. mestu. Kaj kažejo številke o preobrazbi v poslovno skupino Sava in njenem razvoju?**

"Leta 1996 je imela Sava 184 milijonov evrov prometa, od tega 133 milijonov evrov v pnevmatikah in približno 50 milijonov v drugih produktih, od tega približno 12 milijonov evrov v neperspektivnih programih, ki smo jih ukinili.

Nadaljevanje na 18. strani



**DOBAVA KURILNEGA OLJA**



**Z GOTOVINSKIM  
PLAČILOM  
DO NAJCENEJŠEGA  
KURILNEGA OLJA**

Dvorje 98  
4207 Cerklje

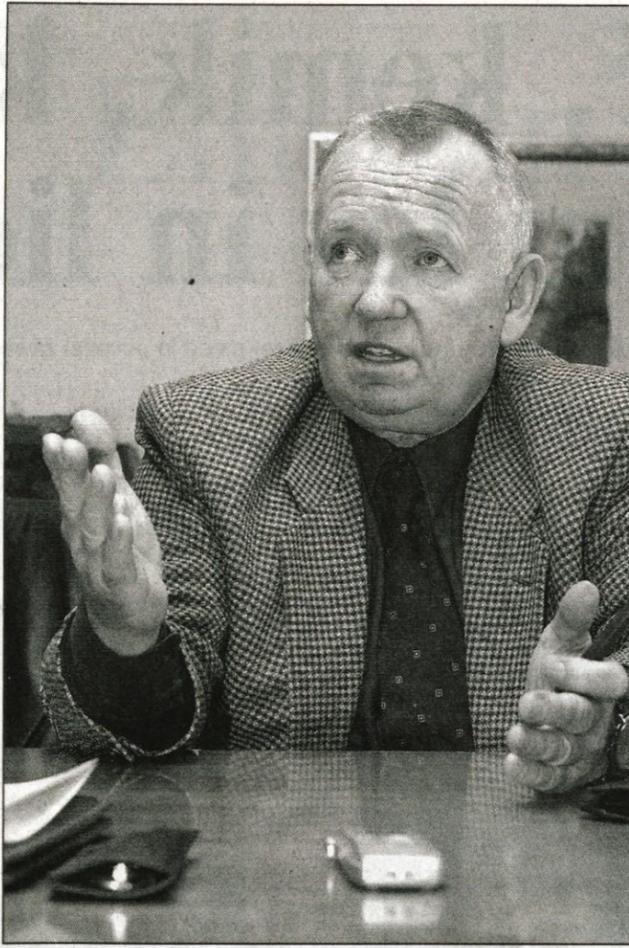
tel: 04/23 15 742  
fax: 04/23 15 741



Štartalimo torej s 38 milijoni evrov prometa v gumarskem programu. Ta se je do danes razvil na približno 60 milijonov evrov, s sredstvi od prodaje programa pnevmatik Goodyearu pa smo začeli nakupovati druge družbe, ki so letos dosegle že promet vreden 204 milijonov evrov. Brez proizvodnje pnevmatik in klinastih jermen ter mehov zračnega vzmetenja v družbah Sava Tires oziroma v Goodyear EPE, ki v okviru koncerna Goodyear že ustvarjata promet v višini skoraj 300 milijonov evrov. Če torej primerjamo z letom 1996, je iz 184 milijonov evrov nastalo skoraj 600 milijonov evrov, kar pomeni, da smo v šestih letih zrasli za trikrat. Posebej je potrebno poudariti, da smo Goodyearu najprej prodali 60-odstotni delež proizvodnje pnevmatik, letos še 20 odstotkov in imamo tako še 20-odstotni delež. Tega lahko do leta 2006, po tako imenovani put opciji, prodamo, in kar je posebej pomembno, po ceni, kakršna je veljala ob prodaji večinskega deleža. Medtem ko smo svoj delež v Goodyear Engineered Products Europe v celoti odprodali.”

**Najbolj presenetljiv je bil vaš poseg na področje turizma in prometa z nepremičninami. Kako je prišlo do tega?**

”Ko smo začeli z akvizicijami - nakupi podjetij, smo ugotovili, da si poleg podjetij nabiramo še kup nepremičnin, ki jih moramo spraviti v promet oz. funkcijo. Za to smo potrebovali strokovno ekipo, ki bi to znala delati. Naključje je hotelo, da je imela prav tedaj SKB banka dve nepremičninski podjetji in po zakonu se je morala enega znebiti. Tako smo kupili podjetje, ki je opravljalo vse nepremičninske posle v naši poslovni skupini in ob tem ugotovili, da je to tudi donosen posel. Trg z nepremičninami je v Sloveniji že



**Veliko ugibanj je o Vili Bled in vašem zanimanju za Zdravilišče Radenci. Kaj je v resnici na tem?**

”Vila Bled je že 12 ali celo več let v najemu hotela Toplice. Najemna pogodba se izteče 2014, pri čemer Toplice, ali sedaj Sava, nima v Vili Bled pravice karkoli spreminjati. Tam je 20 apartmajev in 10 sob, kar je absolutno premalo za vzdrževanje 70 hektarjev velikega kompleksa. Bogastvo tega parka zahteva velike stroške za

spriznili z mislijo, da bi Vilo Bled morali kupiti, s čimer se je Vlada, ki ocenjuje, da ima Republika Slovenija dovolj drugih protokolarnih objektov, strinjala. Kot je znano, pa se je nedavno zapletlo v parlamentu. Pojavile so se nekatere špekulacije o tem, da nameravamo kompleks Vile Bled razkosati in po delih prodati, kar nima pri nas in z našimi načrti prav nobene osnove. Če se ne bo premaknilo, bomo resno razmisli-

kar pa zadeva Zdravilišče Radenci, so razgovori še v teku, o čemer smo javnost že obvestili. Izkušnje kažejo, da več kot je govora med pogajanjmi, več je botrov, ki “želijo pomagati”. Ko bodo pogovori zaključeni, vas bomo o tem obvestili.”

**Ker gre v vaši dejavnosti še vedno tudi za področje kemije, je pomemben odnos do okolja. Poleg poslovnih certifikatov ste dobili tudi certifikat za primerno ravnanje z okoljem, letos pa tudi priznanje za najlepše urejeno delovno okolje.**

”Sestavni del našega poslovanja in ravnanja je tudi skrb za primeren odnos do okolja, ki ga z vsakim razvojnim korakom želimo izboljšati, ne pa poslabšati, kot se to ponekod dogaja. Omenili ste certifikat ISO 14001, ki ga ima Sava, kot tudi Sava Tires, ponosni smo na priznanje za urejeno delovno okolje. Imamo učinkovito TPEV (tehnično, požarno in ekološko varstvo) službo strokovnjakov, ki ne preostane skrbi, za čim racionalnejšo oskrbo z energijo, za zmanjševanje porabe pitne vode in odpadnih voda, za primerno ravnanje z odpadki.”

**Z nakupom delnic Gorenjske banke od Živil ste dosegli 33-odstotni delež v tej banki. Ga nameravate še povečevati?**

”Z nakupom delnic od Živil smo zapolnili prostor, ki nam ga je dovolila Banka Slovenije v Gorenjski banki, saj se nam zdi to dobra naložba. Če bi se ponudila priložnost še za dodatni nakup, je naša odločitev odvisna od tega, ali bi nam Banka Slovenije dovolila tudi višji delež glasovalnih pravic. Dodam naj, da imamo tudi pomembne deleže v državnih skladih - kapitalskem in odškodninskem.”

**Kaj pa je z vašim deležem v Zavarovalnici Triglav?**

”Ta delež je seveda še naš, bo pa delil usodo vseh tistih delničarjev, ki smo bili leta 1990 dovolj pogumni, da smo šli v takratnih razmerah ustanoviti delniško družbo, ko je bila Zavarovalnica Triglav v velikih škripcih. Ves ta čas smo sodelovali pri upravljanju te danes uspešne družbe, zanemarjeno pa je ostalo njeno lastništvo. Država pač ni pripravila ustreznega posebnega zakona, nato pa se je začela odisejati pritožb na Ustavno sodišče, ki še ni končana. Ves ta čas pa nismo le pomemben delničar, pač pa tudi zelo aktiven zavarovanec, zato danes upravičeno pričakujemo svoj delež iz nenominiranega kapitala tudi iz naslova razlike med plačanami premijami in izplačanimi škodami.”

**Vodite tudi akcijo izgradnje telovadnice pri Osnovni šoli Stražišče. Bo uspešna?**

”Ob praznovanju tisoče obletnice Stražišča smo nekateri razmisljali o tem, kaj bi bilo najprimernejše darilo kraju. Ob tej priložnosti smo se v letošnjem letu že odločili za donacijo pri izgradnji Baragovega trga in s tem povezano postavitvijo kipa škofa Barage, v okviru praznovanja pa smo podprli tudi nekaj drugih projektov. Ker pa osnovna šola predstavlja osnovni vir naših moči, je ob tem padla tudi ideja, da bi pripomogli k hitrejši obnovi šole, kot to do-

puščajo občinske finance. Nagovoril sem direktorje 10 do 15 podjetij, da bi združili moči za izgradnjo ene poštene telovadnice, ki je sedaj v Stražišču ni. Mislim, da bomo po novem letu opravili vse potrebne formalnosti za to, da zložimo manjkajočih 200 milijonov tolarjev, da to telovadnico ob obnovi šole, ki je v teku, v prihodnjem letu tudi izgradimo.”

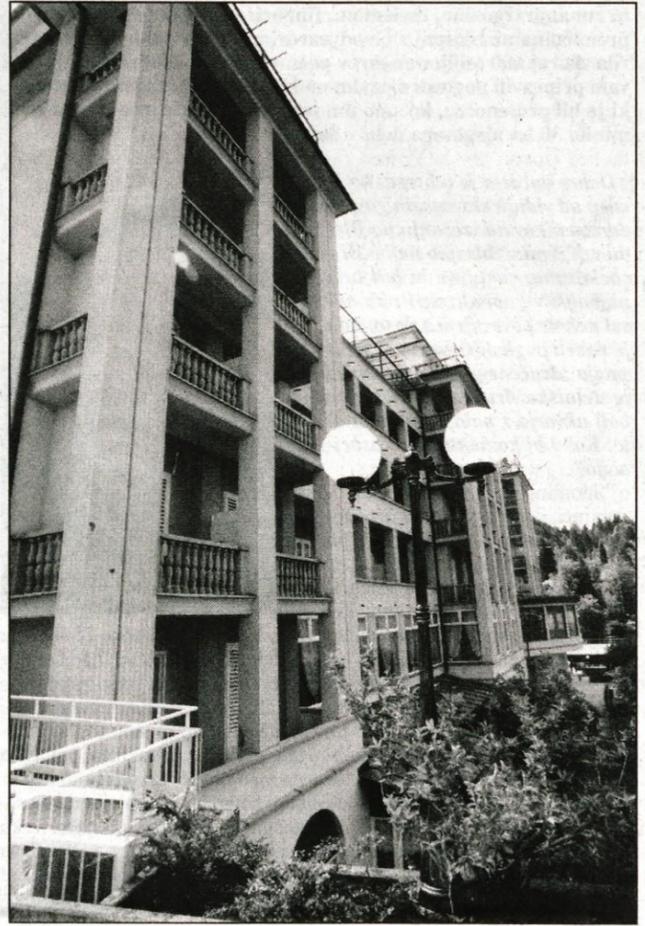
**Šest let ste bili, pogojno rečeno, v politiki. Bili ste podpredsednik Izvršnega sveta Republike Slovenije za področje gospodarstva. Kaj vam to danes, če se ozrete nazaj, pomeni?**

”Predvsem veliko izkušnjo. Ta čas, prebit v Ljubljani, je bil velika šola, dobil sem makroekonomski pogled na slovensko gospo-

stvo, bi moral povedati predsednik Kučan, meni je v veselje, ponos in čast, da imam z njim odprt odnos in komunikacijo, in nič manj ga ne bom cenil sedaj, ko ne bo več predsednik.”

**V javnosti ste poznani tudi kot lion, pobudnik ustanovitve mnogih Lions klubov v Sloveniji, BiH in Makedoniji, prvi guverner slovenskih lionov, koordinator za mednarodno dejavnost, prejemnik najvišjega mednarodnega priznanja “Ambasador dobre volje”, prvega v “novi Evropi”. Kaj vam pomeni delovanje v slovenskem Lionizmu?**

”Lionizem me je osvojil, zasvojil ali celo zastrepil pred trinajstimi leti, ko je to idejo iz Celovca prinesel Borut Miklavčič, ki je bil



darstvo, pa tudi šola demistifikacije politike in izvršne oblasti. Človek spozna ves blišč in bedo, pridobi koristne izkušnje ter razumevanje nekaterih stvari. Hkrati pa je to obdobje tudi zadoščenje, saj sem prepričan, da smo tedaj tudi marsikaj naredili.”

**Ob kar nekaj prilikah se je pokazalo, da imate z nekdanjim predsednikom države Milanom Kučanom tesne, morda celo prijateljske odnose. Ste njegov prijatelj?**

”Nedavno tega je bivši predsednik Republike Milan Kučan v intervjuju na televiziji Slovenija izrekel misel, da se prave prijatelje pridobi v mladosti. Ker sva rojena na različnih koncih Slovenije, seveda to nisva. Milan Kučan je izredno prijazen in komunikativna osebnost in moje službovanje v Ljubljani me je pripeljalo v njegovo bližino. Visoko ga cenim, v marsičem mi je bil vzor sposobnega in pametnega politika, prijateljskega človeka in spletle so se nekatere vezi. Ali je to prijatelj-

tam tedaj naš konzul. Ko nas je nekaj znanec seznanil z vsebino, načinom dela in organiziranostjo, smo se odločili, da tudi mi poskusimo. Imeli smo kar nekaj težav z registracijo, saj to ni odprto društvo, in postorili smo vse potrebno za začetek dela. Število klubov je začelo rasti, organizirali smo slovensko cono, nato regijo in nazadnje, ko smo že imeli 16 klubov v letu 1996, tudi distrikt, ki je pomeni osamosvojitve slovenskega Lionizma. Lions pomeni sicer množino besede “lev” v angleščini, v resnici pa gre za kratko besed: “svoboda, razumnost, varnost našega naroda” (“Liberty, Intelligence, Our Nation’s Safety”), zato se ne prevaja v “levi”. Bistvo naše organizacije je v geslu “služimo” (“we serve”) in je največja humanitarna organizacija na svetu s to prednostjo, da ima posvetovalni status pri Organizaciji Združenih Narodov. Lions klubi imajo dvojno poslanstvo: druženje članov in humanitarno dejavnost. Težišča delovanja po klubih so različna, najboljši znajo ustvariti pravo ravnotežje. V Sloveniji imamo že 40 lions klubov, pri čemer se v današnjih časih družbenega razslojevanja v javnosti pojavlja tudi nekaj pomislekov, očitkov in neupravičenih predsodkov na to dejavnost. V lions klubu se srečujemo ljudje, ki se radi družimo, razvedrmo, se duhovno bogatimo in hkrati želimo ter zmoremo napraviti nekaj dobrega tudi za druge.”

**Ste torej predsednik uprave korporacije Sava, predsednik sveta direktorjev obeh Joint Venture Save in Goodyeara, predsednik skupščine Gospodarske zbornice Slovenije, svetnik mestnega sveta Mestne občine Kranj, član v nadzornih svetih nekaj slovenskih podjetij in zelo aktiven lion. Ali ostane ob vsem delu in tej dejavnosti še kaj časa za družino?**

”Jasno je, da delo v podjetju zahteva ves dan. Ostajajo pa večeri, noči in predvsem dnevi ob koncu tedna. Če se spomnim nazaj, ko sem delal v politiki, so bili pogosto zasedeni tudi dnevi ob koncu tedna.”

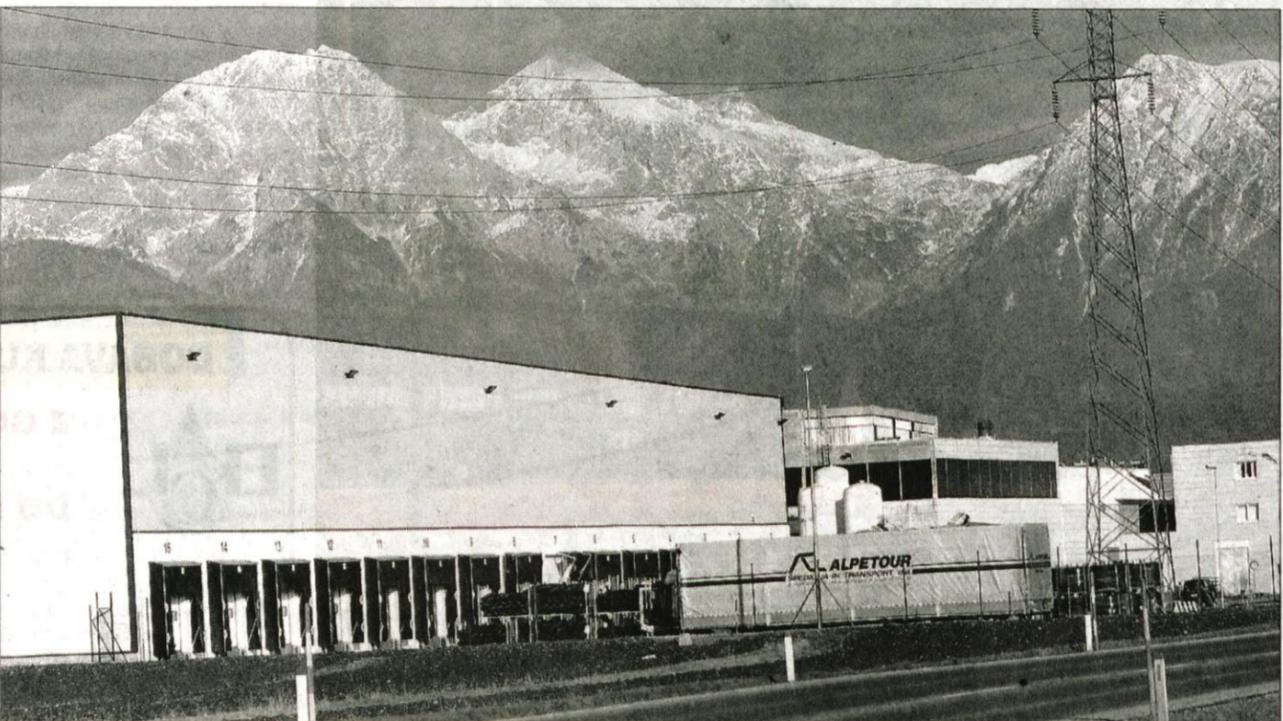
Štefan Žargi

Foto: Gorazd Kavčič



dokaj razvit, zato se obračamo proti Hrvaški, konkretno Zagreb je naš naslednji cilj.

Kar pa zadeva turizem, nam je dobesedno pred nosom propadal Bled, ko je grozilo, da bo usoda hotela Jelovica, ki je bil razprodan za počitniške apartmaje, delil tudi Grand hotel Toplice. Toplice so pojem Bleda, blagovna znamka znana širom Evrope, zato bi bila to velika škoda. Ko smo se spoprijeli s tem, smo naleteli na kup problemov, predvsem denacionalizacijskih, in že skoraj obupali. Zanimiva je bila tudi možnost nakupa golfskega igrišča na Bledu, enega najlepših v Evropi, in menili smo, da je to potrebna turistična infrastruktura, ki lahko bogati ponudbo. Ko smo ga kupili, smo v bilanci našli terjatve do Toplice, kar nam je omogočilo, da smo se z državo oz. odškodninskim skladom lahko dogovorili za sprejemljivo ceno za odkup Toplice. Doslej smo že vložili skoraj 7 milijonov evrov, načrtujemo še obnovo kuhinje in restavracije Panorame v višini 3 milijone evrov in s tem bomo dosegli nivo poslovanja, ki si ga Toplice s svojim ugledom zaslužijo. Upamo, da nam bo država pomagala z izgraditvijo obvoznice mimo Bleda, saj je prav promet ob hotelu tisti, ki najbolj moti.”



# Stehtajo nas že ob rojstvu

Podjetje AHATServis se že deset let ukvarja s servisiranjem in pripravo tehnic ter uteži za overitev. Podjetje pa je pridobilo tudi pomembni akreditaciji, s katerima dviguje kvaliteto njihovih storitev na raven, ki jo zahtevajo evropski standardi.

Bašelj - Lastnik, ustanovitelj podjetja in vodja laboratorija AHATServis, d.o.o. Anton Roblek iz Bašlja pri Preddvoru je na pridobljeni akreditacijski listini še posebej ponosen, saj pomenita formalno priznanje in potrditev usposobljenosti laboratorija podjetja za izvajanje obeh akreditiranih dejavnosti: kalibracija neavtomatskih tehnic in uteži po evropskem standardu SIST EN ISO/IEC 17025 ter izvajanje kontrole meril po evropskem standardu SIST EN 45004 - tip C. Vendar certifikata še nista končni cilj laboratorija, saj so že v fazi pridobitve imenovanja za samostojno izvajanje overitev meril mase.

Dejavnosti, ki jih opravlja podjetje AHATServis, sega na področje kalibracij, kontrole, popravila, servisa in prodaje vseh vrst tehnic - od najbolj preciznih

in analitskih do cestnih tehnic največjih tehtalnih dosegov. Podjetje zaposluje šest ljudi, ki so tehnično in kakovostno usposobljeni za svoja področja. Politika podjetja



Anton Roblek

ja je usmerjena v kakovost, kar narokuje nenehno izobraževanje in potrebna usposabljanja. Njihovo delo obsega področje trgovine, farmacije, kemije, prehrambne in mesarske industrije, elektro in strojne industrije ter gradbeništva na območju Slovenije. S trdim delom in kvalitetnim izvajanjem storitev sodelujejo z največjimi slovenskimi podjetji,

obseg dela pa se po pridobljenih akreditacijah še povečuje. Z vstopom Slovenije v EU vidijo v podjetju možnost prodaje njihovih storitev tudi sosednjim državam, seveda, če bo za to primerno zanimanje.

Akreditacija je sistem, s katerim neodvisni organ preveri in potrdi, da je določeni laboratorij usposobljen za ugotavljanje skladnosti oziroma izvajanja kalibracij in da v okviru podeljenega obsega akreditacije daje korektno rezultate. S pridobitvijo obeh akreditacij je AHATServis

pridobil možnost za pridobitev imenovanja za izvajanje samostojnega overjanja (žigosanja) tehnic in uteži. Seveda mora zaradi pridobljenih akreditacij, vzdrževanja in nenehnega izboljševanja kakovosti vseh aktivnosti slediti hitremu razvoju na področju tehnic, tehtalnih sistemov in izobraževati zaposleno osebje.

Prodaja tehnic poteka vzporedno s prej omenjenimi akreditiranimi storitvami. Glede na

to, da gre za precej specifičen segment, stranke pričakujejo predvsem pravilno svetovanje tako po kvaliteti kot namembnosti. Prodaja tehnic je v vseh porah njihovega domačega življenja in okolja, predvsem pa je to pomemben instrument v industriji, trgovini, skladiščnem poslovanju, farmaciji, mesarski industriji in to od najbolj preciznih analitskih tehnic do tehnic za tehtanje najtežjih kamionov in železniških vagonov.

Anton Roblek meni, da dandanes ni posla ali branže brez konkurence: "Tako je tudi v našem poslu, čeprav mislim, da bo ravno zahtevna pridobitev akreditacije in imenovanja naredila veliko selekcijo med tistimi servisi in laboratoriji, ki so do sedaj brez večjih težav delali na tržišču. Poslovni rezultati podjetja so iz leta v leto boljši, obenem pa seveda naraščajo tudi stroški za pridobitev akreditacije. Letni dobiček, ki ga podjetje ustvari vložimo v opremo, ki je za tovrsten laboratorij izredno draga, obenem pa precej sredstev namenimo za vzdrževanje in letno rekalkulacijo vse merilne opreme."

Alenka Brun, foto: Tina Dokl



## Negotovo brezplačno potrošniško svetovanje

Ljubljana - Konec leta se iztečejo pogodbe o svetovanju med vladnim uradom za varstvo potrošnikov in nevladnimi organizacijami, vendar novega razpisa za svetovanje potrošnikom še ni. Brezplačno svetovanje je potrebno, kar potrjujejo tudi podatki, da Zveza potrošnikov Slovenije dnevno sprejme več kot 30 klicev in elektronskih pisem.

Osnova za javni razpis je sprejet letni program dela Urada za varstvo potrošnikov, ki ga sprejme vlada. Za program varstva potrošnikov, za informiranje in svetovanje, je za leto 2003 predvidenih dobrih 48 milijonov tolarjev, del sredstev je še nerazporejen. Program mora obravnavati še strokovni svet za varstvo potrošnikov, kar naj bi se zgodilo prihodnji mesec. Razpis bo natančno opredelil splo-

šno in specializirano svetovanje, obstaja tudi predlog, da bi ločili svetovanje na regionalni in lokalni ravni. Ker bosta razpis in postopek izbire trajala več mesecev pomeni, da se bo ponovila stara zgodba, nevladne svetovalne organizacije bodo spet morale čakati na sredstva in bi morale potrošniško svetovanje opravljati brezplačno. Ker ministrstvo tega od nevladnih organizacij ne more zahtevati, na

Urada za varstvo potrošnikov premišlujejo, da bi brezplačno svetovanje spet opravljal vladni urad. Program je treba do februarja prilagoditi proračunskim zmoglostim, vladni urad pa mora pripraviti nacionalni program. Na Zvezi potrošnikov Slovenije premišlujejo, da bi kljub neurejenim in nedorečenim razmeram na področju potrošniškega svetovanja tudi po novem letu nadaljevali s telefon-

skim svetovanjem. Za financiranje revije Vip je bil letos objavljen poseben razpis, vlada pa je sprejela posebno uredbo o koncesiji za revijo. Znesek, ki naj bi ga letos namenili potrošniški reviji še ni določen, razpis pa bo objavljen šele po potrditvi letnega programa. Letos je država reviji Vip namenila 8 milijonov tolarjev, kar je precej manj kot leta poprej in ne zadošča plačilu stroškov. R.Š.

### Marca znana odločitev urada

Ljubljana - Pivovarska afera je zaznamovala letošnje leto in uresničila se so se napovedi tistih, da se zgodba o prevzemu Pivovarne Union letos ne bo končala. Urad za varstvo konkurence naj bi v začetku marca, s precejšnjo zamudo, odločil o vlogi Pivovarne Laško za prevzem Pivovarne Union. Po besedah direktorja urada Andreja Plahutnika, ki je napovedoval odločitev še pred koncem leta, vendar se napovedi niso uresničile, bo odločitev sprejeta po opravljenih štirih študijah in utegne biti zelo zanimiva. Na zamujanje z odločitvijo naj bi poleg priprave študij vplivalo tudi pridobivanje številnih drugih informacij. Obsežno študijo je pripravil Interbrew, ena od študij je delo Veljka Boleta, Agencija za tržne raziskave Gral Iteo je opravila tudi anketo med porabniki in vprašalnike za trgovce. Za proučitev naštetega je urad potreboval več časa, kot so mislili, zato bo tudi končna odločitev dana s precejšnjo zamudo. Če urad Pivovarne Laško ne bo dal soglasja za prevzem Uniona, se bodo Laščani pritožili na upravno sodišče. R.Š.

DEMOKRATIČNA  
STRANKA  
UPOKOJENCEV  
SLOVENIJE

MESTNA ORGANIZACIJA KRANJ

Občankam in občanom Mestne občine Kranj želimo zdravja, sreče in vse dobro v novem letu 2003.

MESTNA ORGANIZACIJA KRANJ

**Društvo upokojencev Kranj**  
vošči vsem svojim  
upokojenkam in upokojencem  
obilno sreče in zdravja  
v letu 2003!

Spoštovani,

Naj vam Novo leto prinese čimveč zdravja in osebnih sreč,  
gorenjski prijatelj - RADIO SORA, pa čim več zadovoljnih uric.

89.8  
91.1  
96.3



## ŽIVILA

### Praznični obratovalni časi

	prodajalna	31. dec. 2002	1. jan. 2003	2. jan. 2003	
CERKLJE TRŽIČ	HIPERMARKET Cerklje, Slovenska cesta 10	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	HIPERMARKET Tržič, Cesta Ste Marie aux Mines 4	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Tržič, Trg svobode 208	8. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	KRANJ	SUPERMARKET Drolovka, Drolovka 57	8. do 15. ure	-	-
		MARKET Na Klancu, Likožarjeva ulica 16	8. do 15. ure	-	-
		MARKET Pri Nebotičniku, Bleiweisova cesta 7 a	0. do 15. ure	15. do 24. ure	24 ur
		MARKET Trg Rivoli, Ulica Janka Puclja 7	8. do 15. ure	-	8. do 12. ure
		MARKET Planina center, Ulica Gorenjskega odreda 12	8. do 15. ure	-	8. do 12. ure
		MARKET Čirče, Smledniška cesta 138	8. do 15. ure	-	8. do 12. ure
		MARKET Maistrov trg, Maistrov trg 11	7. do 15. ure	-	7. do 12. ure
		MARKET Gorenja Sava, Gorenjesavska cesta 11	8. do 15. ure	-	-
		MARKET Begunjska, Begunjska ulica 4	7. do 15. ure	-	7. do 12. ure
		MARKET Planina, Planina 65	8. do 15. ure	-	-
SP Storžič, Cesta na Brdo 5	7. do 15. ure	-	-		
BESNICA	MARKET Vodovodni stolp, Zoisova ulica 12	7. do 15. ure	-	-	
	MARKET Primskovo, Jezerska cesta 41	8. do 15. ure	-	-	
	MARKET Zlato polje, Kidričeva cesta 12	8. do 15. ure	-	-	
	MARKET Besnica, V Čepuljah 19	8. do 15. ure	-	-	
	MARKET Bitnje, Zgornje Bitnje 265	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Britof, Britof 313	8. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Brnik, Zgornji Brnik 114	8. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Golnik, Golnik 56	8. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Duplje, Zgornje Duplje 28 a	8. do 15. ure	-	-	
	MARKET Jezersko, Zgornje Jezersko 63	7. do 15. ure	-	-	
	MARKET Mavčiče, Mavčiče 102	8. do 15. ure	-	-	
	MARKET Naklo, Glavna cesta 32	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	DISKONT Naklo, Cesta na Okroglo 1	8. do 15. ure	-	-	
PREDDVOR ŠENČUR	MARKET Preddvor, Dvorski trg 3	8. do 15. ure	-	7:30 do 11. ure	
	SUPERMARKET Šenčur, Kranjska cesta 3	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Srednja vas, Srednja vas 68	8. do 15. ure	-	-	
	ŠKOFJA LOKA	MARKET Škofja Loka, Stara cesta 2	6. do 15. ure	-	6. do 12. ure
		MARKET Pod Plevno, Pod Plevno 42	8. do 15. ure	-	-
		SUPERMARKET Trata, Kidričeva cesta 81	8. do 15. ure	-	-
		MARKET Trstenik, Trstenik 8	8. do 15. ure	-	8. do 12. ure
		MARKET Voglje, Na vasi 21	8. do 15. ure	-	-
		MARKET Voklo, Voklo 28	8. do 15. ure	-	-
		MARKET Sfinga, Valburga 37	7:30 do 16. ure	-	8. do 11. ure
		MARKET Žabnica, Žabnica 28	7. do 15. ure	-	-
		MARKET Kropa, Kropa 3 a	8. do 15. ure	-	-
		MARKET Podnart, Podnart 25 a	8. do 15. ure	-	-
SUPERMARKET Radovljica, Cesta Staneta Žagarja 1		7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
MARKET Predtrg, Ljubljanska cesta 39		7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
BLED		SP Center I, Ljubljanska cesta 13 a	7. do 15. ure	-	7. do 12. ure
	MARKET Mišino, Mišinska cesta 1	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Škrbina, Cesta svobode 1	7. do 15. ure	-	-	
	MARKET Breznica, Breznica 6 a	7. do 15. ure	-	-	
	MARKET Bohinjska Bela, Bohinjska Bela 37	7:30 do 15. ure	-	-	
	SP Zgornje Gorje, Zgornje Gorje 80 a	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	SUPERMARKET Koroška Bela, Cesta Viktorja Svetina 8 a	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Center, Cesta maršala Tita 63	7. do 15. ure	-	8. do 11. ure	
	MARKET Na tržnici, Cesta Maršala Tita 21	8. do 15. ure	-	-	
	MARKET Plavž, Cesta Cirila Tavčarja 4	7. do 15. ure	-	-	
	MARKET Kašta, Ulica Franca Benedičiča 2	8. do 15. ure	-	-	
	MARKET Tomsičeva, Cesta Toneta Tomsiča 70	7. do 15. ure	-	-	
	DISKONT Jesenice, Cesta Maršala Tita 21	7. do 15. ure	-	-	
DOVJE KRANJSKA GORA	MARKET Dovje, Dovje 108	8. do 15. ure	-	-	
	MARKET Budinec, Borovška cesta 74	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	MARKET Vitranc, Borovška cesta 92	7. do 15. ure	-	8. do 13. ure	
MOJSTRANA RATEČE	SUPERMARKET Kranjska Gora, Naselje Slavka Černeta 33	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	SUPERMARKET Mojstrana, Triglavska cesta 28	7. do 15. ure	-	8. do 12. ure	
	Market Planica, Rateče 22	7:30 do 15. ure	-	8. do 11. ure	

Kmetijska zadruga Naklo poslovala uspešno

# Večina mleka visoke kakovosti

Kmetijska zadruga Naklo je v letu 2002 mlekarni prodala za skoraj 9 odstotkov več mleka kot leto prej. Poslovali so pozitivno. Pismo o nameri o povezavi med kmetijskimi zadrugami Naklo, Kranj in Cerklje so v Naklem sicer sprejeli, vendar ne soglasno.

Naklo - Kmetijska zadruga Naklo, katere glavni dejavnosti sta odkup in prodaja kmečkih pridelkov ter preskrba kmetov z reproductivnim materialom, je iztekajoče se leto zaključila uspešno, je ocenil njen direktor Viktor Frelih. Ob dejstvu, da je mleko njihov najpomembnejši proizvod, so lahko lastniki zadruga - kmetje še toliko bolj zadovoljni. "Letos je zadruga skupno odkupila čez 7,3 milijona litrov mleka, kar je skoraj devet odstotkov več kot v letu prej," je povedal Frelih.

Poslovanje Kmetijske zadruga Naklo v letu 2002 je bilo pozitivno. "Ne ustvarjamo velikih dobičkov, ker to niti ni naš glavni namen, vseeno pa je tudi za kmetijsko zadrugo pomembno, da dobro posluje in s tem ne zaide v težave, ki bi pomenile motnje pri poslovanju," pravi Frelih.



Viktor Frelih

uvršča v ekstrema kakovostni razred, zgolj 0,6 odstotka oddanega mleka pa vsebuje nad 100 tisoč bakterij v mililitru mleka. Tudi po vsebnosti somatskih celic je oddanega kar 97,5 odstotka ekstrema kakovostnega mleka.

"K sreči težav s kloramfenikolom nismo imeli. Na Gorenjskem smo že zelo zgodaj začeli z nagrajevanjem kakovosti mleka, tako da so imeli gorenjski kmetje tudi več časa za prilagajanje na nove zahteve in so se ustrezno opremlili," razlaga Frelih. Tehnologija je namreč napredovala tudi v kmetijstvu. Tako tudi pri nas že najdemo kmetije, ki so se opremlile z računalniškim krmljenjem živine. Kljub začetni skepsi o smiselnosti take (tudi drage) tehnologije, kjer naprava odčita kodo, s katero je označena vsaka krava, nato pa ji

## Težav s kloramfenikolom ni bilo

Odkritje kloramfenikola v oddanem mleku v nekaterih predelih Slovenije je vsaj v času največje medijske izpostavljenosti spremenilo tudi obnašanje potrošnikov. A kot rečeno, nakelskih kmetov se omenjeni problem ni dotaknil. Vzroke za zagotovo treba iskati v tem, da v njihovem mleku tega antibiotika niso odkrili, še bolj pa dejstvu, na je njihovo mleko zelo kakovostno. Kar 97 odstotkov oddanega mleka ima le do 50 tisoč bakterij v mililitru mleka, kar ga



Prodaja mleka je glavna dejavnost zadruga.

prilavi natančno toliko krmila, kot ji pripada, so kmetje kmalu odkrili njene prednosti. Občutno se je zmanjšalo število obolenj, s tem pa manj zdravljenja in uporabe antibiotikov. Posledično se je popravila tudi kakovost mleka.

## Pred uvedbo kontingentov

Poglaviti razlog za povečano mlečno proizvodnjo v Naklem pa Frelih vidi v pripravi kmetov na uvedbo kontingentov. "Kmetje si

najbrž s povečano proizvodnjo mleka želijo pripraviti boljše štartno izhodišče pred uvedbo kontingentov, torej pred določitvijo kvote mleka, ki jo bo posamezni kmetiji dovoljeno proizvesti. Ministrstvo za kmetijstvo je namreč že za leto 2003 napovedalo tak ukrep, vendar menim, da bodo s poskusnim uvajanjem kvot začeli šele v letu 2004."

Kmetje tako sedaj še lahko svobodno zvišujejo proizvodnjo, mlekarnarje pa odkupujejo večino mleka. No, v Naklem imajo še to

srečo, da jim je mlekarna odkupljeno mleko redno plačevala. Prodaja mleka je za namreč za marsikatero kmeto redna mesečna plačila in v Naklem so jo "izplačevali" med 24. in 27. v mesecu.

V minulem letu je Kmetijska zadruga Naklo sodelovala tudi pri dokapitalizaciji jeseniške klavnice oziroma jeseniških mesnin. "V jeseniško klavnico smo vložili enajst milijonov tolarjev zato, ker je naš dolgoletni partner, ki predela večino našega mesa. Poleg tega smo bili že prej njeni delni-

čarji. Sedaj je bila za klavnico vložena vloga za pridobitev statusa industrijske klavnice, ki ji nudi večjo perspektivo kot trenutni status obrtne klavnice z omejeno količino mesa, ki ga lahko predeluje. Z dokapitalizacijo smo rešili jeseniško klavnico, kar je pomembno za zgornji del Gorenjske, tako glede zasilnih kot uslužnostnih zakolov, saj ne smemo pozabiti, da so klavnice v Bohinju zaprli," je pojasnil Frelih.

Kmetijska zadruga Naklo se je pridružila tudi odkupu klavnice v Škofji Loki, ki jo je prejšnji lastnik Mesnine dežele Kranjske opustil. Zadruga je tako član konzorcija sedmih gorenjskih zadrug. "Pri tem odkupu smo sodelovali le z deležem sredstev, ki smo ga imeli že kot dosedanja delničarji loske klavnice," pojasnjuje Frelih.

## Se bodo zadruga povezale?

Na straneh Gorenjskega glasa smo že pisali o razmišljanjih, da bi prišlo do povezave kmetijskih zadrug v Naklem, Kranju in Cerkljah, zato smo o stališču Kmetijske zadruga Naklo povprašali njenega direktorja. Frelih je povedal, da so se zares začeli pogovarjati o možnostih tovrstne povezave, vendar je o končnem rezultatu oziroma uspešno zaključenem projektu preuranjeno govoriti.

"Nenazadnje bo do povezave prišlo le, če bo potrjena z dvotretjinsko večino na vseh treh občnih zborih zadrug. V našem primeru lahko povem, da so kmetje pismo o nameri sicer sprejeli, vendar ne soglasno, saj imajo vsaj naši kmetje o povezi tudi precej pomislekov, nekateri celo jeze.

Menim, da se mora vsaka zadruga sama odločiti, kako bo v prihodnosti lažje poslovala - samostojno ali povezano. Vodstvo zadruga bo ravnalo natančno tako, kot bodo hoteli njeni lastniki, kmetje, v ničemer ne mislimo stopati mimo njihove volje," je še razložil direktor Kmetijske zadruga Naklo Viktor Frelih.

Simon Šubic

## Srečanje kmetov na Štefanovo



Naklo - Po že utečeni navadi so se tudi letos v gostilni Marinšek v Naklem na novoletnem srečanju zbrali kmetje iz občin Kranj, Naklo, Preddvor in Jezerko. Organizatorji so se držali sedaj že enajstletne tradicije in so srečanje organizirali na Štefanovo (26. decembra). Prijetnega srečanja se je udeležilo okoli 170 udeležencev, med njimi sta bila tudi župan občine Naklo Ivan Štular in podžupan Mestne občine Kranj Štefan Kadoič, ki sta zbrane tudi na kratko pozdravila. Nakelski župan je tako med drugim hudomušno dejal, da morajo kmetje ob takih priložnostih odmisli skrb za ton neprodanega krompirja in afer, ki pretresajo kmetijstvo. Zbrani kmetje njegovega priporočila verjetno v celoti niso upoštevali, zagotovo pa je bilo vsem najbolj do vselega in sproščenega druženja. S.S., foto: T.D.

## Negotovost traja že dva meseca

V Sindikatu kmetov Slovenije so nezadovoljni zaradi počasnosti pri odkrivanju vzrokov za pojav kloramfenikola v mleku. Negotovost traja že dva meseca.

Ljubljana - Podpredsednik Sindikata kmetov Slovenije Roman Žvegljič je na konferenci za novinarje pretekli teden v Ljubljani povedal, da se kljub obljubam vzorčenje mleka na kmetijah, na katerih so zaradi ugotovljenega kloramfenikola prepovedali oddajati mleko, še ni začelo. Kmetje pozivajo vlado in njenega predsednika, naj se aktivno vključita v reševanje nastalih težav. V začetku prihodnjega leta bodo predstavniki sindikata potrkali na vrata predsednika vlade mag. Antona Ropa. Nekatere kmetije zaradi prepovedi oddajanja mleka že dva meseca ostajajo brez zaslužka.

Če se razmere ne bodo uredile, je podpredsednik sindikata zagrozil z novimi ukrepi. Kritiziral je ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franca Buta, da

ustanavlja nove in nove komisije, tako da ne vemo, koliko komisij sploh imamo, je dejal. Ustrezni organi še ne vedo, kako je kloramfenikol sploh prišel v mleko, tožilstvo pa se še ni odločilo, ali bo ta primer obravnavalo po kazenskem zakoniku ali po zakonu o prekrških. Upajo, da bo novi predsednik vlade bolje razumel njihove težave in zahteve kot jih je prejšnji. Pripombe imajo na sistem vzorčenja in na organizacijo nadzora. Nacionalni Veterinarski inštitut je treba izločiti iz Veterinarske fakultete, ker bo le v tem primeru imela nadzor nad delovanjem tudi živilsko predelovalna industrija. Ne želimo imeti vpliva, hočemo pa imeti nadzor, so povedali na konferenci za novinarje. Mlečna afera je že povzročila ogromno škodo in zmanjšala ug-

led slovenskega kmetijstva, vplivala pa bo tudi na razvoj kmetijstva in podeželja v celoti. Grajali so način, ko se kmetom, ki se ne bodo pritožili zoper odločbo o prepovedi oddajanja mleka, znova dovoljuje oddajati mleko. To zanje ni zakonita, pravna pot. J.K.

## Na Štefanovo tudi zadnji pogon

Jezerko - Lovska družina Jezerko že več kot dve desetletji organizira tako imenovani skupni lov v letu, ki se ga poleg lovcev udeležijo tudi gostje. Letošnji pogon na netrofejno jelenjad in srnjad so pripravili na Štefanovo. Še pred pogonom pa sta gospodar in starešina družine v plaz visoko v Veliki koroški Babi našla že razpadlega iz neznanega vzroka poginulega kapitalnega jelena. Pogin bode raziskali, čeprav se zaradi klimatskih razmer in nemira v gozdu vse več jelenjadi seli tudi v nevarna skalna območja gamsa. Pozdrav lovini so lovci po končanem pogonu imeli pred še ne polnoma končanim lovskim domom LD Jezerko. Srečanje pa so potem proslavili v toplem domu in si ob harmoniki tudi nazdravili. Prvi ključ lovskega doma pod Turni LD Jezerko, okrašen z rododendronom in ruševčevimi krivci z jezerskih gora pa so potem slovesno izročili starešini Francu Ekarju, kot priznanje za vloženo delo v lovstvu in naravovarstvu ter pri izgradnji lovskega doma. Sicer pa načrtujejo, da bodo lovski dom odprli junija, ko bo jubilejni deseti lovski veleslalom. Andrej Žalar



Pozdrav lovini je bil na Štefanovo pred že skoraj dokončanim domom LD Jezerko.

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom

**PLAČILNI PROMET  
ZA PRAVNE OSEBE V  
KRANJU SELIMO NA  
NOVO LOKACIJO -  
BLEIWEISOVA CESTA 4**

Cenjene stranke obveščamo, da se z 31. 12. 2002 opravljanje plačilnega prometa za pravne osebe seli v našo ekspozituro na Bleiweisovi cesti 4.

Delovni čas ostaja enak kot dosedaj:

• od ponedeljka do petka: od 8.00 do 17.00

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom

## Podpora za izvoz

Ljubljana - Vlada je obravnavala in sprejela Uredbo o uvedbi podpora za pripravo kmetijskih pridelkov in živil za zunanji trg za obdobje od 1. januarja do 30. junija 2003. Ta določa namene, upravičence in roke za uveljavljanje zahtevkov, pogoje za pridobitev sredstev ter višine podpora za posamezne kmetijske pridelke oziroma živila na podlagi 5. in 19. člena Zakona o kmetijstvu.

Na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ocenjujejo, da bo za podpore po tej uredbi potrebno zagotoviti naslednje višine sredstev po posameznih proizvodih: za izvoz goveda, govejega mesa in izdelkov bo na podlagi gibanja izvoza v letošnjem letu in oceni razmer na trgu govejega mesa potrebno zagotoviti za prvo polletje 2003 cca. 522.000.000 SIT; za izvoz mleka in mlečnih proizvodov bi bilo pri predvidenem izvozu in višini podpora pri

nekaterih mlečnih proizvodih v prvih štirih mesecih 2003 potrebnih 1.884.000.000 SIT. Ocenjujemo, da bodo te podpore v veljavi do konca aprila 2003 oziroma do normalizacije trgov. Za preostala dva meseca predvidevamo normalni izvoz (obseg in višine na ravni oktobra 2002), za kar bi bilo potrebno zagotoviti nadaljnjih 668.000.000 SIT; za ostale namene skupaj pa je potrebno zagotoviti 20.000.000 SIT.

Ocena skupno potrebnih proračunskih sredstev za predlagano obdobje veljavnosti uredbe znaša 3.094.000.000 SIT.

Namen predlaganih ukrepov je namreč zagotoviti ustrezen nivo izvoza določenih kmetijskih pridelkov in živil, s čimer naj bi omogočili primerno ravnostje med ponudbo in povpraševanjem na domačem trgu, ki bo zagotovilo primerne ravni odkupnih cen teh proizvodov.

# Na obnovo čaka le še Prisank

Vsi kranjskogorski hoteli so obnovljeni, marca prihodnje leto bodo podrli še stari Prisank in postavili novega. V hotelu Kompas odlične možnosti za seminarski turizem.

Kranjska Gora - Čeprav imajo vsi naši zimsko - turistični centri hude težave z naravnim snegom, saj so zadnje zime pretope, da bi imeli naravni sneg ali vsaj obilo kompaktnega snega, se pri obisku turistov to še ne pozna veliko. Še posebej ne v Kranjski Gori, ki pri slovenskih turistih in turistih iz nekdanjih jugoslovanskih republik še vedno uživa precejšen sloves.

Zanj nekateri pravijo, da si ga niti ne zasluži, češ da ima na smučišču zastarele naprave, tako rekoč muzej na prostem, hotelirji pa se ne potrudijo za dodatno ponudbo. Nič od tega ni res, kajti Kranjska Gora posodablja svoje žičnice in tako stare, vendar obnovljene naprave - tako kot Kranjska Gora - imajo tudi drugi slovenski smučarski centri. Vsi so žičnice in naprave kupili od istega proizvajalca in v enakem obdobju. Še posebej pa ni res, da bi hotelirji spali in ne bi stopali v korak s časom.

"Vsi kranjskogorski hoteli so prenovljeni, sodobni in s kvaliteto dodatno dodatno ponudbo," pravi v.d. direktorica Lokalne turistične organizacije Klavdija Gomboc. "Hotelirji in žičničarji se v zadnjem času zelo trudijo, da bi privabili dovolj gostov, mi v Lokalni turistični organizaciji pa si prizadevamo, da bi bilo kar največ kvalitetnih turističnih prireditev. Vsi hoteli v Kranjski Gori so prenovljeni: ali so jih prenovili lani ali letos. Zadnji hotel, ki je bil deležen obnove,



Klavdija Gomboc

je hotel Kompas, kjer so 20. decembra letos slovesno odprli obnovljen bazenski del, kongresni del za kvaliteten seminarski turizem, restavracijo, v hotelu Špik v Gozd Martuljku pa so prenovili novi del hotela. Dosledno vsi hoteli so dočakali obnovo, razen Gorenjkega hotela Prisank, ki pa se začne obnavljati marca prihodnjega leta - po planiški prireditvi.

## Nove tržne aktivnosti STO

Ljubljana - Pred dnevi sta o Programu dela Slovenske turistične organizacije za leto 2003 razpravljala Strokovni svet STO in njen upravni odbor. Oba dokumenta sta tudi uradno potrjena.

Usklajevanje trženjske strategije ter program trženja in promocijskih aktivnosti na nacionalni ravni je potekalo že od oktobra dalje, ki pa jih je STO najprej predstavila našim turističnim delavcem, ministrstvu ter vsem pomembnejšim turističnim akterjem v Sloveniji. 12. in 13. decembra je bil program predstavljen tudi na petem Slovenskem turističnem forumu. Predsednik Upravnega odbora Maksimilijan Brečko je poudaril, da bo Slovenska turistična organizacija morala za doseganje ciljev iz razvojne in trženjske strategije zagotoviti zadosten obseg in optimalen splet promocijskih in trženjskih aktivnosti na ciljnih trgih, pri čemer bo glavni cilj pridobivanje nejavnih sredstev. S strani Ministrstva za gospodarstvo bo STO pridobila 1,117 milijarde tolarjev, s prihodki iz gospodarstva pa bodo prihodki za osnovni program znašali 1,284 milijarde. Ministrstvo bo zagotovilo tudi denar za izvajanje dodatnega partnerskega programa za promocijo na perspektivnih trgih ter tudi za druge investicije. Glavne usmeritve delovanja STO naslednje leto bodo koncentracija tržnih aktivnosti na ključnih trgih, težili bodo k delnemu preoblikovanju strukture orodij tržnega komuniciranja v korist novih medijev, oglaševanja, odnosov z javnostmi in za razne dogodke. "Še aktivneje se bomo vključevali v akcije za pospeševanje prodaje z glavnimi organizatorji potovanj," je povedala Miša Novak iz STO in poudarila še dodaten trud v nadaljnji intenzivni razvoj informacijskega sistema, oblikovanja novih blagovnih znamk slovenskega turizma in podobno.

Boštjan Bogataj

## Naslednje leto bo leto promocije

Škofja Loka - V naslednjem letu čaka Zavod za pospeševanje turizma Blegoš največ dela na področju promocije turističnega območja, ki ga zastopajo.

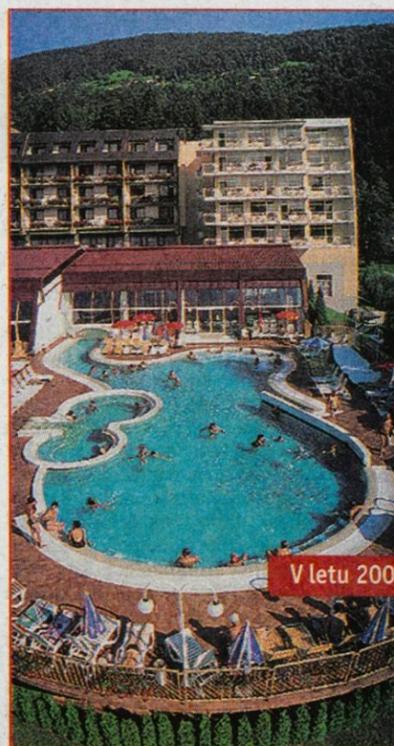
"Promocija območja, turistične ponudbe in prireditev je nujno potrebna, da bomo povečali prepoznavnost območja na domačih in tujih turističnih trgih, s čimer se bo povečal obisk območja ter s tem tudi zaslužek na področju turistične dejavnosti," je povedala direktorica mag. Saša Jereb. Za enotno in učinkovito nastopanje na turističnih trgih bo nujna izdelava skupnega promocijskega materiala, ki bo zadovoljila različne ciljne skupine turistov kot tudi posameznikov. Tako bo LTO Blegoš naslednje leto izdal propekt turističnega območja, ki ga pokriva: v občinah Gorenja vas - Poljane, Škofja Loka, Železniki in Ziri. Za uspešno promocijo na turističnih sejnih in borzah ter preko turističnih agentov po Sloveniji in tujini bodo izdelali plakat, ki bo vseboval različno turistično ponudbo krajev v obeh dolinah. V obliki razglednic bodo predstavili tudi kraje in znamenitosti, ki do sedaj še niso bili tako predstavljeni. Novih bo 16 razglednic.

B.B.

je oddajo predvsem zato, ker ni take infrastrukture in ponudbe kot v Kranjski Gori. Včasih nam zasebniki očitajo - predvsem Turističnemu društvu - da jim gostom nočemo pošiljati, a ni tako. Gostje sami želijo bivati v Kranjski Gori in ne v drugih krajih.

Januarja bo dovolj prireditev: obiskovalci si bodo lahko ogledali tekmi v svetovnem pokalu za Pokal Vitranc, 5. januarja obiskali božični koncert v Podkorenu ali si ogledali avto-show na poligonu Podkoren. Sredi januarja bo smuk s tromeje in sankanje s tromeje, evropsko prvenstvo igralnic v alpskem smučanju ter ob koncu januarja olimpijski festival evropske mladine - na Bledu, v Bohinju, na Jesenicah, v občini Kranjska Gora bosta slačom, veleslalom ter nordijska kombinacija."

Darinka Sedej



Terme Topolšica

Ste se že odločili kako čimlepeš preživeti zimo?

Terme Topolšica vas vabijo v goste!

V JANUARJU VAM NUDIMO

**10% POPUSTA**

PRI BIVANJU 2 DNI IN VEČ!

Upokoenci imajo 10% popusta. Ugodni popusti tudi za otroke.

V letu 2002 smo bili nagrajeni kot najlepše urejeno zdravišče!

Rezervacije: (03) 896 31 02, Receptija: (03) 896 31 00, Fax.: (03) 896 34 00 Terme Topolšica, Topolšica 77, 3326 Topolšica www.t-topolsica.si



**20%\***  
za vse  
**svetilke**

iz zaloge, od 27.12.2002 do 9.1.2003  
\*ne velja za aktualne ponudbe in že znižane cene

Kje je **kika**

Na zalogi!

kika ima že dovolj zime: cene znižane

do

**70%**



namesto € 499,-\*

**€ 399,-**

Privarčujete 20%!

Sedežna garnitura "Madagaskar", 4 blazine kov. noge, š. 242, v. 45-70, g. 101 cm namesto ATS 6.866,39\*

ATS 5.490,36 EUR 399,- SIT 91.770 bruto (11816363)

**Razprodajni hit!**



Omara "Spring", javor-imitacija, š.222, v.205, g.35-48 cm ATS 4.114,33 EUR 299,- SIT 68.770 bruto (1177815)

€ 299,-



€ 399,-

Omara z vrtljivimi vrati "Napoli" iz borovega lesa, oljno lužena, žiebasta površina vrat, 2 predala, kovinske kljuko, š. 138, v. 196,5, g. 62 cm ATS 5.490,36 EUR 399,- SIT 91.770 bruto (11776632)



€ 39,95

Predalnik "Colmar" iz borovega lesa, oljno lužena površina, kovinske kljuko, š. 49, v. 80, g. 39 cm ATS 549,72 EUR 39,95 SIT 9.189 bruto (11800374)

**Razprodajni hit!**

## Tromeja - še več snega!

Z veljavno smučarsko karto dobite 50% popusta v toplicah »Erlebnistherme Warmbad« Beljak. Informacije: www.3laendereck.at



3laendereck  
**TROMEJA**

Smučarske karte s popustom dobite pri: Skipass Travel Kranjska Gora, na novi lokaciji v apartmajih Garni, tel.: 04 - 582 10 00 in na avtocesti pred karavanskim predorom v stavbi METRO, tel.: 04 - 586 15 31. www.skipasstravel.si

Ponudbe veljajo dokler ne pade zaloga. Tiskovne napake niso izključene. Dekoracijski okraski niso sestavni del ponudb. \*\*Namesto" cene so doslej veljavne prodajne cene \*\*oziroma kataloške cene proizvajalcev. Cene veljajo od 27.12.2002 do 25.1.2003. Cene v SIT so informativne in odvisne od valutnih razmerij.

kika Klagenfurt/Celovec, Völkermarkterstraße 165, tel. 0043/463/3840, Villach/Beljak, Kärntner Straße 7, tel. 0043/4242/32111

Test: Peugeot 307 SW Pack 2.0 HDI

# Francoski lev v družinskem krogu

Star pregovor, da je potrebno železo kovati, dokler je še vroče, neizogibno velja tudi v avtomobilskem svetu. Upoštevali so ga tudi pri francoskem Peugeotu, ko so snovali trenutno precej priljubljen model spodnjega srednjega razreda 307 in njegovo kombijevsko različico, ki cilja predvsem na družinsko uporabnost.

Angleško zveneča kratica SW torej pomeni sodoben prostoren petvrtni kombi, vendar so Francozi zviti in so iz ene naredili kar dve različici; 307 break je založena z manj opreme in praviloma opremljena šibkejšimi motorji, 307 SW pa je imenitnejši in tudi

temu primerno dražji. Karoserija, ki se zaradi svoje višine bolj spogleduje s kompaktnimi enoprostorci kot s sebi podobnimi kombiji, je seveda obakrat enaka, z enakim nosom, kot ga imata tri- ali petvrtni 307, z elegantnimi boki, z ravno prirezanim zadkom

ter s skoraj obveznimi vzdolžnimi strešnimi nosilci, ki niso samo v prid uporabnosti, ampak tudi ponosni drži. In ker pogled v sodobnost narekuje posebnosti, so si jih izmislili tudi Peugeotovi snovalci: 307 SW ima namreč tako imenovano panoramsko streho, kar pomeni, da je velik del kabine namesto s pločevino pokrit z zatemnjenim termoizolacijskim steklom, ki ga notranji strani zakriva s pomočjo elektrike pomična obloga. Steklenega dela ni mogoče odpirati, zato se kljub inovativnosti postavlja vprašanje, ali je ta dodatek vreden doplačila zgolj zato, da skozenj opazujemo nebesno modrino ali zvezde na nočnem nebu. Druga posebnost je Peugeotov poskus, kako v avtomobil, ki meri manj kot štiri metre in pol spraviti sedem sedežev. Za doplačilo je namreč mogoče v prtljažnik vsaditi dva dodatna sedeža, ki pa sta bolj zasilna oziroma tako utesnjena, da lahko služita le sedenju majhnih otrok in še ti ne bodo prav navdušeni nad daljšo vožnjo. To je kronski dokaz, da hoče 307 SW posnemati kompaktne enoprostorce, saj je sedežni red mogoče tudi prilagajati različnim potrebam, na primer tako, da sta sedeža v drugi vrsti postavljena eden za drugega in ne vzporedno. Tudi preklopljivi naslonjali sodita med poglavje o uporabnosti, ki ga dopolnjuje velik prtljažnik, kadar se v avtomobilu vozi pet potnikov.

Voznikovega počutja daljša karoserija in kombijevsko oblikovan zadek v ničemer ne spreminjata. Z armaturno ploščo, ki vsebuje dva velika in dva manjša s kromom obrobjena merilnika, so se oblikovalci ozirali po najbolj popularnem avtomobilu spodnjega srednjega razreda nemškega porekla. V tem ni prav nič slabega, saj pomeni logično razporejena stikala



Peugeot 307 SW se z nekoliko višjo karoserijo spogleduje tudi s kompaktnimi enoprostorci.



Voznikovo delovno mesto: dobra ergonomija, dinamična oblika, premalo natančnosti pri izdelavi.

## TEHNIČNI PODATKI

Vozilo:	.....kombi, 5 vrat, 4 sedeži
Mere:	.....d. 4,420 š. 1,755, v. 1,570 m
Medosna razdalja:	.....2,710
Prostornina prtljažnika:	.....135/1540 l
Motor:	.....štirivaljni, turbodizelski
gibna prostornina:	.....1997 ccm
moč:	.....81 kW/110 KM pri 4000 v/min
navor:	.....250 Nm pri 1750 v/min
najvišja hitrost:	.....183 km/h
pospešek od 0 do 100 km/h:	.....13,8 s
poraba EU norm.:	.....4,4/7,2/5,4 l/100 km
maloprodajna cena:	.....4.495.000 SIT
zastopnik:	.....Peugeot Slovenija Ljubljana

+ sodobna in prepoznavna zunanost, prostornost potniške kabine, prilagodljivost, motor

utesnjena dodatna sedeža, osvetlitev merilnikov, pričvrstitev plastičnih delov.



Doplačilna dodatna sedeža: potreba ali zgolj dokazovanje uporabnosti?

in ročice, dobro odmerjena razmerja med sedežem in volanom ter kakovostne materiale, ki pa žal trpijo zaradi premalo natančne izdelave. Nerazumljivo ostaja le vztrajanje pri moteči rdečkasti osvetlitvi merilnikov in nekaj malomarno natakjenih plastičnih delov, ki ne vzdržijo daljše uporabe. Sicer pa je dokupovanje opreme pri tem avtomobilu skoraj neomejeno, med drugim so sedeži lahko oblečeni v kakovostno usnje, za lepši zunanji videz pa poskrbijo 17-palčna aluminijasta platišča z nizkopresečnimi gumami.

Nedvomno avtomobilu kakršen je 307 SW zelo dobro pristaja turbodizelski motor, ki ima v tem primeru 2,0 litra gibne prostornine, vbrizg goriva urejen po sistemu visokotlačnega skupnega voda in razvije 110 konjskih moči. V številkah je videti vse lepo in prav, v vožnji pa bi si voznik od motorja, ki je vzorno tih in zavidljivo varčen, želel nekaj več energičnosti pri pospeševanju. To seveda velja predvsem v primerjavi s podobnimi nemškimi izdelki, ki pa so običajno bolj na grobi in glasnejši. Med dele pogonskega

sklopa, ki bi ga kazalo še izboljšati, nedvomno sodi tudi menjalnik, ki ima še vedno predolge in premalo natančne gibe prestavne ročice, čeprav je boljši od tistih v starejših peugeotih. Pohvalno dobro se 307 SW obnaša v ovinkih, kjer se mu predvsem zaradi dolge medosne razdalje ne pozna dolžinski prirastek pločevine, medtem, ko je občutek togosti blaže-

nja zaradi velikih koles in gum z nižjim presekom nekoliko bolj izrazit. Peugeotov družinski lev se torej vrti v krogu med zunanjo eleganco, vozno zanesljivostjo in družinsko prostorsko uporabnostjo. Če se uporabnikom zdi potrebno, da ga okitijo še z doplačilnimi dodatki, se njegova cena že približa za številko večjim avtomobilom. **Matjaž Gregorič**

## Fordove mačke pod skupno streho

Obljuba dela dolg je zdaj izpolnjen. Pri Fordovem zastopniku Summit Motorsu so že pred časom napovedali, da bodo skušali na slovenski trg pripeljati tudi tiste Fordove znamke, ki sodijo v prestižnejši del ponudbe, premaknilo pa se je, ko je matični koncern ustanovil družbo Premium Automobile Group, v Ljubljani pa je zrasel nov sodobni proajno servisni objekt Summit center.

Tako so novo skupno streho poleg fordov dobili še štirikolesniki prestižnih znamk Jaguar, Aston Martin Land Rover, in Volvo. Prve tri ima novoustanovljeno podjetje Summit Avto na skrbi kot zastopnik, za zadnje pa nastopa kot eden od pooblaščenih prodajalcev. Načrti za prihodnje leto so usmerjeni v prodajo 35 jaguarjev, 150 land roverjev in 300 volvov; večji kos tržne pogače si želijo odrezati tudi s fordov. Zastopniško pogodbo za Land Rover (znamka je že nekaj časa v koncernu Ford Motor Company) so pridobili z dogovorom z zdaj že nekdanjim za-

stopnikom Tehnunion avtom, ki naj bi po izgubi zastopniške po-

godbe za BMW celoti opustil avtomobilsko dejavnost.

Fordove prestižne znamke torej po novem domujejo v sodobnem prodajno servisnem centru Summit center v Ljubljani, ki se razteza na površini 14.000 kvadratnih metrov, v njem pa je zaposlenih 125 ljudi. **M.G.**

### TEHNOUNION AVTO ZAKLJUČUJE TUDI Z ROVERJEM

Po nekaterih informacijah naj bi Tehnunion avto po izgubi zastopništva za BMW in sporazumnem prenosu znamke Land Rover na novega uvoznika prenehal skrbeti tudi za avtomobile britanskega MG Roverja, ki po odhodu BMW-ja ostaja samostojen proizvajalec. Tovarna je že nekaj časa v krizi, saj ne dosega prodajnih načrtov, težave pa se poznajo tudi na slovenskem trgu, saj letošnja prodaja ne bo dosegla 30 vozil. Po navedbah vodstva Tehnunion avta naj bi zastopniška pogodba veljala do konca leta 2003, do takrat pa nameravajo normalno skrbeti za prodajno servisne aktivnosti. Po izteku pogodbe naj bi se skupina Tehnunion povsem umaknila iz avtomobilске dejavnosti.

## Citroën cilja na četrto mesto

Iztekače se leto je bilo za avtomobilске zastopnike bolj ali manj uspešno, v večini primerov pa so zabeležili nižje prodajne številke kot v letu 2001. Pri Citroënu Slovenija so z letošnjim izkupičkom zadovoljni, z zmernim optimizmom pa pričakujejo tudi prihodnje leto, ko jih čaka kar nekaj novosti.

Znamka Citroën je letos na slovenskem trgu dosegla 7,5 odstotka tržnega deleža, kar je pol odstotne točke več kot leta 2001, med dosežke letošnjega leta pa direktor Citroëna Slovenija šteje predvsem pridobitev certifikata ISO, vzpostavitev mobilne pomoči Citroën assistence in uspešno predstavitev novega malčka C3, ki je dosegel prodajne načrte. Pogled v prihodnje leto jih navdaja z zmernim optimizmom, saj ob pri-

čakovani skupni prodaji 60.000 avtomobilov računajo, da bodo za citroëne našli vsaj 4800 kupcev. Takšen obseg prodaje bi znamko v skupni razvrstitvi z letošnje petega dvignil na četrto mesto. Pri doseganju tega cilja bodo v pomoč nekatere modelne novosti, ki bodo začele prihajati že v začetku leta: najprej bo k nam zapeljal prenovljeni potniško dostavni križanec berlingo, poleti bo sledil kameleonski C3 pluriel, proti

koncu leta pa pričakujejo še novi najmanjši hišni avtomobil citroën C2.

Pri Citroënu Slovenija se pripravljajo tudi na spremembe, ki jih bo prihodnje leto prinesla uredba o skupinskih izjemah; slednja uvaja spremembe statusa ekskluzivnih uvoznikov in pooblaščenih trgovcev, ostaja pa vprašanje, ali bo začela veljati že s 1. marcem ali šele 1. oktobra. Ne glede na to bodo pri Citroënu do pomladi pripravili nove pogodbe za trgovsko mrežo. Pripravljajo se tudi na morebitno uvedbo ekološke takse, ki bo ceno novih avtomobilov povišala za 12 tolarjev za kilogram teže. **M.G.**

**SILVESTROVANJE**  
NA SLOVENSKEM TRGU V KRANJU OD 21.00 URE DALJE!

SKUPINA CALIFORNIA  
OB 0.00 PA VELIKASTEN OGNJEMET

21.00 UNIMOGS BAND

GORENJSKI GLAS mentos

Amicus, S, nčna, Adriatic, SINTAL, GOODYEAR, Planika, GO PLAY, ATVIS Kranj, ŽVILA, PIVOVARNA UNION, Mladinski Servis Kranj, ZARICA, HAMEX, VILA BRUJA, MIPOSI

Na krovu luksuzne jahte Benetti Ambrosia

# Hiša za 30 milijonov dolarjev

Vanjo se sicer lahko naseli deset ljudi in še 15 članov posadke. Benettijeva hiša na vodi pa je vseeno nesramno draga, sploh če upoštevamo, da v ceni ni všteto zemljišče.



Gre seveda za luksuzno jahto, ki je doma predvsem v sredozemskem in karibskem morju. Ta prihaja iz italijanske ladjedelnice Benetti, ki se hvali z več kot 100-letno tradicijo gradnje luksuznih jaht. Med drugim so pred desetletji izdelali tudi jahto za slavnega Onassisa in jahto Podgorca za jugoslovanskega maršala Tita. Sredi osemdesetih let prejšnjega stoletja pa je posel s super dragimi in velikimi jahtami začel upadati in ladjedelnica Benetti je prišla pod okrilje proizvajalca jaht do velikosti 30 metrov znamke Azimut. Od takrat naprej je jasno. Azimutove jahte merijo do 30 metrov, Benettijeve pa več kot 30 metrov. Premosorazmerno z dolžino se večja tudi cena jaht, saj največji Benetti reverie z dolžino 70 metrov stane več kot 100 milijonov dolarjev. To je največja jahta iz hiše Benetti. Po svetovnih morjih pluje le en primerek, ki po neuradnih podatkih stane okoli 100 milijonov dolarjev. Reverie v dolžino meri 70 metrov in premore kar sedem palub. Na njej je prostora za 16 gostov in 28 članov posadke. Jahto poganjata dva motorja, vsak s po dva tisoč konjskimi močmi, ki poskrbita za potovalno hitrost 12 navtičnih milj. Poln rezervoar vsebuje 188 tisoč litrov goriva, kar ladji omogoča pet tisoč milj dolgo plovo. Oblikoval jo je priznani italijanski oblikovalec Stefano Nartucci. Notra-

nost pa je s temnim mahagonijem, marmorjem in orehovino

opremil John Mumford, ki je poskrbel tudi za poslikave stropa.

Podoba kabin jahte reverie je skrivnost, saj lastnik tudi tovarni Benetti ni dovolil fotografiranja.

Benetti ambrosia sodi nekako v sredino Benettijeve ponudbe. Vsaka od teh jaht je unikat, saj si jo kupec opremi po svojih željah, ki so različno prestižne in zato različno drage. Jahto so oblikovali pri proizvajalcu luksuznih jaht Benetti. Za notranjo ureditev, ki je zmes evropske klasike in vzhodnjaške eksotike, je odgovoren arhitekt Francois Zuretti. Plovilo je dolgo 54 metrov, kar ga uvršča na mejo med jahtami in ladjami, zato je izdelano iz jekla in aluminija, ki se uporabljata za gradnjo ladij. Namenjena je le desetim gostom in lastniku z družino. Za goste so na voljo štiri luksuzne kabine, od katerih ima vsaka svojo kopalnico in garderobo. Poleg tega je posebnim gostom namenjen VIP-apartma s še bolj razkošno ureditvijo. Lastnik z družino svoj čas preživlja na najvišji palubi, kjer ima veliko teraso. Posadka, ki upravlja jahto šteje 15 ljudi in je nastanje-



na v spodnji palubi in podpalubju. Na krmi, kjer je bazen in velik prostor za sončenje in zabavo, pa lahko pristane celo helikopter. Strojnica je v dveh nadstropjih, njeno srce pa sta dva Caterpillarjeva motorja, ki zmoreta po 1.573 konjskih moči; 680 ton težki jahti omogočata potovalno hitrost 12

navtičnih milj in največjo hitrost 17,5 navtične milje. Motorja se napajata iz 132-tisočlitrskoske posode za gorivo, ki jo spraznita po 7.500 navtičnih miljah. Posoda z vodo ob tem sprejme 22.700 litrov.

Miloš Milač, foto Benetti

BMW bo v Detroitu predstavil konceptni xActivity

## Terenski X se seli v serijo 3

Pri bavarski kovnici avtomobilov in motociklov že nekaj časa napovedujejo manjšega rekreacijskega terenca, ki bo obogatil ponudbo različic serije 3. Zdaj bodoči BMW dobiva prve konkretne oblike, saj bo tovarna na bližnjem avtomobilskem salonu v Detroitu pokazala konceptni avtomobil x-Activity.

BMW-jevo sporočilo je nedvoumno: x-Activity nakazuje razširitev serije modelov X, ki se je uspešno udeležila v modelu X5. Tudi konceptni novinec je postaven in jasno nakazuje pripadnost bavarski hiši. To se vidi po značilni maski hladilnika z dvema ledvičkama in s karoserijsko ploščevino, ki je oblikovana v stilu novjših BMW-jev. Je pa x-Activity zanimiv zato, ker nima drugega in tretjega sredinskega stebrička, kajti konstruktorji so pod karoserijo vgradili dovolj močne vzdolžne nosilce, ki preprečujejo zvižanje karoserije. Konceptni avtomobil, ki ga bodo v prvih dneh januarja razkazovali ameriški javnosti na avtomobilskem salonu v Detroitu ima tudi zanimivo zunanjo barvo, ki je mešanica zlate, zelene in sivomodre, vidni odtenek pa je

odvisen od svetlobe. V BMW-jevem razvojnem oddelku so za x-Activity predvideli 3,0-litrski bencinski motor z 231 konjskimi močmi, ki postavnemu terenskem športniku zagotavlja dobre zmogljivosti na cestah in brezpotjih. Avtomobil je obut v 18-palčne pnevmatike, ki so zadaj širše kot spredaj, za vozno stabilnost in zmogljivosti na spolzkah in neravnih podlagah pa skrbi nov elektronski sistem, ki nadzira vsako kolo posebej.

V potniški kabini se x-Activity ponaša s kakovostnimi materiali in s samoprilagodljivimi sedeži; sedežna struktura je izdelana iz asnovi občutljivih na pritisk, kar omogoča skoraj samodejno nastavitve. Z vidika uporabnosti je omemba vreden mehanizem, ki po odprtju prtlačnih vrat samodejno izvleče prtlačno dno z naloženo vsebino in tako omogoča



lažje natovarjanje ali iztovarjanje. Za zdaj iz BMW-je še ni informacij, kdaj bi bo x-Activity zrel

za serijsko proizvodnjo, oziroma, koliko se bo produkcijska različica razlikovala od konceptne. Brž-

kone pa bližnja prihodnost ni več tako daleč.

Matjaž Gregorič

Opel je vcepil športno kri v Corso OPC

### Strup v majhni steklenički

Pri nemškem Oplu so svojemu oddelku Opel Performance Center (OPC), ki skrbi za športne predelave, naročili športno izvedbo tudi za najmanjši hišni model corsa, ki ma pod motornim pokrovom kar 175 konjskih moči.

Za zdaj gre še a študijo, ki jo Opel prikazuje na avtomobilskem salonu v nemškem Essnu, vendar ni izključeno, da bo takšen malček kmalu na voljo avtomobilskim sladokuscem. V corsi OPC je vgrajen popolnoma predelan 1,6-litrski bencinski štirivaljnič, ki s pomočjo turbinskega polnilnika razvije kar 175 konjskih moči. Z njim malček za hitrost 100 kilometrov na uro potrebuje je 7,9 sekunde, ni pa znan poda-

tek o najvišji hitrosti. Od svojih skromnejših sester se corsa OPC razlikuje po agresivnejši zunanosti, ki je olepšana s 17-palčnimi platiščji, v notranjosti pa sta v modro alkantaro oblečena športna školjkasta sedeža. Enake barva sta tudi varnostna pasova, medtem ko je armaturna ploščca okrašena z matiranim kromom. Koliko bi utegnila stati športno nastrojena corsa, pri Oplu niso posebej omenjali. M.G., foto: Opel



### Telegram polepša dan.

LX voščilnice presenečenja so ljubka novost, namenjena majhnim in velikim. Vaši prijatelji in sorodniki bodo lahko sestavili zanimiv klobuk in poželi salve smeha ali si nadedli roznata očala, ki skrivajo vse skrbi. Razveselite in presenetite svoje najbližje, prijatelje in znance ob rojstnem dnevu, poroki, rojstvu otroka, novem letu ... ali pa kar na čisto navaden dan. LX telegrame si lahko ogledate na vseh poštah in na spletni strani [www.posta.si](http://www.posta.si), naročite pa jih po telefonu, osebnostno na pošti ali po internetu.

**POŠTA SLOVENIJE**

brezplačna telefonska številka  
**080 1410**  
[www.posta.si](http://www.posta.si)





**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrka do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**ROZMAN BUS**  
Rozman Janez, s.p.

Vsem strankam želimo **SREČNO, ZDRAVO IN USPEŠNO leto 2003!**  
tel.: 04/53-15-249, Šenčur: 251-18-87



Prešernovo  
gledališče  
Kranj

**DANES ob 19.00 uri, J. Accame: BENETKE**  
silvestrska predstava za IZVEN  
Glavni trg 6, Kranj,  
tel.: 202 26 81

**GLASOV KAŽIPOT****Prireditve****Prireditve na Bledu**

**Bled** - Danes, v torek, 31. decembra, bo ob 11. uri graščakov sprejem na Blejskem gradu. Na promeni pa bo ob 22. uri pričetek silvestrovanja na prostem z ognjemtom. Jutri, v sredo, 1. januarja, bo na Olimpijskem trgu pred športno dvorano ob 14. uri novoletna bovla z DJ-em Klemenom. V športni dvorani bo ob 15. uri drsalna revija. Ob 19. uri bo v hotelu Astoria večer s plesno glasbo z ansamblom Arrow. V Festivalni dvorani bo ob 19. uri 12. novoletni gala koncert: Orkester "Amadeus" s solistoma Natalijo Biorro in Valentinom Pivovarov. Vstopnice so v predprodaji v TD Bled, tel.: 5741-122.

**Prireditve v Trziču**

**Trzič** - Danes, v torek, 31. decembra, ob 10. uri bo v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja potekala brezplačna počitniška delavnica za otroke "Božičkov škorenji". V petek, 3. januarja, ob 20. uri bo v baru Pr' Rihtar kegljanje za tržiške obrtnike in delavce. V soboto, 4. januarja, ob 20. uri se lahko tržiški obrtniki in delavci udeležite rekreacije, ki bo v Osnovni šoli Križe.

**Tradicionalno novoletno srečanje**

**Škofja Loka** - Društvo invalidov Škofja Loka organizira v soboto, 4. januarja, tradicionalno novoletno srečanje invalidov v restavraciji Krona, z začetkom ob 18. uri. Prijave z vplačili sprejemajo v pisarni društva do 30. decembra. Obveščajo pa še, da je društvo že razpisalo termine za letovanje v različnih termah za leto 2003. Prijave s prijavitnicami dobijo invalidi v pisarni društva v Škofji Loki vsako sredo od 16. do 18. ure.

**Silvesterski tek**

**Kranj** - Tudi letos Turistično društvo Kranj organizira Silvesterski tek, to je tek po ulicah Kranja na silvestrsko noč, 31. decembra. Tek bo potekal od 22. do 23. ure, s štartom na Glavnem trgu pri Mestni hiši, nato pa preko Prešernove, Reginčeve, Tomšičeve ulice mimo Rožnenske cerkve proti Cankarjevi ulici s ciljem zopet na Glavnem trgu. Teklo se bo 6 krogov, na tek pa se lahko prijavi vsak, ki je polnoleten.

**Prijatelji Begunjščice**

**Radovljica** - Športna zveza Radovljica, Planinsko društvo Ra-

dovaljica in Turistično društvo Radovljica organizirajo tekmovanje v obiskovanju Roblekovega doma na Begunjščici. Tekmovanje bo potekalo preko cele zime, do 26. aprila naslednjega leta, ko bo tudi zaključna prireditev. Obiskovalci se bodo lahko vpisovali v knjigo tudi v dne, ko kočja ne bo odprta. Ob lepih vikendih in praznikih pa je kočja odprta in oskrbovana. Cilj tekmovanja je še večja popularizacija planinstva, predvsem pa druženje planincev v eni od koč z najlepšim razgledom v Karavankah. Tekmovanje bo potekalo v štirih kategorijah: člani - rojeni 1983 in starejši, članice - rojene 1983 in starejše, mladinci - rojeni 1984 in mlajši, mladinke - rojene 1984 in mlajše. Planinici z največjim številom obiskov in vpisov v knjigo bodo ob zaključku tekmovanja tudi nagrajeni s praktičnimi nagradami.

**Vadba dojenčkov**

**Bled** - Plavalni klub Radovljica bo organiziral vadbo dojenčkov v vodi, v hotelu Jelovica na Bledu za dojenčke, od 4. meseca starosti dalje. Vadba bo potekala od 14. januarja dalje. Dodatne informacije in prijave po tel.: 031/446-249 in 041/873-341.

**Izleti****Novoletni rekreacijski pohod**

**Sovodnj** - Planinsko društvo Sovodnj vas vabi v četrtek, 2. januarja, med 9. in 16. uro na novoletno rekreacijski pohod na Bevkov vrh. Dostop je možen s Sovodnja, Kladij in Jazen. Pohod bo ob vsakem vremenu.

**Pohod po orientacijski poti okoli Dupelj**

**Kranj** - Pohodniška sekcija pri Društvu upokojencev Kranj vabi svoje člane in druge ljubitelje zimске narave na pohod nam tako blizu, a malo poznan kraj: Pohod po orientacijski poti okoli Dupelj. Izlet bo v četrtek, 16. januarja. Ob 8.45 uri se boste zbrali na avtobusni postaji v Kranju. Odhod rednega avtobusa proti Trziču je ob 8.55 uri. Prijave z obveznim vplačilom sprejemajo v društveni pisarni.

**Na Dobroč**

**Kranj** - Planinska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj organizira in vodi zimsko turo na Dobroč. Izlet bo v četrtek, 9. januarja. Zbrali se boste na avtobusni postaji v Kranju in se z rednim avtobusom ob 7.25 uri odpeljali proti Trziču. Zaradi snežnih primer priporočajo primerno opremo. Prijave z obveznim vplačilom sprejemajo v društveni pisarni do ponedeljka, 6. januarja.

**Novoletni pohod na Blegoš**

**Gorenja vas** - Planinsko društvo Gorenja vas organizira 4. novoletni pohod na Blegoš, ki bo v četrtek, 2. januarja. Štart pohoda bo pri podjetju Marmor na Hotavljah ob 8. uri. Pot bo potekala po Jezgurovi senožeti, čez Prvo ravan

na vrh Blegoša do zimskega zavešča gorske straže na Jelencih. Pohod traja 5 ur, obvezna pa je primerna planinska oprema.

**Pohod na Šmarjetno goro**

**Kranj** - Pohodniška sekcija pri Društvu upokojencev Kranj začne vsako leto s prvim četrtkom po novem letu tradicionalni pohod na Šmarjetno goro. Letošnji bo še toliko bolj "časten", ker bo to jubilejni 10. po vrsti. Zbrali se boste na kranjski avtobusni postaji v četrtek, 2. januarja, ob 9. uri. Prijave v društveni pisarni niso potrebne. Na zbornem mestu naj se vsak pohodnik javi vodniku, zaradi seznama udeležencev.

**Novoletni pohod na Kum**

**Kranj** - Planinska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj organizira v sredo, 2. januarja, tradicionalni pohod na Kum. Zbrali se boste na železniški postaji v Kranju, z odhodom vlaka ob 6.02 uri za Ljubljano in se odpeljali do Trbovelj. Predhodne prijave v društvu niso potrebne.

**Kranj** - Planinsko društvo Iskra Kranj organizira novoletni pohod na Kum, ki bo v četrtek, 2. januarja, z odhodom ob 6. uri z vlakom iz železniške postaje Kranj. Predviden čas hoje bo 5 do 6 ur. Oprema naj bo zimskemu vremenu primerna. Predhodnih prijav NI! Dodatne informacije dobite po tel.: 204-15-04 - Lojze Zelnik.

**Jesenice** - Planinsko društvo Jesenice vabi v četrtek, 2. januarja, na tradicionalni novoletni pohod na Kum. Odhod bo z Jesenic z vlakom ob 5.20 uri, zbor vseh pohodnikov pa bo ob 5.10 uri na železniški postaji na Jesenicah. Skupne hoje bo približno pet ur, pohod bo lahek, seveda pa bo treba upoštevati zimске razmere. Pohod bo organiziran v vsakem vremenu.

**V Dražgoš**

**Trzič** - Občinsko združenje borcev in udeležencev NOB Trzič obvešča člane in ostale zainteresirane, da organizira avtobusni prevoz za udeležbo na spominjski svečanosti, ki bo 12. januarja 2003 v Dražgošah. Prijave sprejemajo vsako sredo v pisarni združenja ali Ivanka Hvalica, tel.: 596-14-37.

**Obvestila****PD Križe obvešča**

**Križe** - Planinsko društvo Križe obvešča, da bosta Koča na Kriški gori in Planinsko zavetišče v Gozdu v času praznikov do 5. januarja redno oskrbovani.

**Lama Shenphen zdravi**

**Medvode** - Lama Shenphen, prvi tibetanski menih, ki živi v Sloveniji, pomaga ljudem brez omejitev, prostovoljno, brez lastnih interesov in nesebično. Zdravi, pomaga pri reševanju vsakdanjih težav, daje nasvete, uči meditacije in budizma, deli svoje znanje in modrost. Zdravljenja potekajo od ponedeljka do petka od 14. do 19. ure, v nujnih primerih vas obišče tudi na domu ali v bolnišnici. V nujnih primerih ga lahko pokličete kadarkoli, tel.: 031/346-392 - Tiberij.

**Alenka Kham Pičman**

**Kranj** - Zavod za varstvo kulturne dediščine Iovenije - OE Kranj vabi na ogled razstave Alenke Kham Pičman in memoriam dr. France Prešeren - igra linije in barve v urbanem prostoru in pejzažu - iskanje lepote v arhitekturi slovenskih mest, v razstavišču Tomšičeva 7, Kranj. Razstava bo odprta do 6. januarja.

**Razstave na Bledu**

**Bled** - 1. nadstropje Občine Bled: razstava risb otrok OŠ Bled in Zgornje Gorje na temo 35. Šahovske olimpiade Bled, Slovenija. Hotel Krim: prodajna razstava na temo šah - g. Vogelnic (akril). Hotel Park: na ogled je razstava avtorja Toneta Kavčiča na temo "Motivi iz Kamne Gorice in okolice". Kavarna hotela Astoria: prodajna razstava likovnih del v oljni tehniki avtorice Nade Kobentar ter razstava Fotokluba TNP za naslovom "Blejske razglednice". Vila Prešeren: razstava unikatnih izdelkov iz Steklarne Rogaška. Trg Bled: na ogled je likovna razstava akademske slikarke Brigite Požegar Mušej. Galerija Vila Nana: prodajne razstave v hotelu Jelovica in hotelu Kompas ter v TD Bled. Informacije: 57-41-357. Fundacija Jože Ciuha: razstava grafičnih listov klasikov 20-stoletja iz beneške grafične delavnice Fallani iz Benetk: Galerija Deva Puri: stalna slikarska razstava.

**Tam za hribi je tako kot tukaj...**

**Ljubljana** - V Muzeju novejših zgodovine Slovenije je na ogled razstava "Tam za hribi je tako kot tukaj..." s podnaslovom Evropska poglavja slovenske zgodovine v 20. stoletju. Razstavo si lahko ogledate do konca marca 2003 vsak dan, razen ob ponedeljkih, od 10. do 18. ure. Ob nedeljah so javna vodstva.

**Koncerti****Božični koncert**

**Škofja Loka** - V soboto, 4. januarja, ob 19. uri bo v cerkvi sv. Jakoba v Škofji Loki božični koncert Mladinskega pevskega zbora Škofja Loka.

**S pesmijo v novo leto**

**Šenčur** - Pevski zbor sv. Jurij vas vabi na tradicionalno budnico z naslovom "S pesmijo v novo leto". Skupaj z vami dobo zapeli in vam s pesmijo in besedo voščili srečno novo leto. Zbrali se boste v četrtek, 2. januarja, ob 17. uri pred Domom krajanov v Šenčurju.

**Snega le za pokušino**

Kakšne so smučarske razmere v Zgornjesavski dolini? Slabe, saj ni snega. V okolici doma v Tamarju pripravili progo za rekreativce in tekmovalce, a se na progi zaradi dežja že kaže kamenje.

**Rateče** - Planica - Letošnji začetek zime smučarjem in tekačem na smučeh zanesljivo ni naklonjen niti v tistih slovenskih krajih, ki so bili tradicionalno zelo hladni in tudi sneženi. Vsaj za prvo silo so v Planici in še posebej v Tamarju vedno imeli sneg: spomnimo se le afere, ki je dobila epilog tudi na sodišču, ko so planiški delavci ukazali, da se sneg na skakalnico vozi iz Tamarja, ki sodi v osrednje območje Triglavskega narodnega parka.

Danes je premalo snega tudi v Tamarju, kaj šele v Planici, kjer skakalnica, na kateri bo finale v smučarskih poletih, kaže gola rebra, saj je občutno ponoči in podnevi pretoplo, da bi lahko delali umetni sneg. Deset stopinj Celzija preko dneva je lepa jesenska temperatura, ne pa temperatura, ki bi jo pričakovali ob koncu decembra. Na planiški skakalnici, 90-metrski, ki se je tako neslavno podrla, ki se je ni nihče niti ogledal in za katere obnovo niso pravočasno vložili in ne dobili dovoljenja, da bi jo usposobili za olimpiado mladih, je nekaj delavcev že začelo z delom. Žal prepozno - Planica je izgubila pomembno mednarodno tekmo in izpustila priložnost, da bi gostila mlade športnike - skakalce, s tem pa še priložnost za promocijo doline pod Poncami.

Pred zapornico v dolino Tamar se v teh prazničnih dneh ustavlja števillni avtomobili, kajti turisti in tisti vikendaši, ki prebivajo v počitniških hišah in apartmajih Zgornjesavske doline, se radi odpravljajo na sprehod proti Tamarju. Med njimi, ki kar v procesiji hodijo proti domu v Tamarju - obisk je izreden - ne manjka tudi zelo navdušenih rekreativcev, tekačev na snegu, za katere so v Tamarju napravili kar precej velik krog tekaške steze v okolici doma v Tamarju, tudi s sodelovanjem Gozdnega gospodarstva, saj so del trase morali posekati. Edino na tej tekaški progi, ki po dolžini in razgibanosti seveda ne more nadomestiti imenitne, skoraj 5 kilometrov dolge tekaške proge od Planice do Tamarja, ki pa je za zdaj še kopna, se da napraviti kar nekaj tekaških korakov. A bolje

malo kot nič - vsaj za pokušino je ta krog kar dovolj, dokler bo. Na njej trenirajo tudi mladi tekači, člani domačih športnih društev in klubov.

Možnost teka na smučeh je v Zgornjesavski dolini trenutno le še od doma na tromeji do državne meje, kjer so s teptalcem uredili nekaj kilometrov dolgo gorsko tekaško progo, ki jo privlači predvsem tiste rekreativce in tekmovalce, ki trenirajo na večji nadmorski višini.

Skromno za občino, ki slovi po odličnih tekaških progah, saj jih ima kar okoli 45 kilometrov od Gozd Martuljka do Rateč. Že tretje leto, pravi Andrej Kolenc, ki pri Turističnem društvu skrbi za tekaške proge, so težave s snegom - mora biti vsaj 25 centimetrov podlage, da se jo uredi s teptalcem - in že tretje leto jim zato ne uspe pripraviti tekaške proge za Kompasom, ki bi bila zvečer razsvetljena. A tako je toplo, da še v Tamarju dežuje, ne pa sneži. Toplo vreme letošnjega decembra jemlje še tisti sneg, kar ga je padlo.

Darinka Sedej

**SPOROČILO O SMRTI**

Žalostni sporočamo, da je 24. decembra 2002 umrla naša teta,

**KATI BRANKOVIČ**

rojena VRHUNC, z Bleda; borka Gorenjskega odreda, Prešernove brigade in Škofjeloškega odreda, odlikovana z Redom hrabrosti in Redom zaslug za narod III. stopnje. Pokopali so jo 27. decembra 2002.

Njenemu spominu se bomo vsi, ki smo jo imeli radi in jo spoštovali, priklonili v soboto, 4. januarja 2003, ob 15. uri na blejskem pokopališču.

Družine: Vrhunc, Ulčar, Polda, Rupar iz Ljubljane, Bleda, Hraš in Hlebc.

## MALI OGLASI

201-42-47

201-42-48

201-42-49

fax:201-42-13

## APARATI STROJI

Prodaj TELEVIZOR Samsung barvni stereo. ☎ 041/247-891 16884

Prodaj pol leta star PRALNI STROJ. ☎ 031/254-502 16841

PRALNI STROJ GORENJE PS-350 BM, prodaj. ☎ 041/878-494 16950

Prodaj VAP 150-10 SAMONAKLADALNO Pionir 17. ☎ 031/453-621 16982

DISKALEC - ISKALEC besed v slovarju ali telefonskem imeniku, cena 3.500 SIT. ☎ 23-11-426 16983

VALJČNI LIKALNI STROJ, ŠIVALNI Namun na elektriko, fritezo, ugodno prodaj. ☎ 2331-787 16980

## GARAŽE

Prodajmo GARAŽO v garažni hiši Bistrica pri Trzinu. ☎ 041/845-792 16626

## GLASBILA

OJAČEVALEC stereo dvokanalni 100W z efekti primeren za citre ali kitaro, prodaj za 60.000 SIT. ☎ 5801-781 16973

## HIŠE PRODAJAMO

Bled - nadstropje stan. hiše cca. 100 m<sup>2</sup> in mansarda 60 m<sup>2</sup>, ni izdelano, lepa sončna lokacija, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66Kranj - hiša-dvojček v Bitnjah, vel. 10,5 x 9,5 m in garaža 5 x 6 m, parcela 495 m<sup>2</sup>, v II. podaljšani fazi (fasada, okna, ureditev zunanje okolice), cena = 35,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66V bližini Radovljice: neobnovljeno kmečko hišo vel. 6 x 11 m na parceli 774 m<sup>2</sup>, ugodna cena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66Cerklje, okolica - 3 leta stara stan. hiša 12,4 x 9,5 m<sup>2</sup>, 3 etaže, velika pokrita terasa, lep razgled, cena = 46,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66V bližini BREZUJ: nova hiša vel. 10 x 11 m, klet, pritličje in mansarda, parcela 500 m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

ZA RESNIČNOST IN VERODOSTOJNOST OBJAVLJENIH OGLASOV IN SPOROČIL ODGOVARJA IZKLUČNO NAROČNIK LE- TEH!

Starejšo HIŠO v okolici Vrbe prodaj, 300 m<sup>2</sup> zemljišča, cena 10 mio SIT. ☎ 040/617-193 16954SLATNA-BEGUNJE prodajmo poslovno stanovanjsko hišo na parceli 2000 m<sup>2</sup> na lepi lokaciji. Možnost večih stanovanj ali katerakoli dejavnost. Vse informacije izključno na Latni 15 A, Begunje 16983

## KUPIM

ODKUPUJEM HLODOVINO hrasta, buke, jesena ter smreke, odkupim tudi goli. Nudim tudi odkup lesa na panju. ☎ 51-80-220, 041/639-348 16917

Kupim PAJEK SIP in CISTERNO za gnojevko Creina. ☎ 041/808-765 16988

Kupim TRIP TRAP STOLČEK za hranjenje (lahko zelo dotrajan). ☎ 041/455-344

## LOKAL ODDAM

V najem oddam prostor - 20 m<sup>2</sup>, za mirno dejavnost, Križe. ☎ 041/912-914 16953

## OTR. OPREMA

Prodaj kombiniran OTROŠKI VOZIČEK INGLESINA, zelo lepo ohranjen. ☎ 031/687-400 16949

## OSTALO

ČREVA za krvavice in pečenice ter ovitke za salame in brzole dobite v trgovini KOROTAN v Struževem. ☎ 04/2024-235 16980

KOZARCE in STEKELNICE različnih oblik dobite v trgovini KOROTAN v Struževem. ☎ 2024-235 16961

## PRIDELKI

JABOLKA, KIS, pastiriziran SADNI SOK in JABOLČNE KRHLJE, lahko dobite pri Markuti v Čadovljah 3, pri Golniku ☎ 256-00-48

Prodajamo KVALITETNO DOMAČE ŽGANJE: sadjevcev, hruškovo, češnjevno, viljevo in medeno. AKTUALNO - žganje s sadeži: borovničevno, jagodno, marelično, ribezovo, malinovo, limonino. Vsa žganja so tudi v obliki darilnega programa. Kmetija Princ, Hudo 1 (pri Kovorju) Trzin, ☎ 595-60-80, 041/747-623 16850

## PODARIM

Podarim lepo raztegljivo MIZO s predalom za kuhinjo ali dnevno sobo. ☎ 20-12-181 zvečer 16961

PSIČKA mešanica, stara 7 mesecev, živahna, potrebna ljubezni, zelo rada ima otroke, išče novega lastnika, ki bi zanjo želel skrbeti in v zameno za skrb dobi zvestega prijatelja. Vse inf. na ☎ 031/771-903 16964

## POSLOVNI STIKI

POSOJILNICA GORFIN, d.o.o., Kranjska c. 4, Radovljica - HITRA POSOJILA do 150.000 SIT. ☎ 040/633-903, 04/531-56-64 int. 284 16374

Švilji registrirani odsotnim lokal v centru Ljubljane. Lokal je sprejemnica za tekstilni servis in šivanje po naročilu. Delujemo že dve leti in je dejavnost vpeljana. Stroški so le polovica najemnine. ☎ 041/380-725 16982

## POZNAVSTVA

Ženitvena agencija UTRINEK vam posreduje stike za prijateljstvo - resne zveze. ☎ 040/79-15-15, 01/750-31-59 16559

## RAZNO PRODAJ

DRVA meterska ali razžagana tudi brezova. Možnost dostave, prodaj. ☎ 041/718-019 16854

Teden dni starega čb BIKKA in NAKLADALNO PRIKOLICO z valji in trakom, ugodno prodaj. ☎ 041/820-487 16979

## STANOVANJA KUPIMO

V Kranju kupim 2 sobno ali 2,5 sobno stanovanje pri Vodovodnem stolpu, Šortljevo naselje, nižje nadstropje, plačilo takoj! tel. 041 366 622

## STANOVANJA ODDAMO

Kranj - pritličje hiše, kuhinja opremljena, Trzin - 3 sobno stanovanje v nadstropju hiše, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25

Kranj - pritličje hiše s pisarno in stanovanjem v hiši v bližini sodišča, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25

V Radovljici oddam 1 sobno, centralno ogrevano in opremljeno STANOVANJE. ☎ 041/530-863 16956

Oddam 1 sobno STANOVANJE. ☎ 031/891-105 16965

Na Bledu ODDAM opremljeno SOBO z možnostjo kuhanja in souporabe kopalnice. ☎ 5744-108 16970

## STANOVANJA NAJMEMO

Najemem SOBO ali manjšo garsonjero v KRANJU. ☎ 041/250-358 16945

## STAN. OPREMA

Poceni prodaj FRANCOSKO POSTELJO 140x200 in 5 delno OMARO. ☎ 2380-740 16977

## ŠPORT

Nov, nerabljen SNOWBOARD z vezmi, prodaj. ☎ 041/298-798 16902

## STORITVE

Žaluzije, lamelne in plise zavese, izdelamo in montiramo. RONO SENČILA, Mavsarjeva 46, Notranje gorice, ☎ 017365-12-47, 041/334-247, 031/580-621 16156

**alplan**  
družba za inženiring, nepremičninsko poslovanje in energetiko, d.d.  
kranj, bleiweisova 14  
tel.h.c.: 04/20-68-700, fax: 04/20-68-701  
GSM: 041/647-433

STROJNI OMETI - notranjih sten in stropov - hitro in po ugodni cen. ☎ 041/642-097, 01/832-71-90, Urmar, d.o.o., Zakal 15, Stahovica 16165

ZAKLJUČNA DELA V GRADBENIŠTVU, PARKETARSTVO, SLIKOPLESKARSTVO, POLAGANJE LAMINATA, TALNIH IN STENSKIH OBLG, SUHOMONTAŽNI SISTEMI Knauf, KERAMIČNA DELA, KOMPLETNE ADAPTACIJE STANOVANJ. ☎ 031/379-256, 23-81-900, JB Splošna zaključna dela, Zlato polje 3 C, Kranj 16299

Izdelava podstrešnih stanovanj po sistemu Knauf, polaganje talnih, stenskih in stropnih lesenih oblog ter izdelava frčad in nadstreškov. Krmelj Andrej s.p., Jezerska c. 73, Kranj ☎ 040/735-658 16586

**domplan**  
družba za inženiring, nepremičninsko, urbanizem in energetiko, d.d.  
kranj, bleiweisova 14  
tel.h.c.: 04/20-68-700, fax: 04/20-68-701  
GSM: 041/647-433

IZDELAVA PODSTREŠNIH STANOVANJ in POLAGANJE lesenih oblog. Planišek s.p., Hotemaže 21, Predvor, ☎ 25-31-673, 031/50-46-42 16732

STOPNICE - notranje, zunanje, zložljive, PROTIVLOMNE KOVINSKE MREŽE za okna, pohodne REŠETKE, NADSTREŠKI za vhodna vrata. GELD, d.o.o., Jesenice, J.Šmida 15, ☎ 04/580-60-26 16807

FLAMME DIMNIKI iz nerjaveče pločevine, sanacija starih dimnikov, dimniki za novogradnje, vrtanje dimnikov, ogled na objektu. ☎ 04/515-44-90, 041/634-656, Flamme, d.o.o., Potočnikova 11, Šk. Loka 16888

ODVETNIKI  
DAMIJAN PAVLIN  
POLONA PAVLIN BOHINC in  
MARKO KLOFUTAR

voščijo vsem vesele božične praznike in srečno ter uspehov polno novo leto.

Obenem obveščajo cenjene stranke, da so se preselili v NOVE POSLOVNE PROSTORE v KRANJU, STRITARJEVA 7 (v bližini Kina CENTER).

Tel.: 04 281 38 00 in 04 281 39 00, fax. 04 201 20 43

## STANOVANJA PRODAJAMO

KRANJ, Vodovodni stolp - 2 SS 57,40 m<sup>2</sup> v 3. nad., 2 SS 54,6 m<sup>2</sup> v 4. nad. pri nebotičniku, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66KRANJ, Planina II - 1 G 28,00 m<sup>2</sup> v 2. nad., K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66KRANJ - 2 SS 48,80 m<sup>2</sup> v večstanovanjski hiši z novo opremo, 2 SS 59 m<sup>2</sup> v 6. nad., 2 SS 68 m<sup>2</sup> v 2. nad. 2 SS + K 76 m<sup>2</sup> v 1. nad. K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66KRANJ, Planina I - 2 SS + K 69,5 m<sup>2</sup> v 5. nad., K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66KRANJ, Planina III - 3 SS + K 76 m<sup>2</sup> v 1. nad., K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66KRANJ, Planina III - 3 SS + K 79,80 m<sup>2</sup> v pritličju, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66KRANJ, Planina III - 2,5 SS 75,60 m<sup>2</sup> v 1. nad. K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66KRANJ, Planina II - 3 SS 79,80 m<sup>2</sup> v pritličju z atrijem, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66KRANJ, Planina I - 2 SS + 2 K 91 m<sup>2</sup> v 6. nad.; 2 SS + 2 K 95,4 m<sup>2</sup> v 2. nad., K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66PREDVOR - 3 SS + K v 1. nads. obnovljene hiše 118 m<sup>2</sup>, posebej podstrešje 100 m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66TRZIC - v 2. nads. v celoti obnovljeno 4 SS + K 155 m<sup>2</sup>, s kletjo in podstrešjem še 30 m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66Prodaj 1 ss s kabinetom, 39 m<sup>2</sup>, Bistrica pri Trzinu; Kovorska cesta, 2. nadstropje, cena 9,5 mio SIT. ☎ 040/831-251 16624

BISTRICA PRI TRZICU - 2 ss s kabinetom, pregrajeno v 3 ss, na Deteljici, 8. nadst., cena 12,5 mio SIT. ☎ 041/845-792 16625

Prodajmo manjše STANOVANJE v centru Trzica, souporaba sanitarij. ☎ 041/845-792 16627

V Kranju za Zdravstvenim domom imamo na razpolago še nekaj novih stanovanj. ☎ 041/647-257 16605

## POSESTI PRODAJAMO

Kranj, Visoko - zazidljiva parcela 2.300 m<sup>2</sup> z nadomestno gradnjo hiše, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66Radovljica (smer Lancovo) - na sončni lokaciji prodajmo 2 parceli po cca 800 m<sup>2</sup> skupaj ali ločeno, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66Kranj: v smeri Škofja Loka - parcelo 1.400 m<sup>2</sup> prodajmo ob glavni cesti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66Kranj: bližina - parcelo 680 m<sup>2</sup> prodajmo na mirni lokaciji, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66Kranjska gora: stavbna parcela 671 m<sup>2</sup> ob glavni cesti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66Cerkno: parcela 4.000,00 m<sup>2</sup>, od tega del zazidljivo prodajmo po 3.000,00 SIT na m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

**AGANTAR**  
Bratov Praprotnik 10, NAKLO  
Tel./fax: 04/2576052  
PRODAJA IN MONTAZA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV  
**MONROE**

## OBČINA JEZERSKO

Na podlagi 32. in 33. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02), 81. člena Statuta Občine Jezersko (Uradni vestnik Gorenjske, št. 20/01, 23/02) in 12. člena Odloka o proračunu Občine Jezersko za leto 2002 (Uradni vestnik Gorenjske, št. 6/02, 37/02), župan Občine Jezersko, dne 28.12.2002 sprejema

## SKLEP o začasnem financiranju javne porabe v Občini Jezersko v letu 2003

1. člen  
V obdobju do začetka veljavnosti proračuna Občine Jezersko za leto 2003 oziroma v obdobju januar - marec 2003, se financiranje funkcij občine ter njenih nalog in drugih s predpisi določenih namenov začasno nadajuje na podlagi Odloka o proračunu Občine Jezersko za leto 2002 in za iste programe kot v letu 2002.2. člen  
V obdobju začasnega financiranja se smejo uporabiti sredstva do višine sorazmerne s porabljenimi sredstvi v enakem obdobju v letu 2002.

V tem obdobju se plačujejo tudi že prevzete obveznosti iz leta 2002.

3. člen  
V obdobju veljavnosti tega sklepa ni dovoljeno začeti z izvajanjem novih investicij, ki niso bile zajete v proračunu za leto 2002.4. člen  
Po sprejemu proračuna za leto 2003 se v obdobju začasnega financiranja prihodki in plačane obveznosti vključijo v proračun Občine Jezersko za leto 2003.5. člen  
Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 1. januarja 2003 dalje.Številka: 403-04-4/02  
Jezersko, dne 28. decembra 2002  
župan Občine Jezersko  
Milan KOCJAN

Na podlagi 29. in 30. člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur. list RS, št. 72/93, 6/94, 45/94, 57/94, 14/95, 20/95, 63/95, 73/95, 9/96, 39/96, 44/96, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98, 74/98, 12/99, 16/99, 59/99, 70/00, 100/00, 28/01, 87/01 in 16/02) in skladno z njegovim 32. členom je občinski svet Občine Jezersko na 1. konstitutivni seji dne 26.11.2002 sprejel

## SKLEP o imenovanju komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Občine Jezersko

I.  
Imenuje se komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Občine Jezersko v naslednji sestavi:

- Boštjan SKUBER, Zg. Jezersko 28 b - predsednik,
- Jožef MESKO, Zg. Jezersko 109 c - član,
- Anton FRANTAR, Zg. Jezersko 138 - član.

II.  
Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja opravlja naslednje naloge:  
- občinskemu svetu ali županu daje pobude oziroma predloge v zvezi s kadrovskimi vprašanji v občini, ki so v pristojnosti občinskega sveta;  
- pripravlja predloge odločitev občinskega sveta v zvezi s plačili ter drugimi prejemki občinskih funkcionarjev;  
- ugotavlja nezdružljivost opravljanja javne funkcije s pridobitno dejavnostjo in ukrepa v skladu z zakonom o nezdružljivosti opravljanja javne funkcije s pridobitno dejavnostjo ter

- obravnava druga vprašanja, ki jih določa občinski svet.

III.  
Mandat predsednika in članov komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, traja do izteka mandata župana Občine Jezersko in občinskega sveta Občine Jezersko.IV.  
Ta sklep začne veljati takoj in se objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.Številka: 032-03/02-37  
Jezersko, dne 26. novembra 2002  
župan Občine Jezersko  
Milan KOCJAN

## SKLEP o povprečni gradbeni ceni koristne stanovanjske površine in o povprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč v občini Senčur za leto 2003

1. člen  
Ta sklep določa povprečno gradbeno ceno koristne stanovanjske površine in povprečne stroške komunalnega urejanja stavbnih zemljišč za določitev prometne vrednosti stanovanjskih hiš in stanovanj ter drugih nepremičnin v letu 2003.2. člen  
Povprečna gradbena cena za m<sup>2</sup> koristne stanovanjske površine v občini Senčur, ki se izračuna po standardu U.C.2.100 za III. stopnjo opremljenosti brez stroškov komunalnega urejanja in brez cene stavbnega zemljišča znaša 148.200,00 SIT/m<sup>2</sup>.3. člen  
Povprečni stroški komunalnega urejanja stavbnega zemljišča znašajo 14% gradbene cene oz. 20.748,00 SIT za m<sup>2</sup>, od tega:- za komunalne objekte in naprave v individualni (osebni) rabi (vodovod, elektrika in telefon) 6,3% gradbene cene oz. zaokroženo 9.336,00 SIT/m<sup>2</sup>,  
- za komunalne objekte in naprave v kolektivni (skupni) rabi (ceste, parkirišča, javna razsvetljava, odvodnjavanje) 7,7% gradbene cene oz. zaokroženo 11.411,00 SIT/m<sup>2</sup>.4. člen  
Cene iz 2. in 3. člena tega sklepa se mesečno valorizirajo na osnovi povprečnega indeksa za stanovanjsko gradnjo, ki ga mesečno objavlja GZS - združenje za gradbeništvo in industrijo gradbenega materiala Slovenije.5. člen  
Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem Vestniku Gorenjskem, uporablja pa se od 01. 01. 2003.Številka: 01202-1/02  
Datum: 23.12.2002ŽUPAN  
Miro Kozelj  
Na podlagi 33. člena Zakona o javnih financah (Ur. list RS št. 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02) ter 21. člena Statuta Občine Senčur (Ur. vestnik Gorenjske št. 6/95, 6/96, 37/98 in 21/99) je župan Občine Senčur sprejel

## SKLEP o začasnem financiranju javne porabe iz proračuna Občine Senčur v letu 2003

1. člen  
Do sprejetja proračuna Občine Senčur za leto 2003 se izvaja začasno financiranje nalog občinskega proračuna na podlagi proračuna Občine Senčur za leto 2002.2. člen  
Financiranje za leto 2003 se začasno opravlja na podlagi proračuna 2002 in sicer sorazmerno s porabljenimi sredstvi v enakem obdobju leta 2002.3. člen  
Prihodki in odhodki proračuna v času začasnega financiranja bodo sestavni del proračuna Občine Senčur za leto 2003. Po preteku začasnega financiranja se v tem obdobju prejeti prejemki in plačane obveznosti vključijo v proračun leta 2003.4. člen  
Obdobje začasnega financiranja iz tega sklepa lahko traja največ tri mesece. Začasno financiranje občinskega proračuna se lahko podaljša na predlog župana s sklepom občinskega sveta, če je to potrebno za financiranje funkcij občine.5. člen  
Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 1. januarja 2003 dalje.Številka: 405-04/02-1  
Datum: 13.12.2002  
Župan  
Miro Kozelj

# Z Gorenjskim glasom v novo leto

Po nedavnem srečanju v Sori pri Medvodah je bilo minuli konec tedna na Dan samostojnosti veselo na Blejski Dobravi, naslednji dan pa v Vodica, kjer je Turistično društvo prvič podelilo tudi priznanja za urejenost kmetij, hiš, društvenih domov in krajev v občini.

Blejska Dobrava, Vodice - Prireditve Veselo v novo leto so tako na Blejski Dobravi kot v Vodica postale že tako "domače in redne", da obisk na njih kljub obilici prireditelj in dogajanj v dneh ob koncu leta sploh ni vprašljiv. Tega smo skupaj s prireditelji - na Blejski Dobravi je to krajevna skup-

sednikom Lojzetom Koscem, ki je hkrati tudi poveljnik Gasilske zveze Vodice, tudi zelo veseli. Obkrat je bila namreč dvorana polna, v Vodica pa smo zabeležili obisk, kakršnega na dosedanjih prireditvah še ni bilo. Na Blejski Dobravi smo seveda tudi tokrat na prireditvi med na-



Ansambel Matjaža Kokalja s pevko Vido Lopič.

nost z novim predsednikom Igorjem Arhom, v Vodica pa Turistično društvo z neutrudnim pred-

stopajočimi bili zares veseli nastopa domače pevke Tajde Žnidaršič in domačega harmonikarja Jerneja Arha. Tajda je bila letos najboljša na prireditvi Prvi glasek Gorenjske, da je naslov osvojila upravičeno, pa je potrdila tudi na prireditvi v četrtek zvečer. Jernej Arh pa je postal že kar ljubljene občinstva na prireditvah z Gorenjskim glasom. Navdušil je namreč potem tudi naslednji dan v Vodica. Mimogrede pa smo izvedeli, da odkar nastopa na prireditvah po raznih krajih z Gorenjskim glasom, so njegovi nastopi postali nekako bolj samozavestni. No, tega smo seveda tudi mi veseli. Na Blejski Dobravi pa nas je prijetno presenetil tudi zares kvaliteten nastop kvarteta klarinetistov Glasbene šole Jesenice pod men-



Kvartet klarinetov

torskim vodstvom Monike Svetina, nastopili pa so še Bor Trček, Polona Hanžek in Neža Černe. Sicer pa so za veselo razpoloženje na Blejski Dobravi skrbeli še Besniški kvintet, Andrej Plešec in Nena Ber iz sestava ansambla Ajda, peva Valentin Antonijo in Tjaša Križnar, harmonikarica Kristina Pahor in ansambel Tulipan. Vsem je zaželel srečo in zdravja ob napovedi dogajanj v novem letu v KS Igor Arh, podelili pa smo med izžrebanimi nagradami tudi glavno in sicer glavnega pokrovitelja Gorenjske banke Kranj. Dobil jo je Rudi Karljin z Blejske Dobreve 2, ki pa jo je takoj, še preden je izvedel, kakšna je, namenil Karitas. Hvala Rudi. Veselo pa je bilo potem tudi naslednji dan v Vodica. Kot smo že rekli, tolikšnega obiska v Vodica še nikdar nismo doživeli. Bila pa je zagotovo tudi prireditev ena med "naj" do sedaj. Poleg pri-

znanj TD so namreč nastopili ansambli Ajda z Valentinom Antonijem, Moški pevski zbor KUD Oton Župančič Sora pri Medvodah, ansambel Tihojla, ansambel Bohpomagej, ansambel Tulipan, Krila, Jevšek in ansambel Matjaža Kokalja. Poznani ansambli so bili seveda posebno doživetje za polno dvorano. Bogato revijo nastopov pa je ob pevki Roži Mariji Mikelj, Valentinu Antoniju, Tjaši Križnar, in harmonikarjih: Kristini in Jerneju in Maticu Urhu iz Vopovelj še posebej popestril Matjaž Kokalj s triom in nastopom na klavirski harmoniki in nazadnje s celotnim ansamblom s pevko Vido Lopič.

Pred ponedeljkovim zadnjim srečanjem Veselo v novo leto v Besnici je bil to zares lep prednovoletni večer z glavnim pokroviteljem Gorenjsko banko Kranj.

Andrej Žalar



Ansambel Jevšek



Povsod polne dvorane

## Novoletni koncert in priznanja



Desetih zapored je KD Mihaelov sejem letos v Mengšu pripravilo po vsej Sloveniji in tudi v tujini poznano sejmsko prireditev.

Mengeš - Kulturno društvo Mengeška godba in Turistično društvo sta tudi letos na dan samostojnosti v kulturnem domu v Mengšu pripravila tradicionalni novoletni koncert, na katerem Turistično društvo vsako leto podeli tudi priznanja za urejenost. Letos so podelili priznanja šestim domačijam oziroma hišam in štirim društvom v občini Mengeš.

Med posameznimi domačijami so priznanja dobili: Marija in Stane Gregorc, Ropretova 20 za lepo urejeno okolico in okrasno okensko cvetje skozi vse leto; Vera in Ivan Ovsenek, Loparjeva cesta 27 za obnovu starejše hiše in lepo urejeno okolico s cvetjem; Kati Sršen, Hribarjeva ulica 18 za veli-

ko lepega cvetja na oknih in balkonu in urejeno okolico; Katja in Janez Pirnat, Loka pri Mengšu, Gasilska cesta za lepo urejeno hišo z veliko izbranim cvetjem in urejeno okolico; Jožica in Janez Škrlep, Zadrugiška 1 za lepo obnovljeno stanovanjsko hišo, veliko cvetja in urejeno okolico ter Mira in Slavko Grilec, Topole 18a, za veliko balkonskega in okenskega cvetja ter lepo urejeno okolico. Štiri priznanja pa so podelili tudi mengeškimi društvom. Dobili so jih: Kulturno društvo Mihaelov sejem, taborniki Rodu upornega plamena Mengeš, Kulturno društvo Mengeška godba in kulturno društvo Franc Jelovšek Mengeš.

Andrej Žalar

Naj bodo  
blagoslovljeni.  
Prihajajoči dnevi.

Z vami smo ...  
(že 8 let)  
... in bomo ...

RADIO OGNJIŠČE

PRVI NAŠ POSLUŠALNO  
RADIO KRANJ  
97,3 MHz  
GORENJSKI MEŠARČEK

## POSLOVNE PROSTORE PRODAM

Radviljica - na parceli 2.545 m<sup>2</sup> poslovni objekt 540 m<sup>2</sup> in stan. hiša 130 m<sup>2</sup> v etaži, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Jesenice - poslovni objekt 357 m<sup>2</sup> v nadstropjih in poslovna stavba 192 m<sup>2</sup>, dvorišče 332 m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj - poslovne prostore 250 m<sup>2</sup> v pritličju objekta, od tega klet in skladišče 76 m<sup>2</sup>, zunanji prostor 287 m<sup>2</sup>, odlična lokacija, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

## POSLOVNE PROSTORE ODDAMO

Kranj - več manjših poslovnih prostorov ali na Planini ali v Kranju, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

## VOZILA DELI

KARAMBOLIRANO VOZILO ODKUPIM, naredim prepis in odvoz. ☎ 041/730-939 16711

Prodajam nove zimске GUME 185/60/14. ☎ 041/582-829 16957

## VOZILO KUPIM

GOTOVINSKI ODKUP, PRODAJA in PREPIS VOZIL. MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO. NUDIMO TUDI LEASING in BANČNI KREDIT. SE PRIPOROČA AVTOPRIS d.o.o., Sp. Brnik 98, ob glavni cesti ☎ 252-68-60, GSM 041/816-528

Karambolirano VOZILO ali VOZILO S OKVARO MOTORJA oz. v kakršnem koli stanju, od 1.93 dalje, kupim za gotovino. ☎ 031/343-965 16117

NAJVEČ ZA VAŠE POŠKODOVANO VOZILO, TUDI TOTALKO, TAKOJŠNJE PLAČILO, PREPIS IN ODVOZ. ☎ 031/770-833 16533

Kupim FIAT UNO ali RENAULT 5 od letnika 90 do 93. ☎ 5336-490 16974

## VOZILA

ODKUP, PRODAJA in PREPIS RABLJENIH VOZIL, gotovinsko plačilo. AVTO KRANJ, d.o.o., Savska c. 34, Kranj, ☎ 20-11-413, 031/231-358

ODKUP-PRODAJA-GOTOVINSKO PLAČILO, UREDIMO PREPIS. MEXAP, Planina 5, 23-23-298, 041/773-772 16638

Ugodno prodamo THALJA 1.4 RT I.01, TRAFIC Furgon 1.98, MEGANE AIDA 1.6 I.98, MEGANE RT 1.6 I.96, LAGUNA BREAK 1.8 I.98, FIAT MAREA WEEKEND 1.8 I.98, MEGANE SCENIC 1.6 RN I.99 FIAT BRAVO 1.6 I.95. Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. Informacije po ☎ 278-00-11 ali 278-00-12, RENAULT PŘEŠA, d.o.o., Cerklje

R 19, I.90, lepo ohranjen, nova registracija, prodam. ☎ 23-32-761 16946

Prodajam CLIO 1.2, I.97, 5 vrat. ☎ 031/810-407 16948

Prodajam GOLF II diesel, I. 85, CITROEN AX I. 89 in SUZUKI SWIFT I. 90. ☎ 031/265-242 16966

Prodajam HYUNDAI H 100 2.5 DLX, I. 93, 6 sedežev + tovor, vsa stekla, bela barva. ☎ 041/680-068 16971

Prodajam GOLF diesel 1.9, I. 1993, prodam. ☎ 041/608-765 16976

## ZAPOSIM

Iščemo dekletke za delo v strežbi. ☎ 031/519-679, Noč Anton s.p., Selo 42, Žirovnica 16846

Honorarno zaposlimo PEKA in za določen čas PICOPEKA. Inf. na ☎ 041/799-249 oz. 041/861-435, Bernik Robert s.p., Bukovšica 25, Selca 16960

## ZAPOSILITEV IŠČE

Višja medicinska sestra, še vedno želi pomagati starim, invalidnim in nemočnim osebam, 24 ur dnevno. ☎ 031/721-710 16893

Delo išče - duo ali tri - iga na ohceti, obletnicah, ugodno. ☎ 533-10-15 16955

## ŽIVALI

PRAŠIČE od 25-200 kg prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/730-990 16751

Prodajam 10 dni starega BIKCA simentalca. ☎ 031/253-521 16942

Prodajam TELIČKO simentalco v BIKCA trizica stara 10 dni. ☎ 25-22-571 16944

Prodajam ČB BIKCA starega 10 dni, 6 tednov staro TELIČKO simentalco ter PRAŠIČA za zakol. ☎ 252-21-12 16947

Prodajam OVCO z JAGNETOM. ☎ 25-91-461 ali 041/233-795 16958

Prodajam 2 TELIČKI simentalci, stari 10 dni. ☎ 518-23-55 16959

Prodajam čb telička BIKCA star 7 dni. ☎ 041/515-724 16967

TELIČKO simentalco staro 12 dni, prodam. ☎ 253-1352 16969

Prodajam OVNA starega 10 mesecev JS pasma, za pleme. ☎ 259-15-40 16975

Prodajam BIKCA simentalca, star 7 tednov. ☎ 594-50-80 16981

## ŽIVALI KUPIM

ODKUPUJEMO mlado, pitano govedo, krave, ovce. Oblak Janez s.p., Delavska ul. 18, Žiri, ☎ 041/650-975 16833

Kupim brejo TELICO simentalco. ☎ 51-22-639 16951

Kupim TELETA simentalca, starega en teden. ☎ 041/575-259 16952

MIRKA VADNOVA 14  
4000 KRANJ  
tel.: 04/201 50 30

OBL'C

LESNI PROGRAM,  
HOBBY, POHIŠTVO,  
LESNI ELEMENTI

RADIODMEV

90.9, 97.2, 99.5, 103.7 MHz  
UKV, STEREO, RDS

Redno ali pogodbeno za določen čas takoj zaposlimo

NATAKARJA-CO

za samostojno delo strežbe v Gostišču Dežman na Kokrici.

Kandidat-ka z izobrazbo gostinske stroke in vsaj tri leta delovne prakse naj pismene vloge pošljejo na naslov: Intersport, d.o.o., Betonova 2, 4000 Kranj "Gostišče Dežman".

Dodatne informacije o zaposlitvi dobite na tel. št. 04/204 9070.

## ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

### PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

**PLESKAR**  
GALVANIZER; d. č. 6 mes.; 1 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 31.12.02; GA-LA EFFECT, D.O.O., OTOČJE 5A, PODNART; št. del. mest: 2

**MIZAR**  
MIZAR; d. č. 6 mes.; 9 l. del. izk.; kat. B; do 15.01.03; ZIBERT JOŠKO S.P., BRITOF 93, KRANJ

**STROJNI MEHANIČAR**  
IZDELOVALEC ZRAČNIH VZMETI; d. č. 3 mes.; do 07.01.03; GOODYEAR - EPE D.O.O., ŠKOFJELJOŠKA 6, KRANJ

**MEHANIČAR ELEKTRONIK**  
IZDELOVALEC JERMIEN; d. č. 3 mes.; do 07.01.03; GOODYEAR - EPE D.O.O., ŠKOFJELJOŠKA 6, KRANJ

**GALVANIZER**  
GALVANIZER; ned. č.; 6 mes. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 31.12.02; INTEC TV TISKANA VEŽJA D.O.O., LJUBLJANSKA CESTA 24A, KRANJ

**VOZNIK AVTOMEHANIČAR**  
UPRAVLJALEC AVTODVIGALA; ned. č.; 12 mes. del. izk.; kat. B,C; ostali pogoji: katerakoli šola IV. stopnje; do 11.01.03; STEELTRANS D.O.O., CESTA ZELEZARJEV 8, JESENICE

**VOZNIK TOVORNJAKA**; d. č. 3 mes.; 1 l. del. izk.; kat. B,C,E; do 11.01.03; STEELTRANS D.O.O., CESTA ZELEZARJEV 8, JESENICE

**KUHAR**  
KUHAR; d. č. 12 mes.; 6 mes. del. izk.; do 11.01.03; BERNARD & SCHINDLER D.N.O., KORITNO 48A, BLEJ

**STROJNI TEHNIK**  
ORODJAR; d. č. 12 mes.; angl. j. - gov.; urej. besedil in delo s preglednicami - osn.; do 01.01.03; ISKRA MEHANIŽMI D.D. LIPNICA 8, KROPA; št. del. mest: 3

**ČISTILEC LETAL**; d. č. 6 mes.; 1 l. del. izk.; do 31.12.02; HRIBAR BLESK D.O.O., SAVSKA C. 34, KRANJ; št. del. mest: 5

**ELEKTROTEHNIK ELEKTRONIK**  
SERVISER TELEKOMUNIKACIJ; ned. č.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov.; urej. besedil in delo z bazami podatkov - osn.; kat. B; do 07.01.03; KRON TELEKOM D.O.O., KOROSKA CESTA 20, KRANJ

**EKONOMIST**  
VODJA GOSTINSKEGA LOKALA; ned. č.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov., nem. j. - gov.; urej. besedil in delo s preglednicami - osn.; kat. B; do 14.01.03; HARTIDA D.O.O., TAVČARJEVA 9, KRANJ

**UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI INŽENIR ELEKTROTEHNIČAR**  
SAMOST. STROK. SOD. ZA PROGRAMSKO OPREMO (HARDWARE); ned. č.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil in delo s preglednicami - zahtevno; kat. B; ostali pogoji: zaželeno znanje ruskega j., izkušnje s podr. strojne opr. (hardware-a), možnost daljše služb. odsotnosti, potovanja; do 11.01.03; ISKRA MEHANIŽMI D.D., LIPNICA 8, KROPA

Delna objava

ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?

Oglasite se ali pokličite

TALON  
d.o.o.

PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23 - 16 - 180,  
GSM: 031/664 - 466

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjčka.

TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO

Leto dni v grobu spiš,  
a v naših srcih še živiš.  
Na grobu večna lučka ti gori,  
a tebe, dragi ata, več med  
nami ni.  
Le srce in duša ve,  
kako boli, ko več te  
med nami ni.

## V SPOMIN

Jutri, 1. januarja 2003, bo minilo žalostno leto, odkar nas je zapustil naš dragi mož, ata, stari ata in tast



## FRANC DOLINŠEK st.

Vsem, ki se ga skupaj z nami spominjate, postojite ob njegovem grobu in prižigate sveče, iskrena hvala.

VSI NJEGOVI  
Tupaliče, 31. decembra 2002

Srce tvoje je zaspalo,  
zvon v slovo ti je zapel.  
Misel nate bo ostala,  
spomin za vedno bo živel.

## ZAHVALA

V 82. letu nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, brat in stric

ANTON GRAŠIČ - SAVO  
borec Šlandrove in Zidanškove brigade

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, njegovim soborcem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala Zvezi borcev Naklo za spremstvo in govorniku Jožetu Kašparju ter g. Poljču za organizacijo pogreba. Zahvala tudi g. župniku Mitju Selanu in g. župniku dr. Silvestru Novaku za lepo opravljen obred, pogrebni službi Navček in pevcem Zupan za ganljive žalostinke. Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala. Od pokojnika smo se poslovili v družinskem krogu.

Žaluojači vsi njegovi  
Polica, december 2002

## V SPOMIN

Danes, 31. decembra 2002, minevata dve žalostni leti, odkar nas je zapustila draga mami



## JANINA JEREB

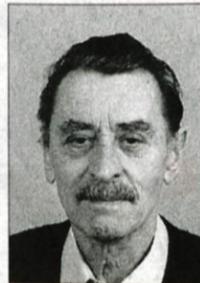
Iskrena hvala vsem, ki obiskujete njen grob in ji prižigate svečke.

Sin Janez, hčerki Marija in Sonja z družinami

Ne bo te več  
v naših srcih živiš.

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, dedija, tasta, brata, strica in svaka

FRANCA PERHAVCA  
z Mlake

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, dobrim sosedom, prijateljem, znancem, bivšim sodelavcem Iskre, Gorenjskemu Tisku, gasilcem in Pogrebniku iz Dvorij. Hvala dr. Pogačnik - Peterneljevi, bolnišnici Golnik, g. župniku Ladislavu Kovačiču, pevcem Kvinteta bratov Zupan in trobentaču za zaigrano Tišino. Srčna hvala za darovano cvetje, sveče in izraženo sožalje vsem, ki ste ga spremljali na zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Mlaka, december 2002

Iščem te v morjih,  
iščem te v travah  
najdem te v zvezdah,  
ki sijajo nad menoj...

## V SPOMIN

Prav danes, 31. decembra, mineva leto, odkar nas je zapustil naš dragi



## TONE BRADAŠKA

Zahvaljujemo se vsem, ki se ga kakorkoli spominjate in obiskujete njegov tihi dom.

VSI NJEGOVI  
Kranj, 31. decembra 2002



## ZAHVALA

V 97. letu je odšla h Gospodu naša mama, babica, prababica in praprababica

MARIJA BEVK  
iz Leskovice

K večnemu počitku smo jo pospremili v nedeljo, 22. decembra 2002. Iskreno se zahvaljujemo za darovano cvetje, sveče in tolažilne besede. Hvala gospodu župniku, zdravnici, dobrim sosedom, pevcem in Francki. Hvala tudi vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti. Bila nam je in bo svetla luč v življenju. Ljubi Bog povrni ji in jo sprejmi k sebi.

VSI NJENI  
Leskoviča, 22. decembra 2002

Jaz bom mali sončni žarek  
do vseh žalostnih ljudi,  
jim veselo bom pomagal,  
lajšal bedo in skrbi.

## ZAHVALA

Mnogo prezgodaj nas je zapustil naš ljubljani sin in brat

VILJEM IVKO  
iz Škofje Loke

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in sodelavcem za darovano cvetje, sveče, izrečena ustna in pisna sožalja. Posebna zahvala g. župniku Janezu Zupanu za lepo opravljen pogrebni obred, službi Loške komunale ter vsem sošolcem in sošolkam, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Žaluojači: mami, ati in sestra Mojca

## ZAHVALA

Ob smrti mame, stare mame, tašče

DOROTEJE SNEDIC  
rojene Keršič

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom za izrečena ustna in pisna sožalja, darovano cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala tudi g. župniku Grojzdku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem Zupan ml. za zapete pesmi, g. Pangeršiču za zaigrano Tišino in Pogrebni službi Tržič.

Sin Mitja z družino  
Križe, 23. decembra 2002

Za mnoge danes  
ne bo nikoli jutri.  
(Mila Kacič)

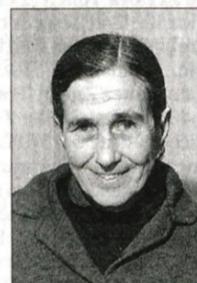
## OSMRTNICA

V 93. letu starosti nas je zapustila naša draga teta

KATARINA BRANKOVIČ  
roj. Vrhunc, nosilka spomenice NOB

Na njeno željo smo jo pokopali v ožjem družinskem krogu na blejskem pokopališču.

Žaluojača: Arno in Gabi  
Bled, 24. decembra 2002



## ZAHVALA

Ob boleči izgubi

## JAGODE RADANOVIČ

ki jo je v 83. letu premagala trdovratna bolezen, se za neprecenljivo pomoč zahvaljujemo njeni splošni zdravnici dr. Eriki Tratnik, vsem dežurnemu osebju in patronažnim sestram ZD Kranj, vsem zdravnikom in osebju golniške bolnišnice in tudi zdravnikom onkološke bolnišnice v Ljubljani. Za ustrežljivost in spodbudne besede se zahvaljujemo sorodstvu, prijateljem in pozornim sosedom. Podarjeni venci in sveče, izrečeno sožalje in spremstvo na zadnji poti so nam bili v teh težkih trenutkih v veliko oporo, še posebej pa so nas ganile duhovnikove lepe besede.

Žaluojači otroci, vnuki, pravnuki in snahe.  
Kranj, 24. decembra 2002

## OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

## MIHAEL ČUHALEV

Od njega se bomo poslovili danes, v torek, 31. decembra 2002, ob 11. uri na kranjskem pokopališču.

VSI NJEGOVI

## OPRAVIČILO

Pri objavi zahvale pokojni Luciji Bešter je prišlo do neljube napake. Pravilno se glasi po domače GROGOVA Lucija iz Podblice. Za napako se opravičujemo.



**Radio Triglav®**

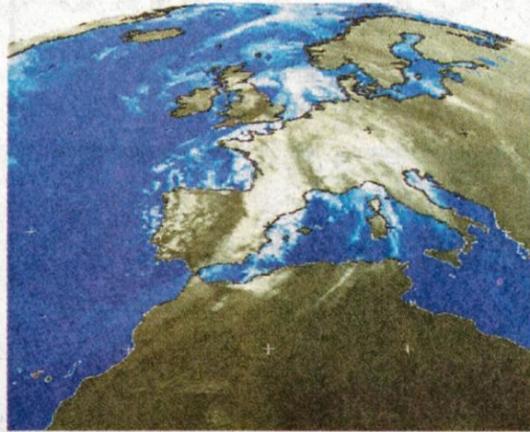
Pri glas Gorenjske® Pri glas Gorenjske®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

## JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od 4 °C do 6 °C	od -1 °C do 2 °C	od -3 °C do 5 °C

Danes, v torek, bo oblačno s padavinami. Meja sneženja bo na okoli 1000 m nadmorske višine. Popoldne bo zapihal severovzhodni veter. Padavine bodo do večera ponehale. Jutri, v sredo, bo v višjih legah pretežno jasno, drugod zmerno do pretežno oblačno. Zjutraj bo v Ljubljanski kotlini megla. V četrtek bo pretežno oblačno.

## Razigran december v Kranju

Glasbena skupina Mambo Kings razvnela množico v Kranju, žreb pa je petinpetdesetim srečnežem polepšal zaključek leta.

Kranj - "Zaželimo si veliko dobrega, uspeha in sreče v četrtek, 26. decembra 2002, na veliki zabavi Gorenjskega glasa na peščenem parkirišču v Kranju od 21. ure dalje skupaj s skupino Mambo Kings," je pisalo na lično izdelanem vabilu.

Vidno dejstvo je, da odkar so na "kranjski Sorboni" dobili Benota, človeka s smislom za organizacijo, je Kranj kar precej zaživel. Sploh pa večerno življenje - tako

Kranjčanov, študentov, lahko pa bi kar rekli Gorenjcev. Pa ne, da kranjski študentje oziroma domačini ne znajo poskrbeti za prireditve, veselice in rajanja na pros-

tem, (in tudi so) le v zadnjih dveh, treh letih jim to ni najbolj uspevalo. Kot da Kranja niso znali zdraviti.

Glasbena skupina Mambo Kings je v četrtek "koncertirala" pozno v noč. Ker pa Gorenjski glas izhaja že petinpetdeset let, se je odločil, da bo na tokratni decembrski večer izžrebal petinpetdeset naročnikov, ki bodo prejeli praktične nagrade. Prvih pet bo prejelo sliko s Triglavom, vendar je bil na prireditvi prisoten le Drago Antolič iz Naklega, ostalih petdeset izžrebancev pa bo prejelo zanimiva ogledala, rokovnike, le v tajništvu Gorenjskega glasa (Zoisova 1 v Kranju) naj se oglasijo. S seboj naj imajo

1235 Radomlje, Pavle Šuštar, Ljubljanska 54, 1241 Kamnik, Stane Škof, Breg ob Savi 52, 4211 Mavčiče, Daniela Smrekar, Tomažičeva ulica 6/D, 4000 Kranj, Stane Oblak, Drulovka 45/F, 4000 Kranj, Ivan Osterman, Luže 34, 4212 Visoko, Edvard Renko, Hafnarjeva pot 53, 4000 Kranj, Marija Pintar, Zoisova ulica 9, 4000 Kranj, Viktor Pungartnik, Adergas 36, 4207 Cerklje, Tončka Pogačar, Grabče 24, 4247 Zg. Gorje, Evgenija Oman, Zoisova ulica 3, 4000 Kranj, Ana Mihelčič, Ulica 1. avgusta 3, 4000 Kranj, Vilma Modic, Vincarje 30, 4220 Škofja Loka, Franc Mullner, Groharjevo naselje 12, 4220 Škofja Loka,



Mambo Kings vedo kako razgreti množico.

Viljem Kamenšek, Hrastje 67, 4000 Kranj, Boris Koporec, Ulica Juleta Gabrovska 21, 4000 Kranj, Milka Kuralt, Kurirska pot 2, 4207 Cerklje, Anton Kalan, Podlubnik 296, 4220 Škofja Loka, Darinka Kokalj, Zg. Jezersko 102/B, 4206 Zg. Jezersko, Marija Jenko, Mavčiče 5, 4211 Mavčiče, Marinka Jarc, Podlubnik 78, 4220 Škofja Loka, Ivan Jelovšek, Utik 45, 1217 Vodice, Maks Jamšek, Golnik 55, 4204 Golnik, Franc Jalen, Tenetiše 56, 4204 Golnik, Ana Draksler, Zavasavska cesta 40/a, 4000 Kranj, Marija Gantar, Partizanska cesta 68, 4226 Žiri, Anica Hikel, Za žago 8, 4260 Bled, Ivanka Hvalica, Cankarjeva cesta 13, 4290 Tr-

žič, Anica Eržen, Sovodenj 1, 4225 Sovodenj, Marija Draksler, Zavasavska cesta 42, 4000 Kranj, Boris Benedičič, Studeno 10, 4228 Železniki, Anton Babič, Okornova ulica 6, 4000 Kranj, Vida Bobnar, Vasca 12, 4207 Cerklje, Ivan Bukovnik, Begunje 83, 4275 Begunje, Miha Bergelj, Pot na Jošta 11, 4000 Kranj, Jože Bajt, Bavdkova ulica 5, 4000 Kranj, Jože Brence, Trg Prešernove brigade 4, 4000 Kranj in Tomaž Bukovnik, Hotemaže 17, 4205 Preddvor. Nagrajencem čestitamo ostalim pa želimo vesele praznike in uspešno, zdravja polno novo leto 2003!

Alenka Brun, foto: Tina Dokl



Zabava je v četrtek trajalo pozno v noč.

## Moč blagovne znamke

V teh veselih decembrskih dneh smo v eni od gorenjskih družb dobili lekcijo iz marketinga in oglaševanja, predvsem pa razlago o tem, kaj pomeni blagovna znamka.

"Na zabavi zagledaš privlačno žensko preko sobe. Pristopiš k njej in rečeš:

"Živio, sem zelo dober v postelji. Bi radi preizkusili?"

**To je direktni marketing!**

Na zabavi zagledaš privlačno žensko preko sobe. Daš prijatelju za pijačo, da stopi k njej in ji reče:

"Živio, moj prijatelj tam čez je zelo dober v postelji. Bi radi preizkusili?"

**To je oglaševanje!**

Na zabavi zagledaš privlačno žensko preko sobe. Izvrtaš številko njegovega mobitela in jo pokličeš. Najprej malo poklepeta, potem rečeš:

"Živio, sem zelo dober v postelji. Bi radi preizkusili?"

**To je tele-marketing!**

Na zabavi zagledaš privlačno žensko preko sobe. Pristopiš, izraziš svoje spoštovanje, jo spomniš na zadnje srečanje, jo spraviš v smeh in dobro voljo, potem pa rečeš:

"Živio, sem zelo dober v postelji. Bi radi preizkusili?"

**To je upravljanje odnosov s strankami!**

Na zabavi zagledaš privlačno žensko preko sobe. Ona pristopi in reče:

"Živio, slišala sem, da ste zelo dobri v postelji. Rada bi preizkusila!"

To je moč blagovne znamke!

## Novorojenčki

V preteklem tednu je bilo v obeh gorenjskih porodnišnicah 28 rojstev, in sicer v Kranju 18 in na Jesenicah 10.

V kranjski porodnišnici je na svet prišlo 18 novorojenčkov, od tega 10 deklic in 8 dečkov. Na prvem tehtanju je bila najlažja deklica, ki je tehtala 2.150 gramov, najtežja pa je bila prav tako deklica s 4.320 grami.

V jensiški porodnišnici pa je prvič na ves glas zajokalo 10 dojenčkov, in sicer 7 deklic in 3 dečki. Kazalec na tehtnici je 3.850 gramov pokazal najtežji, 2.990 gramov pa najlažji deklici.

DDI NAŠ POSLUŠANJO

**RADIO KRANJ, d.o.o.**  
Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA  
(04) 2021-186 TRZENJE  
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA  
(04) 2025-290 TRZENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: http://www.radio-kranj.si

MAJBOJI POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM



Drago Antolič je sliko prevzel na licu mesta.

tudi osebni dokument. Slike tako prejmejo: Martin Zonta, Ulica Janka Puclja 9, 4000 Kranj, Drago Antolič, Ulica Bratov Praprotnik 13, 4202 Naklo, Miroslav Vapotič, Ulica Prvoborca 5, 4270 Jesenice, Alojz Kokalj, Ševlje 34, 4227 Selca in Dora Tonejc, Finžgarjeva ulice 10, 4248 Lesce. Preostali izžrebanci pa so: Blažka Klemenčič, Podlanišče 10/A, 5282 Cerklje, Janez Žakelj, Pot v Bitnje 29, 4000 Kranj, Milka Zupan, Pavšičeva ulica 36, 1370 Logatec, Janez Zupan, Tavčarjeva ulica 39, 4000 Kranj, Jože Zavrl, Mavčiče 105, 4211 Mavčiče, Ivanka Zaletel, Deteljica 11, 4290 Tržič, Drago Tepeš, Cesta na Belo 3, 4000 Kranj, Ana Tomažin, Kidričeva cesta 8, 4000 Kranj, Alenka Tabakovič, Ulica Tončka Dežmana 2, 4000 Kranj, Viktor Švab, Pod Šijo 20, 4290 Tržič, Anton Špič, Kovorska cesta 23, 4290 Tržič, Sonja Šlibar, Zapuže 37, 4275 Begunje, Dragomira Šarec, Kajuhova 12,

## LOTO

IZŽREBANE ŠTEVILKE 52. KROGA, z dne 29. 12. 2002

3, 7, 14, 18, 28, 31, 35 in dodatna 36

IZŽREBANA LOTKO številka: 515733

V 1. krogu je predvideni sklad za SEMICO: 17.000.000 SIT

za dobiček LOTKO: 20.000.000 SIT

## Letopis Gorenjska 2002/2003

Pri Gorenjskem glasu je spet izšel letopis Gorenjska. Za mrzle zimske dni prinaša veliko zanimivega branja. »Glasova knjiga« je tokrat posvečena čebelarstvu, saj bo Slovenija poleti gostila čebelarje iz vsega sveta. Letopis so napisali odlični pisci, v njem boste našli kroniko in koledar, predstavljajo se gorenjske občine in podjetja.

Ho, ho, hooo, odlično branje je tooo!

Spoštovane naročnice in naročniki!

Zaradi vaše zvestobe vam poklanjamo letopis, ki vas čaka na vaši pošti. S seboj prinesite Gorenjski glas, z njim boste dokazali, da ste naša naročnica oziroma naročnik, saj je na prvi strani (spodnji desni rob) odtisnjen vaš naslov. Letopis lahko dvignete tja do februarja, toda verjetno se boste na pošto odpravili te dni in kupili praznične čestitke. Če ne morete od doma, prosite vašega poštarja, z veseljem vam bo prinesel letopis.

Voščimo vam vesele božično-novoletne praznike, ki bodo z našim letopisom še lepši.

Za vas beležimo čas!

GORENJSKI GLAS